

- Love revd Andrew T., Minister of St Andrews Church, St Ann 106  
 Lower James, leather cutter, tailleur en cuir, St Olivier 240  
 Lower Samuel, upholsterer, tapissier, St Michael 56  
 Lower Samuel J., upholsterer, tapissier, St Michael 56  
 Lowry Butler, Ste Foye road (South side)  
 Luncop Germain, journalier, laborer, Massue 176  
 Lung Lee, chinese laundry, buanderie, St Valier 976  
 Lung Wah, chinese laundry, buanderie, Ste Claire 26  
 L'Union Musicale (salle), sous sol de l'église St Jean-Baptiste, d'Aiguillon 205  
**Luxfer Prism Co.**, (see Mechanics Supply Co., agents)  
**Lynch J. A.**, advocate, avocat et secrétaire de La Société de Construction Mutuelle Champlain, St Joseph 115, rés. St Stanislas 25  
 Lynch James, machinist, mécanicien, Christie 8  
 Lynch John, laborer, journalier, Champlain 289  
 Lynch Joseph, laborer, journalier, Champlain 297  
 Lynch Michael, agent, St Valier 473-475, rés. Couillard 15  
 Lynch Mme M., prof. de musique et de chant, music teacher, St Stanislas 25  
 Lynch Mrs widow Lawrence, Couillard 52  
 Lynch Mrs widow Peter, St John 365  
 Lynch Thomas, laborer, journalier, Little Champlain 102  
 Lynch W. J., accountant Q. R. L. & P. Co., St Paul 310  
 Lyndon Sergeant Alfred A., R. C. G. A., Conroy 5  
 Lyonnais Alphonse, gérant, manager, de la Couronne 99, rés. Caron 81  
 Lyonnais Jean-Baptiste, horloger, watchmaker, St Valier r 1007  
 Lyonnais Joseph Théo., peintre, painter, 11e avenue Est 21, Hedleyville  
 Lyonnais Mlle Zoé et Marie, Boisseau 31  
 Lyonnais Roch, luthier, musical instrument repairer, des Fossés 110  
 Lyonnais Théophile, peintre, painter, 11e ave, 21 Limoilou  
 Lyons James, plumber, plombier, Ste Foye road  
 Lyons Mrs James, O'Connell 18  
 Lyons Patrick, plumber, plombier, Artillery 144  
 Lyons William, Valcartier, Co. Quebec

## M

- Macadams (the) Misses, Ste Ursule 11  
 MacDermott Jos. W., assistant crier, assistant huissier audiencier, Scott 81  
 Macdonald Miss E., principal Girl High School, Ste Ursule 59  
 MacFarlane W. D., Ph. D., Maple Avenue, East side  
**MacGowan W. J.**, manager Merchants Bank (St Sauveur branch), gérant, St Joseph 401, boards Port Dauphin 7  
**Machin Henry T.**, assistant provincial treasurer, assistant-trésorier de la Province, Grande Allée 143. Telephone 441  
 Mackay see also McKay  
 Mackay Alexander, boiler-maker, ouvrier en bouilloires, rés. du Palais 8  
 Mackay Dr John M., de la Retraite Belmont, chemin Ste Foye  
 Mackay John, laborer, journalier, Champlain 373  
 MacKedie Misses (the), Grande Allée 258  
 MacLeod see also McLeod  
 MacLeod D. R., broker and lumber merchant, courtier et marchand de bois, Blanchard Hôtel, Notre-Dame Square  
 MacNaughton F., post office clerk, commis bureau de poste, Aberdeen 11  
 MacNaughton John, Aberdeen 11  
 MacNider James, of J. MacNider & Co, boards at Château Frontenac  
**MacNider J. & Co.**—James MacNider—brokers, agents de change, St Pierre 69½. Telephone 766—Boards Chateau Frontenac  
 Macpherson see also McPherson

Fine Goods,

Immense variety.

The best place in the Dominion  
to buy furniture is at**JAMES PERRY,**

323, St. Paul street, Quebec.

**Macpherson William M.**, agent for the Liverpool & London & Globe Fire and Life Insurance Co.; the British Empire Mutual Life Insurance Co.; Dominion Steamship Co.; Hansa SS. Co.; Hamburg American Packet SS. Co.; Manchester and Bombay Steam Navigation Co., Finska Lloyds Nav. Co.; Leyland Line, and general agent. Agent d'assurance et agent général de vapeurs transatlantiques, Dalhousie 53, Telephone 8—res. Ste Ursule 73, Telephone 346

**Madden Georges**, Alderman for St Peter Ward, of Madden & Son, St Valier 823. Telephone 2353

Madden Joseph, barber, barbier, Artillery 93

Madden Martin, of Madden & Son, St Valier 821

Madden Mrs widow Joseph, Artillerie 93

**Madden & Son**, —*Geo. M. Madden*—marchands de charbon, coal merchants, office, St Pierre 122, Sault-au-Matelot 86, Telephone 468—coal yard, Commissioners wharf, Telephone 942

Maddison Charles, gardien de l'Aqueduc, Aqueduc 54

Magee Edward, tinsmith, ferblantier, Artillery 53

Magee R., book-keeper, teneur de livres, d'Aiguillon 147

Magnan Achille, tailleur en cuir, leather cutter, Ste Hélène 13

Magnan Alfred, monteur, laster, St Sauveur 67

Magnan Arthur, gantier, glove maker, Notre-Dame des Anges 126

Magnan C. J., professeur, propriétaire et rédacteur en chef de l'*Enseignement primaire*, Avenue des Erables

Magnan Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Chevalière 30

Magnan Hormidas, de l'*Enseignement Primaire*, St Joachim 46

**Magnan Léon**, entrepreneur maçon, master mason. Spécialités: maçonnerie en briques et en pierres. Enduits, Fournaises, Cheminées de manufactures. Richardson 240

Magnan Mlle Elise, St Joseph 32

Magnan Thomas, forgeron, blacksmith, des Commissaires 67

**Maguire James**, plumber, gas and steam fitter, plombier, poseur d'appareils à gaz et à vapeur, Ste Ursule 8

Maguire J. Arthur, consul for Argentine Republic, boards Haldimand 8; in summer, Ste Petronille, I. O.

Maguire Mrs widow John, St Valier (prol.) south side

Maguire Mrs. widow Bernard, St Louis 86

Maguire P. J., boots and shoes, chaussures, St John 266, res. Burton 2

**Maguire W. J.**, Carbolineum Wood Preserving Co., St Valier (prol.), south side

Maheux Adjutor, boulanger, baker, Franklin 56

Maheux Alfred, comptable, accountant, Ste Marguerite 187

Maheux Alphonse, marchand de suif, St Valier 474-476

Maheux Eusèbe, inspecteur, Telephone Bell, St Jean 220

Maheux François, cordonnier, shoemaker, Franklin 56

Maheux François-X., fonctionnaire public, civil service clerk, Richelieu 51

**Maheux Frs-X.**, manufacturier de savon et de caustique et marchand de suif, soap and caustic manufacturer and tallow merchant, Rameau 12-14-16. Tel. 2456

Maheux Georges, ingénieur, engineer, St Germain 204

Maheux Georges, cordonnier, shoemaker, Charest 112

Maheux Godfroi, journaliste, laborer, 10 avenue Est 32, Hedleyville

Maheux Joseph, savonnier, soap maker, Bagot 19

Maheux Joseph, entrepreneur maçon, master mason, des Commissaires 75


Maheux Joseph, maçon, mason, de la Reine 293

Maheux Joseph, menuisier, joiner, 10 me Avenue 30, Limoilou

Maheux Joseph, cordonnier, shoemaker, de Tracy 20

**Employez les Peintures préparées "Island City"**  
pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

**P. D BODS & Cie, MONTREAL.**

- Maheux Jules**, teneur de livres, bookkeeper, Rameau 12  
**Maheux Mlle Josephine**, rentière, pension Hôpital du Sacré-Cœur  
**Maheux Mme Alfred**, Ste Marguerite 187  
**Maheux Mme Eusebe**, modiste, dressmaker, St Jean 220  
**Maheux Mme veuve Charles**, Franklin 113  
**Maheux Mme veuve Joseph**, St Valier 657  
**Maheux Mme veuve Nicolas**, épicerie, grocery, Durochers 131-133  
**Maheux Philippe**, menuisier, joiner, 10e avenue Est 28, Hedleyville  
**Maheux Théophile**, de la Cie Chs. A. Paquet limitée, Franklin 113  
**Maheux Théophile**, commis, clerk, Parent 16  
**Maheux Wilfrid**, peintre, painter, Signai 96  
**Mahon F. J.**, local manager C. P. R. Telg. Co; Financial Secretary, Quebec Council No. 446, Knights of Columbus, St Peter 87, boards St Ann 34  
**Mahon Peter**, grocer, épicier, Grant 117  
**Mahon Peter**, master mason, maitre maçon, du Roi 70  
**Mahony Bartholomew**, shop, magasin, Champlain 928  
**Mahony & Hay**—*T. H. Mahony & A. W. Hay*—agents for Scottish Union and National Fire Co., British America Ass. Co., Aome Insurance Co of N. Y.; The Traveller's Ins. Co., of Hartford; Ontario Accident Insurance Co., St Peter 78. Telephone 627  
**Mahony John**, stevedore, arrimeur, Champlain Market Place 18  
**Mahony Miss Nora**, dressmaker, modiste, Artillery 44  
**Mahony Thomas B.**, Ste Angèle 30  
**Mahony Thomas H.**, of Mahony & Hay; cashier for Mutual Life Ins. Co., St Peter 78, res. St Réal 33  
**Mahy Jos. Ed.**, gérant dépt de la ganterie J. A. Paquet, de la Reine 424  
**Maillet George L.**, de Maillet & Minville, Fleurie 96  
**Maillet & Minville**—*Geo. L. Maillet & Geo. E. Minville*—marchands de chaussures, boot and shoe merchants, St Joseph 31  
**Maillet Mlle Philomène**, couturière, seamstress, Cook 12  
**Maillox André**, cordonnier shoemaker, Avenue Renaud 13  
**Maillox David**, journalier, laborer, Smith r 17  
**Maillox Joseph**, conductor Q. Ry. L. & P. Co, d'Aiguillon 81  
**Maillox Joseph Amédée**, rentier, de la Couronne 57  
**Maillox Phidime**, journalier, laborer, St Valier 1015  
**Maillox Trefflé**, cuisinier, cook, St Joseph 23  
**Mailly Charles**, commis-marchand, salesman, de la Reine 133  
**Mailly François**, menuisier, joiner, Scott 151  
**Mailly Honoré**, corroyeur, currier, St Luc 22-24  
 **Mainville voir aussi Minville**  
**Male Orphan Asylum** St Foye road (see page 49)  
**Mallard Jacques**, charretier, carter, Kirouac 113  
**Mallard Joseph**, gardien de la paix, policeman, Bagot 110-112  
**Mallard Mme veuve Napoléon**, Arago 335  
**Mallette Alexandre**, fonctionnaire public, civil service clerk, Hébert 26  
**Mallin Frank**, painter, peintre, des Prairies 132  
**Mallin James**, shoemaker, cordonnier, Fleurie 33  
**Mallin Patrick**, shoemaker, cordonnier, des Prairies 132  
**Malone Maurice**, Grand'Mère, Co. de Champlain  
**Malone Mrs widow**, trader, commerçante, Little Champlain 30  
**Malone Mrs widow Jeffery**, de la Chapelle 82  
**Malouin Albert**, C. R., M. P. pour Québec-Centre, de Malouin, Bedard & Chaloult, St Louis 23, rés. St Olivier 23-25. Tel. 403  
**Malouin Alfred**, charretier, carter, St Germain 196  
**Malouin Almanzar**, cordonnier, shoemaker, Colomb 252  
**Malouin Auguste**, asst-greffier de la Cité, assistant city clerk, Charlevoix 3  
**Malouin, Bedard & Chaloult**—*J. E. Bedard, C. R., Albert Malouin C. R., M. P., et Ph. V. Chaloult, L. L. B.*—avocats, advocates, St Louis 23. Téléphone 856

Telephone 1607

Mountain Hill 104

LOUIS BERGEVIN

MERCHANT TAILOR AND HABERDASHER

- Malouin Ferdinand, hôtelier, hotel keeper, St Valier 624  
 Malouin Fortunat, commis-marchand, salesman, St Germain 20  
 Malouin George A., tailleur en fourrures, fur<sup>c</sup>cutter, Hébert 5  
 Malouin Honoré, maçon, mason, St Luc 19  
 Malouin Horace, comptable, accountant, St Stanislas 5  
 Malouin Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Arago 402  
 Malouin Joseph, maçon, mason, Ste Thérèse 14  
 Malouin Mlle Agnès, pension Grande Allée 188  
 Malouin Mme veuve George, Hébert 5  
 Malouin Mme veuve Jacques, St Olivier 23-25  
 Malouin Mme veuve Honoré, Richelieu 136  
 Malouin Mme veuve Narcisse, Ste Thérèse 14  
 Malouin Narcisse, commerçant de lard, pork dealer, Halle St Pierre, étaux  
 33-35, rés. St Luc 20  
 Malouin Oscar, copiste, St Olivier 23-25  
 Malouin Philéas, journaliste, laborer, St Germain 210  
**Malouin Philippe**, protonotaire de la Cour Supérieure, prothonotary  
 Superior Court, St Olivier 23-25. Tel. 403  
 Malouin Wilfrid, commis-marchand, salesman, Ste Thérèse 16  
**Manchester Fire Assurance Co., of England**, Budden & Welch,  
 agents, St Peter 101. Tel. 750  
**Manchester Liner Co. (Ltd)**—Wm Macpherson, agent, Dalhousie 53  
**Mancini G. L.**, manager The Imperial Life Ass. Co. of Canada, St Peter  
 132, Tel. 1563, boards St Louis Hotel  
 Mann Félix, charretier, carter, Hermine 99  
 Mann George, épiciier, grocer, St Ambroise 48  
 Mann Miss Catherine, des Commissaires r 76  
 Mann Pierre, charretier, carter, du Roi 111  
 Manning George, carter, charretier, Champlain 455  
 Mansfield R. M., accountant People's Bank of Halifax, Morrin College Court 5,  
 St Ann 124  
 Manufacture de Tricots de Québec, F.-X. Laplante, prop., St Jean 485  
**Manufacturers Life Insurance Co.**—J. T. Lachance, chief agent  
 for Eastern Quebec, St Peter 133. Telephone 703  
 Maranda Adjutor, ouvrier en fourrures, furrier, Chevière 40  
 Maranda Alexandre, commerçant, trader, St François 401  
 Maranda Alphonse, boucher, butcher, Bagot 30  
**Maranda Arthur**, restaurant; vins et liqueurs de choix; choice wines  
 and liquors, Place Marché Finlay 39-41, rés. Notre Dame 254  
 Maranda Augustin, rentier, St Sauveur 47  
 Maranda Chas, boucher, butcher, halle Finlay rés. Boulevard Langélier 148  
 Maranda Edouard, tailleur, tailor, Bagot 30  
 Maranda Félix, ouvrier en fourrures, furrier, Chevière 42  
 Maranda Félix, teneur de livres, bookkeeper, Napoléon 57  
 Maranda François-Xavier, boulanger, baker, Bagot 30  
 Maranda Hornidas, tailleur en cuir, leather cutter, Rigauville 22  
 Maranda J. A., manufacturier de chaussures, Colomb 136, rés. St Anselme 118  
 Maranda Jean, gardien de la paix, policeman, Bagot 30  
 Maranda Joseph, boulanger, baker, Bagot 20  
 Maranda Joseph, marchand de glace, ice dealer, de Jumonville 16  
 Maranda Joseph, boucher, butcher, halle St Pierre 42, rés. Sauvageau 40  
 Maranda Léonidas, charretier, carter, de Jumonville 18  
 Maranda Mlle E., estampeuse, Boulevard Langélier 148  
 Maranda Mme veuve Honoré, de Jumonville 18  
 Maranda Mme veuve Joseph, Sauvageau 40  
**Maranda Zéph.**, marbrier et fabricant de monuments funèbres en granit,  
 pierre ou marbre, tuiles. Spécialité: monuments d'églises; autel en  
 marbre, etc., etc. Marble and granite works, monumental sculptor,  
 tiles, etc., St Valier 1089, rés. 1129

**“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”**  
**THE BEST IN THE WORLD.**

- Marceau Adolphe, commis-marchand, salesman, des Fossés 207½  
 Marceau Alphonse, menuisier, joiner, de la Chapelle 7  
 Marceau Amédée, commis, clerk, St Paul 213  
 Marceau Bénoni, peintre, painter, St Sauveur 142  
 Marceau Cyrille snr, charpentier, carpenter, Ste Marguerite 177  
 Marceau Cyrille, gardien de nuit, night watchman, Ste Marguerite r 95  
 Marceau Edgar, tailleur en pelleterie, fur cutter, Prince Edouard 304  
**Marceau & Gauvin**—G. S. Marceau & Jules Gauvin—marchands de nouveautés, dry goods, St Joseph 183. Telephone 2230  
 Marceau Emile, cordonnier, shoemaker, Bagot 47  
 Marceau Etienne, commerçant de lard, pork dealer, du Roi 329  
 Marceau Eugène, encanteur, auctioneer, de la Reine 234  
 Marceau Evariste, voiturier, coachmaker, St Valier 217  
 Marceau G. S., de Marceau & Gauvin, rés. Lauzon  
 Marceau George, sellier, saddler, Place Marché Finlay 21, rés. St Réal 41  
 Marceau Jean, journalier, laborer, de la Chapelle 24  
 Marceau Jean, charron, wheelwright, de la Chapelle 167  
 Marceau Joseph, charretier, carter, Bagot 47  
 Marceau Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 117  
 Marceau Joseph, pâtissier, pastrycook, Colbert 9  
 Marceau Louis, St Germain r 38  
 Marceau L. Octave, commis-marchand, salesman, Ste Marguerite 73  
 Marceau Napoléon, emp. Cie électrique, emp. Electric Light Co, Bayard 152  
 Marceau Mlle, Champlain 13  
 Marceau Narcisse, hôtel, hotel-keeper, 3e rue Ouest 51, Hedleyville  
 Marceau Odilon, de O. Marceau & Cie, Notre-Dame des Anges 131  
 Marceau Ovide, marchand de pelleterie, fur merchant, St Valier 837  
**Marceau O. & Cie**—marchands de vaisselle, porcelaine, verreries, china and glass ware, St Joseph 151. Telephone 2415  
 Marchand François, ouvrier en bouilloires, St Joseph 357  
 Marchand Georges, bouilloires, boiler maker, St André 122, rés. du Roi 333 du Roi 333  
 Marchand Georges, corroyeur, currier, de la Reine 360  
 Marchand Honoré, Scott 110½  
 Marchand Jules, ouvrier en bouilloires, boiler maker, Richardson 79  
 Marchand Louis, commis-marchand, salesman, Massue 213  
 Marchand Mlle H., St Joachim r 63  
 Marchand Philibert, coffres-forts, etc., safes, St Valier 265, rés. 265½  
 Marchant A., messenger Molson's Bank, Sault-au-Matelot 62  
 Marchant Bros—Robert R., E. R. & W. J. Marchant—painters, peintres  
 Marchant E. R., of Marchant Bros, St John 146  
 Marchant Robert R., of Marchant Bros, St Patrick 122  
 Marchant W. J., of Marchant Bros, O'Connell 27  
 Marché aux animaux—Cattle Market, P. Gignac, locataire, St Paul 373  
 Marché Berthelot, coin St Patrice et Lachevrotière  
 Marché Champlain, commencement rue St Pierre, beginning St Peter street  
 Marché Jacques-Cartier, L. Bertrand, clerc, de la Couronne coin St Joseph  
 Marché Montcalm, E. Dugal, clerc, entre les rues St Jean et St Patrice  
 Marché St Pierre, rue St Valier coin Durochers  
 Marchés à foin (Hay Market), St Paul 391 et St Valier coin Durochers  
 Marcheterre Edmond, ouvrier en balais, broommaker, Montcalm 1  
 Marcheterre Honoré, charretier, carter, Artillerie 145  
 Marcotte Arsène, agent, St Jean 79  
**Marcotte Arthur**, agent d'assurance, insurance agent. Commercial Union Assurance Co., Limited, de Londres, Angleterre; Phoenix Insurance Co. of Hartford; Canada Accident Assurance Co.; St Pierre 82, Tel. 1290—rés. Côte d'Abraham 83. Téléphone 1074  
 Marcotte David, tailleur, tailor, Morin 160  
 Marcotte Edmond, comptable, accountant, Côte d'Abraham 83

For your FURNITURE **L. P. FERLAND**

Apply to

53, Champlain Market, Quebec. Tel. 1434

- Marcotte Edouard**, imprimeur, relieur et règleur, printer, bookbinder and paper ruler; de Boulanger & Marcotte, St Pierre 82, Téléphone 1290—rés. Hébert 26
- Marcotte François, cordonnier, shoemaker, Hermine 250
- Marcotte François snr, charcutier, sausagemaker, Durochers 192
- Marcotte Gaspard, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 107
- Marcotte Honoré, cocher, coachman, Châteauguay 131
- Marcotte Irénée**, comptable, accountant; Secrétaire de la Société des Artisans Canadiens-Français, succursale de Québec, Ferland 20
- Marcotte J. Arthur, clerc au bureau du comptable, Dépt des Terres, Mines et Pêcheries, Richelieu 37
- Marcotte Jean, cordonnier, shoemaker, St Luc r 79
- Marcotte Jean-Baptiste, peintre, painter, Lévis 15
- Marcotte Louis, ancien forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 64
- Marcotte Mine de L., emp. bureau poste, post office clerk, pension Garneau 20
- Marcotte Olivier, journalier, laborer, St Bonaventure 73
- Marcotte Robert J., city express, St Augustin 93
- Marcotte Samuel, étudiant, Victoria 114-116
- Marcotte Siméon, Côte d'Abraham 83-85
- Marcotte Uldéric, cordonnier, shoemaker, Arago 376
- Marcotte Victor, cordonnier, shoemaker, Franklin 144
- Marcoux Achille, commerçant de lard, pork dealer, Latourelle 166
- Marcoux Adélar, menuisier, joiner Ste Hélène 19
- Marcoux Alfred, plâtrier, plasterer, Massue 40
- Marcoux Alfred, forgeron, blacksmith, Dorchester 56, rés. St François 250
- Marcoux Alphonse, gardien de la paix, policeman, Richelieu 308
- Marcoux Aquillas, forgeron, blacksmith, St Olivier 194
- Marcoux Arthur, conducteur Q. Ry, L. & P. Co., pension St Jean 236
- Marcoux Cyrille, journalier, laborer, St Joachim 113
- Marcoux David, garde-magasin, storeman, des Prairies 121
- Marcoux Dr J. Alphonse, St Valier 628
- Marcoux Edmond, corroyeur, currier, 6 avenue Est 5, Limoilou
- Marcoux Edouard, menuisier, joiner, Napoléon 13
- Marcoux Elie, maçon, mason, du Roi 355
- Marcoux Elzéar, teinturier, dyer, Smith 15
- Marcoux Etienne, journalier, laborer, Ste Cécile r 171
- Marcoux Etienne, maçon en briques, bricklayer, Richardson 339
- Marcoux Eugène, charretier, carter, St Olivier 194
- Marcoux François, boucher, butcher, 2ème rue Est 35, Hedleyville
- Marcoux François Xavier, boucher, butcher, Durochers 110
- Marcoux François-Xavier, Richardson 320
- Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, Smith 15
- Marcoux Gaspard, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 321
- Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, Champlain 750
- Marcoux Geo., émouleur, sawfiler, Sauvageau 24, rés. Avenue Taschereau 62
- Marcoux Hippolyte, cordonnier, shoemaker, Voltigeurs 25
- Marcoux Honoré, maçon, mason, Colbert 31
- Marcoux Isidore, entrepreneur maçon, master mason, Dorchester 135
- Marcoux J. A.**, gérant Royal Victoria Life Insurance Co., Union Bank Building, St Pierre 56. Téléphone 265—rés. St Patrice 23
- Marcoux J. Adélar, teneur de livres, book-keeper, St Olivier 194
- Marcoux Jean, charpentier, carpenter, Champlain 778
- Marcoux Jean-Baptiste, barbier, barber, St Olivier 194
- Marcoux Joseph, messenger, messenger, Lachevrotière 73
- Marcoux Joseph, charretier, carter, Kirouac 33
- Marcoux Joseph, journalier, laborer, Morin 213
- Marcoux Joseph, émouleur, saw filer, Avenue Taschereau 62
- Marcoux Joseph, commis, clerk, St Joseph 20
- Marcoux Joseph, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 313

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

**P. D. DODS & Cie, MONTREAL**

- Marcoux J. H. A., peintre décorateur, decorative painter, Richardson 322  
**Marcoux L. Cyrille**, secrétaire-trésorier de, secretary treasurer of La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, Haldimand 15  
 Marcoux Louis, garde de prison, gaol guard, Hermine 75  
 Marcoux Maxime, charretier, carter, Arago 164  
 Marcoux Maxime, charretier, carter, Bon Pasteur 8  
 Marcoux Michel, charpentier, carpenter, 3e rue 29, Stadacona  
 Marcoux Mlle A., modiste, dressmaker, du Roi 355  
 Marcoux Mlle Carmeline, modiste, dressmaker, St Germain 106  
 Marcoux Mlle Delphine, modiste, dressmaker, St Olivier coin St Augustin 21  
 Marcoux Mlle Elmira, St François 129  
 Marcoux Mme veuve Antoine, Sault-au-Matelot 91  
 Marcoux Mme veuve Domithilde, Ste Cécile 173½  
 Marcoux Mme veuve Elie, du Roi 17  
 Marcoux Mme veuve François-Xavier, Colbert 15  
 Marcoux Mme veuve Joseph, St Ignace 44  
 Marcoux Mme veuve Joseph, Notre-Dame des Anges 146  
 Marcoux Mme veuve William, Ste Cécile, (bâtisse de la tour)  
 Marcoux Napoléon, ferblantier, tinsmith, St Joachim 31  
 Marcoux Odilon, navigateur, sailor, O'Connell 40  
 Marcoux Onésiphore, cordonnier, shoemaker, St Germain 106  
 Marcoux Paul, épicier, grocer, Caron 99  
 Marcoux Pierre, journalier, laborer, de la Reine 105  
 Marcoux Téléphore, épicier, grocer, St Germain 178  
 Marcoux Téléphore, charretier, carter, Boisseau 215  
 Marcoux Thomas, barbier, barber, St Paul 63, rés. Dollard 98  
 Marcoux Wilfrid, peintre, painter, Franklin 72  
 Marcoux Zéphirin, cordonnier, shoemaker, de la Reine 350  
 Marier Charles, cordonnier, shoemaker, St Jean 195  
 Marier Edouard, menuisier, joiner, d'Aiguillon 83  
 Marier Emile, plombier, plumber, Latourelle 157  
 Marier Ernest, commis-marchand, salesman, Richardson 363  
 Marier Hector, barbier, barber, St Jean 349  
 Marier J. A., de Marier & Tremblay, Charest 24  
 Marier J. Ludger, épicier, grocer, de la Chapelle 19 coin Fleurie 94  
**Marier Joseph D.**, épicerie de famille, choice family grocery, Dorchester 136, rés. de la Reine 303. Tel. 2206  
 Marier Joseph E., de la fanfare d'État, St Michel 28  
 Marier J. Théophile, teneur de livres et de Marier & Morency, du Pont 96  
 Marier Mlle Odile, modiste, milliner, St Jean 193-195  
 Marier Mme Joseph S., St François 112  
 Marier Mme veuve Onésiphore, Latourelle 157  
 Marier & Morency—*Théophile Marier & Alexandre Morency*—barbiers et marchands de tabac, barbers and tobacconists, du Pont 94  
 Marier Sylvio, tailleur en pelleterie, fur cutter, des Commissaires 157  
 Marier Théophile, menuisier, joiner, Arago 163  
 Marier Théophile, de Marier & Morency, St François 112  
**Marier & Tremblay**—*J. Arthur Marier & Joseph Tremblay*—peintres-décorateurs, decorative painters. Peintures, tapisseries, etc, du Pont 71 coin Desfossés. Téléphone 2162  
 Marier Victor, agent et dépôt de journaux, d'Aiguillon 139 et Ste Marie 39  
**Marine Department**, J. U. Gregory, agent, Champlain 101-103. Tél. 66  
 Marineau Henri, gantier, glove maker, Ste Hélène 254  
 Marineau J. Philippe, conducteur de malles, mail conductor, Ste Marguerite 94  
 Mariners Chapel, Champlain 499 (closed)  
 Marion Sinai, navigateur, sailor, Ste Marguerite 116  
 Marmette A. P., commis-marchand, salesman, Ferland 4  
 Marmette Olivier, relieur, bookbinder, St Flavien 17

Telephone 1607

Notre Dame 47

## LOUIS BERGEVIN

MERCHANT TAILOR AND DRY GOODS

- Marmion George, milkman, laitier, Lachevrotière 39  
 Marmion Mrs widow Henry, Lachevrotière 39  
 Marois Adjutor, barbier, barber, de la Chapelle 150  
 Marois Alfred, gérant de la manufacture Tourigny, manager, St Valier 463  
 Marois Alfred, charretier, carter, Aqueduc 200  
 Marois Alphonse, charretier, carter, Sutherland 20  
 Marois Arthur, plâtrier, plasterer, Des Commissaires 70  
 Marois Chrysologue, charretier, carter, St Olivier 287  
 Marois Damase, charretier, carter, St Olivier 221  
**Marois Dr Albert**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, et professeur de médecine légale et de toxicologie à l'Université Laval, St Louis 51. Téléphone 216  
 Marois Elzéar, comptable, accountant, St Joseph 71  
 Marois Epiphane, rentier, Avenue Taschereau 74-76  
 Marois Eugène, cordonnier, shoemaker, Hermine 257  
**Marois Félix**, contre-maitre pressier à l'Événement; greffier du Conseil de Conciliation et d'Arbitrage, St Valier 886  
 Marois Félix G., pressier, pressman, Duquesne 1½  
 Marois François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, St Joachim 85  
 Marois Gaudias, charretier, carter, St Olivier 279  
 Marois George, greffier du Bureau de Placements du Travail, St Joseph 431, rés. Aqueduc 201  
 Marois Hector, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 7  
 Marois Jean, journalier, laborer, Hermine 270  
 Marois Joseph, charretier, carter, Sutherland 1  
 Marois Joseph, ouvrier en fourrures, fur dresser, du Roi 439  
 Marois Lazare, menuisier, joiner, Richelieu 334  
 Marois Léonidas, monteur, laster, Ste Cécile 173  
 Marois Léville, ancien charretier, carter, Avenue Taschereau 84  
**Marois Louis**, échevin du quartier St Valier, commerçant de fruits, fruit dealer, Halle Finlay 61-62, rés. St Valier 902  
**Marois Mgr C. A.**, B. A., Th. D. Protonotaire Apostolique, Vicaire-Général, Archevêché, Port Dauphin 2  
 Marois Mlles, modiste, dressmaker, Avenue Taschereau 84  
 Marois Mlles J. & B., couturières en pelleterie, Bayard 175  
 Marois Mme Joseph, femme de peine, charwoman, Scott 114  
 Marois Mme veuve Damase, St Olivier 279  
 Marois Mme veuve Théophile, Arago 369  
 Marois Odilon, tailleur en pelleterie, fur cutter, Des Commissaires 61  
 Marois Omer, tailleur en cuir, leather cutter, des Commissaires 65  
 Marois Ovide, magasin, shop, Du Pont 194  
 Marois Paul, charretier, carter, St Olivier 219  
 Marois Phidime, commis, clerk, Richelieu 302  
 Marois Philéas, charretier, carter, Avenue Taschereau 74-76  
 Marois Pierre, charretier, carter, Sutherland 1  
 Maroum Elie, dry goods, nouveautés, St Roch 51  
 Marquette L. F., conducteur de malles, mail conductor, Hôtel Blanchard,  
 Marquis Adjutor, tailleur en cuir, leather cutter, Falardeau 12  
 Marquis Alphonse, employé Dominion Corset, pension St Joseph 60  
 Marquis Amédée, garde-magasin, storeman, St Dominique 9  
 Marquis Arthur, teneur de livres, book-keeper, Claire Fontaine 5  
 Marquis François, corroyeur, currier, Langevin 13  
 Marquis François, jnr, journalier, laborer, Boulevard Langelier 42  
 Marquis François, snr, journalier, laborer, Franklin 17  
 Marquis François, journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 96  
 Marquis François-Xavier, menuisier, joiner, du Roi 136  
 Marquis Frédéric, (Canac dit), fab. de colle-forte, glue, Guyart, rés. Place Sans Bruit 3, St Valier prolongement

**TIMMONS** {Ginger Ale. Soda Water, &c.

Telephone : 619.

Better than imported.

- Marquis Gaudiose, charretier, carter, Franklin 13  
 Marquis Jean, agent général, general agent, de la Couronne 24  
 Marquis Joseph, charretier, carter, Franklin 21  
 Marquis Joseph, charretier, carter, O'Connell 5  
 Marquis Louis (Canac dit) moulins à scie, saw mill owner, Guyart, rés. Marie de l'Incarnation 63  
 Marquis Louis, journalier, laborer, St François 14  
 Marquis Ludger, commis-voyageur, commercial traveller, Scott 6½  
 Marquis Mlle M. L. Léontine, école de coupe, St Joseph 372½  
 Marquis Mme Onésime, couturière en pelleterie, furrier, du Roi 352½  
 Marquis Mme veuve Abraham, de la Couronne 141  
 Marquis Onésime, barbier, barber, des Commissaires 125  
 Marquis Pierre, journalier, laborer, du Roi 420  
 Marquis Pierre, cordonnier, shoemaker, Morin r 112  
 Marquis Ulric, teneur de livres, book-keeper, de la Couronne 24  
 Marquis William, menuisier, joiner, Grant 149  
**Marriage License Issuers**, E. G. Meredith, notaire, Dalhousie 466 ; Noble Campbell, St Peter 61  
 Marsan Charles, journalier, laborer, Hermine 218  
**Marsh Wm. A.**, of The Wm. Marsh Co. Ltd, Grande Allée 131. Tel. 2331  
 Martel Abraham, boucher, butcher, St Valier prol., rés. St François 346  
 Martel Abraham, tanneur, tanner, Prince Edouard 285  
 Martel Adolphe, employé civil, civil service clerk, Richardson 304-306  
 Martel Alexandre, journalier, laborer, 6e avenue Est 22, Hedleyville  
 Martel Alfred, boulanger, baker, de la Reine 397  
 Martel Antoine, charretier, carter, Avenue Taschereau 16  
 Martel Antoine, journalier, laborer, St Luc 172  
 Martel Arthur, menuisier, joiner, Prince Edouard 311  
 Martel Augustin jnr, charretier, carter, St Olivier 195  
 Martel Augustin, snr, journalier, laborer, Ste Cécile 83  
**Martel Charles**, épiciér et marchand de vins et liqueurs, grocer and dealer in wines and spirits. Spécialités: fruits, légumes et poissons de choix, Artillerie 49 coin St Augustin. Tél. 1615—rés. Scott 33  
 Martel Charles, charretier, carter, de Martel & Côté, Ste Marie 16  
 Martel Charles, Arago 24  
**Martel Charles E.**, gérant chez Renaud & Cie, manager, St Valier 298  
**Martel & Côté**—Charles Martel & Joseph Côté—maîtres charretiers, master carters. Voitures pour déménagements et transport de pianos. Expresse pour pianos, bagage, coffres de sûreté, piqués-niques, etc., Boites pour pianos de tout genre. Express for pianos, baggage, safes, pic-nics, etc., d'Youville 2. Telephone 1045  
 Martel Elzéar, journalier, laborer, Petit Champlain  
 Martel Elzéar, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 78  
 Martel Emilien, cordonnier, shoemaker, Latourelle 106  
 Martel Eugène, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 298  
 Martel François, journalier, laborer, Claire Fontaine 37  
 Martel François-Xavier, de Martel & Martel, de la Couronne 145  
 Martel Frédéric, maison de pension, boarding house, Dalhousie 17  
 Martel Frédéric, menuisier, joiner, de la Reine 349  
 Martel Gaudias, journalier, laborer, Fleurie 153 r 3  
 Martel Gabriel, laitier, milkman, St Bernard 84  
 Martel George, barbier, barber, Massue 62  
 Martel Honoré, snr, charretier, carter, Ste Cécile 83  
 Martel J. A., commis, clerk, Scott 33  
 Martel J. Adélar, hôtelier, hotelkeeper, Dorchester 32, rés. Ste Hélène 131  
 Martel Jacques, charretier, carter, de Courcelles 5  
 Martel Jean-Baptiste, commis-marchand, salesman, de la Reine 190  
 Martel Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St Joseph 17½

# JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ The largest assortment  
of Bed-room furniture  
in the city.

- Martel Jacques, marc. de bois, fire wood merc., Dorchester 211, rés. Richardson 209
- Martel Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Richelieu 334
- Martel Jean-Baptiste, de Martel & Martel, St François 150
- Martel Joseph, barbier, barber, St Valier 378
- Martel Joseph, charretier, carter, St Valier 332
- Martel Joseph, épicier, grocer, St Ambroise 57
- Martel Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard 44
- Martel Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard 233½
- Martel Joseph, journalier, laborer, St Luc 172
- Martel Joseph, journalier, laborer, St Valier 1033
- Martel Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb r 298
- Martel J. Rodolphe, agent de l'Événement, St Olivier 163
- Martel L. Edgar**, pharmacien, druggist, St Joseph 91, Tél. 2483—pension St Joseph 93
- Martel Léonidas, cordonnier, shoemaker, Du Roi 232
- Martel Louis, jur, charretier, carter, Ste Cécile 118
- Martel Louis, snr, charretier, carter, Ste Cécile 118
- Martel Louis, contre-maitre, foreman, Kirouac 20
- Martel Louis, sellier, saddler, Artillerie 14
- Martel & Martel—J. B. & F. X. Martel**—marchands de vaisselle, china-ware, St Joseph 113, Telephone 2024
- Martel Michel, gardien, caretaker, St Gabriel 16
- Martel Mlle Josephite, Charest 208
- Martel Mlle Letilza, épicerie, grocery, Boulevard Langelier 80
- Martel Mlle Virginie, Colomb 371
- Martel Mme A., couturière, seamstress, Artillerie 65
- Martel Mmes Eméline & Joséphine, Ste Marguerite 107½
- Martel Mme Charles, Colbert 17
- Martel Mme veuve Louis, St Jean 483
- Martel Mme veuve Mathieu, Ste Marie 18
- Martel Mme veuve Pierre, Artillerie 90
- Martel Onésime, commerçant, trader, Dorchester 14
- Martel Onésime, journalier, laborer, Côte de la Nègresse 3
- Martel Pascal, journalier, laborer, des Commissaires r 171
- Martel Philippe t, navigateur, sailor, Ste Cécile r 36
- Martel Parnes, ebeniste, cabinet-maker, Prince Edouard 286½
- Martel Pierre, commis emballer, packing clerk, Richelieu 272
- Martel Pierre, menuisier, joiner, Richelieu 301
- Martel Pierre, solliciteur d'assurances, assurance canvasser, St Germain 133
- Martel révérend L. Antoine, Hôpital Général, Boulevard Langelier 194
- Martel Séverin, épicier, grocer, Place Marché Champlain 20-22 et St Pierre 2, rés. St Pierre 51
- Marticotte Adolphe, bibliothécaire, Palais de Justice, rés. du Pont 60
- Marticotte Albert, conducteur d'expresse, express conductor, Charest 16
- Marticotte François, journalier, laborer, St Olivier r 350
- Martin Adjutor, cordonnier, shoemaker, St Jérôme 28
- Martin Alfred, cordonnier, shoemaker, Franklin 68
- Martin Alphonse, charpentier, carpenter, 3e rue 19, Stadacona
- Martin Arthur, journalier, laborer, Laberge 6
- Martin Benjamin, commis, clerk, Grant 79
- Martin Charles, journalier, laborer, de la Reine 33, ruelle 13
- Martin Dr Valmont**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, des Fossés 189, Telephone 2158
- Martin Edouard, cordonnier, shoemaker, Bagot r 36
- Martin E. H., collector, Singer Mfg. Co., collecteur, Simard 6
- Martin Francis, carter, charretier, St Augustin 95
- Martin Henri, charretier, carter, St Patrice 141

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur " . . . . .

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Martin Henri A., commis pharmacien, clerk, St Amable 69  
 Martin Ismaël, peintre, painter, 3e rue 45, Stadacona  
 Martin J. Arthur, sténographe, sténographe, St Joseph 450, rés. Bienville,  
 Martin J. J. H., Simard 6  
 Martin John, boucher, butcher, Montcalm Market Hall, res. Dollard 2  
 Martin Joseph, cordonnier, shoemaker, Durochers 162  
 Martin Liguori, cordonnier, shoemaker, Napoléon r 22  
 Martin Louis, charpentier, carpenter, Ste Marguerite 107½  
 Martin Louis, commerçant, trader, Marché Champlain 62, rés Place Marché  
 Champlain 26  
 Martin Louis, commerçant, trader, St Flavien 29  
 Martin Ludger, monteur, laster, Talon 25  
 Martin Mme veuve Achille, 3e avenue 21, Stadacona  
 Martin Mme veuve Jean, Ste Marguerite 107  
 Martin Mme veuve Joseph, Parke 30  
 Martin Mrs William, Christie 5  
 Martin Mrs. widow Edward, Artillery 59  
 Martin Mrs widow John, O'Connell 25  
 Martin Mrs. widow Terrance, Artillery 57  
 Martin Pierre, journalier, laborer, de la Chapelle 156  
 Martin révd. J. B. E., vicaire, St Jean 448  
 Martin T. E., freight agent C. P. R., Richelieu 184  
 Martin Thomas, laborer, journalier, St Valier 80  
 Martin W. W., Simard 6  
 Martineau A., boucher, butcher, Halle Champlain 54-55, rés. Dalhousie 17  
 Martineau Alfred, journalier, laborer, Smith 31  
**Martineau Alphonse**, pharmacien, druggist, St Valier 732-734. Tel. 2359  
 Martineau Arthur, concierge et mécanicien, caretaker and engineer, St  
 Pierre 125  
 Martineau Arthur, commis-voyageur, commercial traveller, de la Reine 38  
 Martineau C., commis Bureau de poste, H. V., post office clerk  
 Martineau Cléophas, commis, clerk, des Fossés 135  
**Martineau Dr G. Elie**, médecin et chirurgien, physician and surgeon,  
 médecin de la Quarantaine. Institut hydrothérapique, des Fossés 155.  
 Téléphone 2152  
 Martineau Edouard, commis, clerk, St Anselme 13  
 Martineau F. N., commis bureau de poste, post office clerk, Buade 51  
 Martineau François-Xavier, journalier, laborer, St Valier 876  
 Martineau George, navigateur, sailor, et prop. du Patinoir St Roch, de la  
 Chapelle 22  
 Martineau H. A., commis-voyageur, com.-traveller, Prince-Edouard 328  
 Martineau H. Omer, de la Cie Martineau, des Fos-és 170  
 Martineau Isaie, domestique, servant, St Patrice 66-68  
 Martineau Jacques, typographe et graveur, typog. and engraver, Richelieu 172  
**Martineau J. Elie**, chevalier, de la Cie Martineau, échevin du quartier  
 Jacques-Cartier, président de l'Union St Joseph St Roch, des Fossés 153  
 Martineau Joseph, journalier, laborer, de Varennes 42  
 Martineau Joseph, march. de bois, lumber merchant, St François 256, rés. 284  
 Martineau Louis, serrefrein, brakesman Q. & L. St J., Ste Claire 47  
 Martineau Louis, batelier, boatman, de la Reine r 224½  
 Martineau Mlle Adélaïde, du Pont 199  
 Martineau Mme Jacques, Côte Ste Geneviève 4  
 Martineau Mme veuve Michel, des Commissaires 40  
 Martineau Mme veuve Narcisse, Richelieu 172  
 Martineau Napoléon, journalier, laborer, Champlain 440  
 Martineau Narcisse, menuisier, joiner, St Réal 37  
 Martineau Paul, tanneur, tanner, Arago 301  
 Martineau Philéas, commis-marchand, salesman, Desfossés 135  
 Martineau Pierre, charretier, carter, Richardson 258

**LOUIS BERGEVIN,**  Marchand - - -  
 47, Notre-Dame **Tailleur et**  
**Téléphone 1607** **de Nouveautés**

- Martinette Edmond, sous-chef de la brigade du feu, deputy-chief, Charest 5  
 Masfaraud S., caissier Revillon Frères, Notre-Dame des Anges 145  
 Masonic Hall, des Jardins 51  
 Masse Adélar, mouleur, moulder, St Paul 359  
 Masse Clovis, commis, clerk, Prince Edouard 258  
 Masse Edouard, fondeur, founder, Ancien Chantier 11  
 Masse Gaudiose, peintre, painter, Cook r 12  
 Masse Joseph, batelier, boatman, Champlain 701  
 Masse Joseph, conducteur d'expresse, express driver, Richelieu 301½  
 Masse Juste, jnr, repasseur de peaux, fur dresser, Prince Edouard 258  
 Masse Juste, snr, entrepreneur-menuisier, master joiner, Prince Edouard 258  
 Masse Mlle Blanche, Ste Cécile 93  
 Masse Mme Jos., maison de pension, bdg house, Champlain Market Place 36  
 Masse Ulric, marchand de tabac, tobacco merchant, pension Dalhousie 17  
 Massé Mlle C., de Mlles Paquet & Massé, 17 Commerciale, Lévis  
 Massé Mme veuve Damase C., de la Reine 147  
 Masselotte Adolphe, peintre, painter, St Valier 250  
 Masselotte E. V., peintre d'enseigne, painter, Richelieu 124  
 Masselotte Mme veuve P. G., Richelieu 124  
 Massey W. M., teller Bank British North America, Grande Allée 298  
 Masson Alfred, journalier, laborer, Scott 91  
 Masson Antoine, épicier, grocer, Latourelle 169, rés. Racine 15  
 Masson Antoine, hôtelier, hotel-keeper, St Réal 13  
 Masson François, facteur, letter carrier, Ste Claire 5  
 Masson Georges, sacristain, sexton, Ste Claire 51  
 Masson Jacques, cordonnier, shoemaker, Morin 124  
 Masson Joseph, étudiant en pharmacie, student, Prince Edouard 235  
 Masson Louis, laitier, milkman, St Olivier 230  
 Masson Ludger, mécanicien, machinist, Prince Edouard 137  
 Masson Mme Joseph, 3me rue 31½, Stadacona  
 Masson Mme Michel, Richardson 185  
 Masson Mme veuve Pierre, d'Aiguillon 206½  
 Masson Philippe, avocat, advocate, Prince Edouard 235  
 Masson Prisque G., commis-voyageur, commercial traveller, du Roi 96  
**Masson & St Germain**—*Adolphe Masson & O. St Germain*—J. H. Chouinard, agent. Biscuits et confiseries, confectionery, Sault-au-Matlot 73  
 Mather Mrs widow Adam, Demers 64  
 Mathie George, of the Mathie Ellis Co, Ltd., Maple Avenue, East side  
 Mathieu Alphonse, hôtel, du Pont 88  
 Mathieu Alphonse, menuisier, joiner, 4e avenue Est 30, Hedleyville  
 Mathieu Charles, charpentier, carpenter, St François 155  
**Mathieu Dr Eugène**, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St François 196. Téléphone 2251  
 Mathieu Edmond, fab. de boîtes, box manuf., Richardson 90 et du Roi 102  
 Mathieu Edouard, barbier, barber, 3e rue Est 60, Hedleyville  
 Mathieu Eugène, charretier, carter, Franklin 204  
 Mathieu François-Xavier, menuisier, joiner, du Roi 447  
 Mathieu François-Xavier, journalier, laborer, du Roi 114  
 Mathieu Gaudias, tailleur en cuir, leather cutter, Morin 138  
**Mathieu & Glode**—*J. P. O. Mathieu & Jos. Glode*—Importateurs de charbons et matériaux de constructions. Bureau: Ramsay 11. Entrepôt: quai du gaz. Tel. 1672  
 Mathieu Jacques, menuisier, joiner, Prince Edouard 221  
 Mathieu J. P. O., de Mathieu & Glode, St Louis 57  
 Mathieu L. Joseph, surintendant des travaux militaires, superintendent of military works, St Louis 17, rés. St Louis 57  
 Mathieu Louis, menuisier, joiner, de la Reine 320  
 Mathieu Louis, menaisier, joiner, du Roi 447

Order

**TIMMONS'****Telephone 619.**

Ginger Ale, Soda Water, &amp;c., &amp;c.

From your Grocer.

- Mathieu Mgr O. E.**, C. M. G., D. Th., D. T., M. A., recteur de l'Université : supérieur du Séminaire de Québec.—Séminaire de Québec
- Mathieu Michel, Franklin 204
- Mathieu Mlle Marie, modiste, dressmaker, St François 155
- Mathieu Mlle Marie, commis, clerk, pension Ste Famille 17
- Mathieu Mlle Philomène, modiste, dressmaker, des Fossés 249
- Mathieu Mme Augustin, couturière, seamstress, des Fossés 249
- Mathieu Onésime, bourreur et sellier, upholst. and saddler, St Valier 896-898
- Mathieu Philéas, ouvrier en valises, trunkmaker, St Joseph 291
- Mathieu Théophile, menuisier, joiner, 3ème rue Est 39, Limoilou
- Matta Louis, pedlar, colporteur, Market 6
- Matte Michel, lodging house, Henderson 36-38
- Matte Arthur, commis, clerk, Ste Marie 35
- Matte Augustin, charretier, carter, St Dominique 46
- Matte Charles, boucher, butcher, halle St Pierre, étal No 1, rés. Franklin 249
- Matte Damien**, boucher, butcher, marché Berthelot, étaux 5-6, rés. Richelieu 230. Téléphone 614
- Matte Dr George, des Fossés 156
- Matte Edouard, commis, clerk, Richelieu 220
- Matte Edouard, de P. Dugal & Matte, Ste Hélène 158
- Matte Elzéar, ouvrier en corsets, corset maker, St Joachim 105
- Matte Emery, corroyeur, currier, Ste Hélène 250
- Matte Eugène, teneur de livres, bookkeeper, St Jean 274
- Matte Félix J., commis, clerk, Petit Champlain 8
- Matte Ferdinand, commis-marchand, salesman, Dorchester 97
- Matte George, commerçant, trader, St Ambroise 94
- Matte George snr, cordonnier, shoemaker, St Germain 139
- Matte George, journalier, laborer, Sauvageau 11
- Matte George, tailleur en cuir, leather cutter, Charest 97
- Matte George, fabricant hardes cirées, St Valier 307
- Matte George jnr, cordonnier, shoemaker, St Germain 139
- Matte Jean-Baptiste, comptable accountant, capitaine 9e Voltigeurs de Québec, pension de la Fabrique 36
- Matte Joseph, cordonnier, shoemaker, Morin 160
- Matte Joseph, cultivateur, farmer, La Carnadière
- Matte Joseph, boucher, butcher, St Olivier 149
- Matte Joseph, journalier, laborer, Boulevard Langelier 129
- Matte J. Octave, teneur de livres, book-keeper, d'Aiguillon 143
- Matte Jps. Octave, commis-voyageur, commercial traveller, Durochers 16
- Matte J. S., comptable chez J.-B. Renaud & Cie, accountant, pension des Jardins 40
- Matte Louis, snr, boucher, butcher, Morin 143-145
- Matte Louis jnr, Morin 143-145
- Matte Louis C., commis-marchand, salesman, Ste Claire 43
- Matte Luc, menuisier, joiner, Richelieu 380
- Matte Mue veuve Antoine, magasin, shop, St Joachim 29
- Matte Mme veuve Eustache, Colomb 249
- Matte Mme veuve Isidore, St Gabriel 21
- Matte Mme veuve Narcisse, St Germain 108
- Matte Napoléon, ébéniste, cabinet maker, des Commissaires r 177
- Matte Napoléon, comptable, accountant, Côte d'Abraham 8-10
- Matte Narcisse, commerçant, trader, Massue 222
- Matte Octave, de Vandry & Matte, d'Youville 23
- Matte Odilon, menuisier, joiner, St Joseph 301
- Matte Olivier, cordonnier, shoemaker, Burton 13
- Matte O. Napoléon, cotiseur, assessor, Richelieu 47
- Matte Théo., imperméables, oil cloths, St Dominique 129, rés. 135
- Matte Wilbrod, charretier, carter, St Olivier 247
- Matte Wilbrod, cordonnier machiniste, shoemaker, Richelieu 146

*For your Furniture,* **L. P. Ferland**  
*Apply to*  
 53, Champlain Market, Quebec. Tel. 1434.

- Matthews Alfred, carter, charretier, Artillery 11  
 Matthews George, laborer, journalier, St Eustache 39  
**Matthews John**, City Agent I. C. R., Dalhousie 36, res. Hébert 21  
 Matthews J. A., telegraph operator, télégraphiste, St Paul 337  
 Matthews Lt. W., of the Salvation Army, du Palais 14-16  
 ☞ Maturin, voir aussi Mathurin  
 Mathurin Ar-édée, tailleur, tailor, Ste Hélène 57  
 Mathurin Edmond, maison de pension, boarding house, St Nicolas 43  
 Mathurin Napoléon, maison de pension, boarding house, St Paul 339  
 Maturin Narcisse, épicier et employé Q. Ry. L. & P. Co., St Valier 238  
 Mauger George, commis-voyageur, commercial traveller, St Amable 89  
**Maxham A. J. & Co.**—*John S. & Heber Budden*—ESTABLISHED IN 1835—  
 auctioneers, brokers and commission merchants; encanteurs, courtiers  
 et marchands commissionnaires, St Peter 135  
 May capt. George Musgrave, d'Aiguillon 8  
 May Thomas & Co, costumes. Chs Donohue, gérant, manager, St Joseph 187.  
 Mayes John, laborer, journalier, Champlain 305  
 Maynard W., représ. de manufactures, du Pont 82, pension Hôtel Victoria  
 McAllister John, blacksmith, forgeron, St Julia 34  
 McAllister Peter, laborer, journalier, St Paul 193  
 McAneeny Wm. H., policeman, gardien de la paix, St Nicolas 28  
 McArthur Crosby, repres. Hope Diamond Co, St Joseph 124, boards Quebec  
 Hotel, Garden street.  
 McArthur Export Co. Ltd, (The) of Toronto, E. Harper Wade, manager, St  
 Peter 132  
 McCabe William, turn-key, tourne-clef, St Michael 26  
 McCaffrey Miss Mary, Ste Angèle 4  
 McCaghey Mrs widow John, Conroy 3  
 McCaghey William D., of F. T. Thomas & Co., Hébert 28  
 McCall Andrew, carter, charretier, Champlain 86-88  
 McCall D. Co. Ltd. (The), Jean Baptiste Lemieux, représentant, St Joseph 74  
 McCall Mrs Andrew, grocery, épicerie, Champlain 86-88  
**McCall, Shehyn & Co.**—*honble Joseph Shehyn*—importateurs de nou-  
 veautés, wholesale dry goods, St Pierre 52. Téléphone 50  
 McCallum Alfred O., menuisier, joiner, des Commissaires 198  
 McCallum Archibald, optician, opticien, Conroy 25  
 McCallum Charles, charpentier, carpenter, Ste Cécile 36  
 McCallum Honoré, charretier, carter, Ste Cécile 24  
 McCallum Napoléon, mécanicien, machinist, Arago 111  
 ☞ McCann see also McKann  
 McCann John, laborer, journalier, Notre Dame 36-38  
 McCann John, painter, peintre, Ste Marguerite 13  
 McCarron Alexander, electrician, électricien, boards Hamel 15  
 McCarron Thomas, clerk, commis, boards Hamel 15  
 McCarthy Augustin, police provinciale, provincial police, Bagot 51  
 McCarthy Daniel, laborer, journalier, St Eustache 69  
**McCarthy J. M.**, President Quebec Jacques Cartier Electric Co., St John  
 140, res. Grande Allée 144  
 McCarthy John, motorman, garde-moteur, Champlain 375  
 McCarthy Miss, school teacher, institutrice, Champlain 48  
 McCarthy Mrs widow Nicholas, Champlain 375  
 McCarthy revd J., C. S. S. R., chaplain of Our Lady Perpetual Help, St Stanislas 7  
 McCarthy Thomas, fireman, pompier, Sots-le-Cap 59  
 McCauley H. V., stenographer, sténographe, Cliff View Place 4  
 McCauley James, laborer, journalier, Little Champlain 75  
 McCauley Miss L., music teacher, professeur de musique, Cliff View Place 4  
 McCauley Mrs widow Peter, Little Champlain 52  
 McCauley Mrs William, Ferland 17

**Employez les Peintures préparées "Island City"**  
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

**P. D. DODS & Cie, MONTREAL.**

- McCausland Mrs widow Charles, d'Artigny 594  
 McClean see MacLean and McLean  
 McCleary Robert, employed at C. P. R., St John 278  
 McCleish Miles M. et L., blanchisseuses, laundresses, Richelieu 77  
 McClory Daniel, orderly Brigade office, St Louis r 63  
**McCloskey John**, grocer, wine and spirit dealer; choice assortment of family groceries; épicier, marchand de vins et liqueurs, St Michael 21-25  
 McCloskey Miss Catherine, St Julia 58  
 McClusky Mrs widow J., des Jardins 3  
**McCone James**, grocer, wine and liquor merchant, épicier et marchand de vins, St Jean 130, Telephone 385—res. 128  
 McConnell J. W., flour and grain, farine et grain, St Paul 50, bds St Louis 38-40  
 McConnell Owen, coachman, cocher, St Eustache 62  
 McConnell W. G., jnr, grain, grains etc., St Paul 50, rés. Ave Ste Geneviève 52  
 McCord Chs. A., accountant Quebec Gas Co., comptable, du Pont 10, in summer  
 McCord Mrs Thomas, des Fossés 179  
 McCorkell Arthur, tourist conductor I. C. R., conducteur, St John 368  
**McCorkell E.**, baker and confectioner, boulanger et confiseur, St John 198  
 McCullen Hugh, leather cutter, tailleur de cuir, d'Aiguillon 69  
 McCullen John, laborer, journalier, Artillery 136  
 McDermott Edward, carter, charretier, St Joachim 56  
 McDermott Michael, Colomb 61  
 McDermott Miss M., stenographer, sténographe, St Joachim 56  
**McDonald A. R.**, de A. R. McDonald & Co., St Pierre 132, rés. Grande Allée 189. Telephone 956  
**McDonald A. R. & Co.**, représentants L. J. Forget & Cie, courtiers, stock brokers, members of the Montreal Exchange. St Pierre 132, chambre 17 à 22, bâtisse de la Banque Hochelaga. Téléphone 1227  
 McDonald Donald, carter, charretier, St Eustache 84  
 McDonald Donald R., Scott 163  
 McDonald Edgar, cordonnier, shoe maker, Franklin 236  
 McDonald Henry, journalier de navires, ship laborer, Franklin 256  
 McDonald John, ship laborer, charpentier de navires, O'Connell 48  
 McDonald John, carpenter, charpentier, Prévost 22  
 McDonald John & Co., D. Fontaine, agent, de l'Eglise 77  
 McDonald Mrs. widow Andrew John, Ste Marguerite 90  
**McDougall Thos.**, general manager Quebec Bank, gérant général de la Banque de Québec, St Peter 110  
 McFarlane Misses (the), Couillard 4  
 McFaul John, laborer, journalier, Champlain 360-362  
 McFaul Mrs. Margaret, private boarding house, pension privée, Haldimand 8  
 McFaul William, laborer, journalier, Champlain 420  
 McGie Daniel, of D. McGie & Son, des Remparts 45. Telephone 881  
**McGie Daniel & Son**—*D. McGie*—brokers, courtiers, agents for the Law Union & Crown Ins. Co. of London, Eng., St Peter 63. Tel. 564  
 McGill Miss J. Zobelina, seamstress, couturière, d'Artigny 51  
 McGough capt. Henry John, Richelieu 209  
 McGough capt. Thomas, Desfossés 175  
 McGreevy Frank, at N. Lemieux & Fils, Garneau 16  
 McGreevy Mme veuve Robert, pension Ste Anne 34  
 McGreevy Mrs widow Thomas H., Avenue Ste Geneviève 34  
 McGreevy Robert H., contractor, entrepreneur, St Ursule 194  
 McHenry William, laborer, journalier, Champlain 461  
 McHugh Andrew, laitier, milkman, Sauvageau 33  
 McHugh Arthur G. T., traveller for R. G. Dun & Co, d'Aiguillon 102  
 McHugh Michael, motorman, garde-moteur, St Julia 66  
 McHugh Mrs. H. J., Racine 2

Telephone 1607   Notre Dame 47

**LOUIS BERGEVIN,**

MERCHANT TAILOR AND DRY GOODS

- McHugh P. B., flour and grain, St Peter 113  
 McIntyre Mlle M., prof. de musique, music teacher, St Olivier 245  
 McKay Alex., boilermaker, ouvrier en bouilloires, Grant 148, rés. du Palais 8  
 McKay J. H., conductor Q. Ry. L. & P. Co., conducteur, de la Reine 145  
 McKay Mrs widow Alfred C., de la Reine 145  
 McKean Peter, brass finisher, finisseur en cuivre, Henderson 58, res. St Julia 47  
 McKeane Patrick, messenger, messenger, St Julia 62  
 McKeen C. E., of C. E. McKeen & Co., St Foye road  
 McKeen C. E. & Co., boots and shoes, chaussures, St Valier 615-617  
 McKenna Eugène, conducteur, conductor, Ste Famille 15  
 McKenna John, carter, charretier, Scott 155  
 McKenna Misses (the), Artillery 26  
 McKennen Michael, trader, commerçant, halle St Pierre, rés. Ave Renaud 34  
~~Mc~~McKenzie, see also Mackensie  
 McKeown Mrs. J., St Joachim 44  
 McKeown Mrs. widow, nurse, garde-malade, St Eustache 283  
 McKereghan Mrs. widow John M., Assurance 5  
 McKibbin Charles, hôtel, Place d'Orléans 1-3  
 McKibbin Miss Jeannette, Sault-au-Matlot 31-33  
 McKibbin William, hotelkeeper, hôtelier, St Paul 297-299  
 McKinnon S. F. Co., ltd (The), W. Maynard, représentant, du Pont 80  
 McKiver Patrick, laborer, journalier, 5e avenue Est 32, Hedleyville  
 McKnight P. Cahill, St Stanislas 33-35  
 McKnight P. M., clerk, commis, St Stanislas 33-35

**McKnight P. W.,** carriage builder. Carriages and sleighs of the latest designs. Orders and repairing promptly executed. *Factory, corner Cook and St Stanislas streets; office: Cook 16-20, res. St Stanislas 33*

- McLaughlin James, laborer, journalier, Champlain 422  
 McLaughlin Thomas, Sault-au-Matlot 89  
 McLaughlin Thomas, employé de douane, 3me rue 175, Limoilou  
 McLean Mme veuve John, Hébert 5  
~~Mc~~McLeod see also MacLeod  
 McLimont Henry James, of W. McLimont & Son, rooms du Palais 58  
 McLimont John C., of W. McLimont & Son, Grande Allée 117  
**McLimont W. & Son**—*John Clapham, William & Henry James McLimont*  
 —wholesale dry goods importers, importateurs de nouveautés, St Peter 80. Telephone 333  
 McLimont William, of W. McLimont & Son, St Louis 62  
 McLintock Arthur, laborer, journalier, St Patrick 84  
 McMahan B. V., de la Couronne 67  
 McMahan Daniel, inspector, Q. Ry. L. & P. Co. St François 55  
 McMahan Henry, laborer, journalier, Champlain 366  
 McMahan John, Custom House employee, emp. à la douane, Champlain 420  
 McMahan Mrs widow Michael, Champlain 356  
 McMahan Robert, motorman, Charest 194  
 McMahan William, Champlain 316  
 McManamy D., fruit dealer, march. de fruits, St Jean 114, res. St Stanislas 9  
 McManamy William P., accountant, comptable, St Stanislas 9  
 McManus Dennis, fireman, pompier, St Peter 95  
 McManus M., coxswain, Custom House, d'Aiguillon 91  
 McMillan Benjamin T., book-keeper, teneur de livres, Richelieu 129  
 McMillan Mrs widow Hugh F., Richelieu 162  
 McMullen John, confectioner, confiseur, Richelieu 238  
 McNamara Charles, laborer, journalier, St Paul 125  
 McNeil James, clerk, commis, St Paul 131

**M. Timmons & Son.** } Medals, First prizes and Diplomas  
 awarded for  
**TELEPHONE 619.** } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- McNeil Philéas, tanneur, tanner, Bayard 174  
 McNeil Thomas H., d'Aiguillon 78  
 McPeak Frank, machinist, mécanicien, Jupiter 9  
 McPeak Henry, stevedore, arrimeur, Artillerie 37  
 McPherson, see also Macpherson  
 McPherson David, laborer, journalier, St Patrick 10  
 McQueen Hector, janitor, Avenue St Denis 30  
 McRobie Miss, E. M. Garneau 48-50  
 McShane Mrs widow Thomas, Little Champlain 34  
 McTeer John, engineer, ingénieur, des Fossés 129  
 McWilliam W. L., confectioner, confiseur, Des Anges 4  
**McWilliam William**, confectioner and pastry cook, confiseur et pâtis-  
 sier, St John 136-138, Telephone 1; Fabrique 50-52, Telephone 376; St  
 Joseph 114, Tel. 2512—res. Ramparts 11  
 Mead Mrs widow George, St Eustache 105  
 Meaney Thomas, engineer, North Shore Rail. Power & Nav. Co., St Peter 118

**Mechanics Supply Co.**,—*W. H. Wiggs*—dealers in  
 machinists, engineers, plumbers, gas fitters and electrical sup-  
 plies, Dominion Radiator Co., King Warden & Son, and Luxfer  
 Prism Co., Lower Town offices, St Peter 96. Telephone 456;  
 Lower Town store, St Peter 96, Tel. 789; Upper Town Branch,  
 St John 101-103, Tel. 123

- Mederschain Charles, garde-magasin, storeman, St Valier 678  
 Meddler Mrs widow Edward, Sous le Cap 24  
 Medley Thos. R, telegraph operator, télégraphiste, boards Palace 58  
 Meehan John, laborer, journalier, Little Champlain 51  
 Meferige John, pedlar, colporteur, St Valier 52  
 Meiklejohn Chs, bookkeeper, teneur de livres, Burroughs Terrace, Maple Av.  
**Meiklejohn Wm. E.**, insurance agent, agent d'assurance, St Peter 2,  
 Telephone 1290—res. Ferland 25  
 Ménard voir Maynard  
 Ménard André, menuisier, joiner, St Joseph 34  
 Ménard Arthur, cordonnier, shoemaker, Kirouac 175  
 Ménard Charles, commis, clerk, St Pierre 88  
 Menard E., capitaine, Racine 7  
 Ménard François, batelier, boatman, Burton 9  
 Ménard François, bourreur, upholsterer, Scott 41  
 Ménard François, peintre, painter, Charest 15  
 Ménard François-Xavier, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 50  
 Ménard Gaudias, menuisier épiciier, joiner grocer, Ste Thérèse 58 et St Luc 68  
 Menard Jean, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 52  
 Ménard Ludger, ébéniste, cabinetmaker, Jérôme 31  
 Ménard Mlle Adélaïde, magasin, shop, de la Couronne 137  
 Ménard Mlle Belzémire, femme de peine, charwoman, Bagot 68  
 Ménard Mlle Josephine, St Réal 55  
 Ménard Pierre, calfat, caulker, Kirouac 175  
 Ménard Théophile, charretier, carter, Burton 12  
 Ménard Trefflé, journalier, laborer, St Sauveur r 3  
**Mercantile Restaurant**, Thom Carr & Co., proprietors, Sault-au-  
 Matelot 8  
**Merchants Bank of Canada**, J. C. More, manager, St Peter 79,  
 Tel. 33; St-Sauveur Branch: W. J. MacGowan, manager, Tel. 2040  
 Merchants Dyeing Co., of Toronto, Ed. N. Blais, représentant, St Joseph 187  
**Mercier Achilles**, notaire, notary, de Mercier & Mercier, St Pierre 125,  
 chambre 7, rés. Jupiter 2

**JAMES PERRY,**

323, St. Paul street, Quebec.

Parlor Sets

at all prices.

- Mercier Alfred, cordonnier, shoemaker, Hermine 159  
 Mercier Alfred, tailleur, tailor, St Valier 269  
 Mercier Alfred, cordonnier, shoemaker, Bédard 98  
 Mercier Arthur, menuisier, joiner, Drolet 10  
 Mercier Augustin, charpentier, carpenter, Ste Marguerite 180  
 Mercier C. Amédée, employé service civil, civil service clerk, St Valier 328  
 Mercier Cyrille, tanneur, tanner, de la Reine 261  
 Mercier Ernest, de Bergeron & Mercier, Jupiter 2  
 Mercier F. X., menuisier, joiner, Massue 202  
 Mercier Delphis, fonctionnaire public, civil service clerk, Ste-Ursule 2  
 Mercier Delphis, journalier, laborer, de la Chapelle r 151  
 Mercier & Drouin—*Etienne Mercier & Ls Drouin*—bouchers, butchers, halle Jacques-Cartier, étal 31  
 Mercier Elzéar, cordonnier, shoemaker, St-Ambroise 26  
 Mercier Emile, tailleur, tailor, Parent 22  
 Mercier F. Alphonse, notaire, de Mercier & Mercier, Jupiter 2  
 Mercier Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Bagot 205  
 Mercier George, corroyeur, currier, Hermine 47  
 Mercier Herménégilde, journalier, laborer, de l'Eglise 15  
 Mercier Hippolyte, charpentier, carpenter, Arago 198  
 Mercier Ismaël, cordonnier, shoemaker, Bagot 220  
 Mercier J. Alfred, employé service civil, civil service clerk, St Valier 740  
 Mercier Jean, menuisier, joiner, Scott 106  
 Mercier J.-Bte, marchand de bois, wood merchant, Marie de l'Incarnation 19  
**Mercier Jos.,** jnr, propriétaire de la Cie d'Imprimerie Commerciale, Sault-au-Matlot 21, rés. Avenue des Erables  
 Mercier Joseph, cordonnier, shoemaker, Recollets 6  
 Mercier Jos. Aurèle, forgeron, blacksmith, du Pont 108, rés. de Varennes 44  
 Mercier Joseph Oliva, ébéniste, cabinetmaker, Notre-Dame des Anges 208  
 Mercier Léon, journalier, laborer, Châteauguay 213  
**Mercier Louis,** marchand-épiciier, grocer, St-Paul 113-117, rés. Laval 20  
 Mercier Louis, journalier, laborer, Letellier 19  
 Mercier Louis, police provinciale, Hermine 37  
 Mercier Louis, tailleur, tailor, pension St Pierre 20  
 Mercier L. Oscar, commis clerk, du Roi 310  
**Mercier L. P.,** agent Great West Life Ass. Co., St Pierre 132, rés. Buade 61. Tél. 872  
 Mercier Ludger, commis-voyageur, commercial traveller, St-Olivier 158  
**Mercier & Mercier—F. Achilles & F. Alphonse Mercier**—notaires, notaries, St Pierre 125, chambre 7  
 Mercier Michel, forgeron blacksmith, Richelieu 274  
 Mercier Michel, journalier, laborer, Aqueduc 80  
**Mercier Mlle Alma,** spécialité de corsets sur mesures, corsets made to order a speciality, St Joseph 271½  
 Mercier Mlle Céline, Morin 20  
 Mercier Mlle J., professeur, teacher, St Eustache 44  
 Mercier Mme veuve Joseph, Hermine 159  
 Mercier Mme veuve Emmanuel, St Flavien 30  
 Mercier Mme veuve François, Bagot 220  
 Mercier Mme veuve François, Aqueduc 99  
 Mercier Mme veuve Honoré, St Paul 73 et Sous-le-Cap 45  
 Mercier Mme veuve Johnny, St-François 17  
 Mercier Mme veuve Joseph, St Gabriel 25  
 Mercier Mme veuve Louis, des Fossés 77-7  
 Mercier Mme veuve Napoléon, de la Reine 344  
 Mercier Napoléon, commis, clerk, Laval 20  
 Mercier Octave, peintre, painter, Richelieu 278  
**Mercier Paul,** ingénieur civil aux Travaux Publics, Canada, St Louis 23, rés. des Grisons 16

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

**P. D. DODS & Cie, MONTREAL.**

- Mercier Pierre, pâtissier, pastry cook, Ste Thérèse 37  
 Mercier Pierre, charretier, carter, d'Iberville 11  
 Mercier Wilfrid, clerc pharmacien, pension d'Aiguillon 65  
 Mercure Adjutor, commis, clerk, de la Fabrique 36  
 Mercure Elie, savonnier, soapmaker, Charest 181-189  
 Merouze Hildevert, de Fiset & Mercure, Latourelle 35  
**Mercury** (the Quebec Daily), established in 1805, L. J. Tarte & Frère, proprietors and publishers, éditeurs-proprétaires, Mountain Hill 20-22. Telephone 701  
**Meredith Ed. Graves**, notary public; real estate and estate agent; commissioner for Superior Court; commissioner for Ontario and New-Brunswick and issuer of Marriage Licences. Dalhousie 46, Téléphone 562.—rés. Grande Allée 138, Téléphone 181  
 Meredith Henry, laborer, journalier, Ste Marguerite 85  
 Meredith John, employed at Elevator, Prince Edouard 87  
 Meredith Miss, St Paul 115  
 Murette Elzéar, domestique, coachman, St Gabriel 24  
 Mérette Flavien, gardien, caretaker, Berthelot 72  
**Mess Officers**, R. C. G. A., Capt. A. T. O'Gilvie, secretary, Citadell  
 Messeni Edmond A., commis-voyageur, commercial traveller, St Valier 88½  
 Messervy Alex. J., accountant, comptable, St Stanislas 10  
 Métayer Edouard, jnr, monteur, laster, Châteauguay 151  
 Métayer François, boulanger, baker, Morin 67  
 Métayer Jean, journalier, laborer, Hermine 66  
 Métayer Joseph, cordonnier, shoemaker, Dorchester 185½  
 Métayer Joseph, plombier, plumber, St Joseph 448, rés. Morin 67  
 Métayer Mlle Corinne, Ste Marie 5  
 Métayer Mme veuve Vincent, Morin 67  
 Métayer Odilon, cordonnier-machiniste, shoemaker, Hermine 66  
 Métayer Omer, boulanger, baker, Morin 67  
 Métayer Paul, plombier, plumber, Morin 67  
 Métayer Wilfrid, tailleur en cuir, leather cutter, Hermine 66  
 Methodist Church, St Stanislas 40  
**Methot E. Wenceslas**, président de la Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec, d'Auteuil 83. Téléphone 682  
 Méthot Siméon, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 123  
 Métivier Albert, journalier, laborer, 3e rue 65, Stadacona  
 Métivier Aurèle, 9e Avenue 39, Stadacona  
 Métivier Edouard, ingénieur, engineer, Latourelle 155  
 Métivier Edouard, garde-magasin, store man, Latourelle 96  
 Métivier François, journalier, laborer, 4e rue 38, Stadacona  
 Métivier Jean, calfat, caulker, 5e rue 8, Stadacona  
 Métivier Joseph, gérant. Jobin & Rochette, manager, St François 386  
 Métivier Louis, journalier, laborer, d'Aiguillon r 157  
 Métivier Michel, journalier, laborer, 4e rue 24, Stadacona  
 Métivier Mlle Georgiana, épicerie, grocery, Victoria 48, rés. Morin 54  
 Métivier Mme François-Xavier, St François 404  
 Métivier Mme veuve Guillaume, Morin 54  
 Métivier Mme veuve Joseph, St Patrice 37  
 Métivier Napoléon, journalier, laborer, St Valier prolongement (route Trudel)  
 Métivier Octave, conducteur d'omnibus, Ste Cécile 7  
 Métivier Pitre, navigateur, sailor, Daulac 21  
 Metropolitan Art Co., St Valier 340  
**Metropolitan Life Insurance Co.**—E. J. Payette, surintendant, St Jean 39. Téléphone 1603  
**Metropolitan Stock Exchange**—(incorporated)—Théo. Hamel, repres., Dalhousie 75. Telephone 849  
 Meunier Hildevert, gardien de barrière, toll gate keeper, St Valier prol.

Telephone 1607

Mountain Hill 104

**LOUIS BERGEVIN,**  
**Merchant Tailor and Haberdasher.**

- Michaud voir aussi Raymond dit Michaud  
 Michaud Albert, boulanger, baker, Richardson 29  
 Michaud Achille, ingénieur, engineer, Ste Thérèse 15  
 Michaud Alexandre, cordonnier, shoemaker, Bagot 19  
 Michaud Antoine, journalier, laborer, Avenue Renaud 150  
 Michaud Arth., avocat, prop. de mines, advocate, mining owner, St James 18,  
 pension Côte de la Montagne 94  
 Michaud Auguste, mégissier, tawer, 2e Rue 41, Stadacona  
 Michaud Avelin, boulanger, baker, Notre-Dame-des-Anges 90  
 Michaud B., avocat et fonctionnaire public, advocate and civil service clerk,  
 Ste Famille 17½  
 Michaud Benjamin, journalier, laborer, de la Reine 259  
 Michaud George Vienno, relieur, bookbinder, Sutherland 43  
 Michaud Herménigilde, boulanger, baker, Notre-Dame-des-Anges 89  
 Michaud Honoré, emp. Dominion Arsenal, des Fossés 96½  
 Michaud Jean-Baptiste, ancien boulanger, baker, Richardson 29  
 Michaud Joseph, journalier, laborer, de la Reine 109  
 Michaud Joseph, commis-marchand, salesman, du Roi 202  
 Michaud Mlle Hélène, modiste, dressmaker, Richelieu 122  
 Michaud Mlle Rosalie, St Jean 359  
 Michaud Mme Emilie, Ste Cécile 98  
 Michaud Mme veuve Bernard, épicerie, grocery, Dorchester 16  
 Michaud Mme veuve O., St Jean 359  
 Michaud Mme veuve Thomas, Arago 53  
 Michaud Mme veuve Thomas, Massue 76  
 Michaud Narcisse, serrefrein, brakesman, Ancien Chantier 7  
 Michaud Uldéric, barbier, barber, St Valier 855, rés. St Ambroise 94  
 Michaud William, journalier, laborer, Sous-le-Cap 3  
 Michel Jean, ancien boulanger, baker, St François 261  
 Michel William, journalier, laborer, du Roi 18  
 Michel Yves, journalier, laborer, Petit Champlain 76  
 Mignault Charles, mécanicien, machinist, Richardson 80  
 Mignault François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 141-143  
 Mignault Stanislas, ébéniste, cabinet-maker, Colonn 252  
 Mignault Théotime, garde pêche, du Roi 258  
 Migner Alexandre, manuf. de chaussures, boots and shoes, chemin Ste Foye  
 Migner Mme veuve Octave, chemin Ste Foye  
**Migner Thomas**, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufac-  
 turer, Arago 13-15, rés. du Roi 358. Téléphone 2088  
 Mihrolóvici, pedlar, colporteur, Henderson 60-62  
 Milaire voir aussi Miller  
 Milaire Alphonse, journalier, laborer, Champlain 753  
 Milaire Amable, journalier, laborer, Champlain 751  
 Milaire Charles, journalier, laborer, Champlain 733  
 Milaire Edmond, journalier, laborer, Champlain 741  
 Milaire Louis, journalier, laborer, Champlain 652  
 Milaire Mme veuve Ferdinand, St Olivier 290  
 Milaire Pierre, journalier, laborer, Champlain 750  
 Milaire Pierre, journalier, laborer, Champlain 770  
 Milhomme Joseph, forgeron, blacksmith, St Valier 812½  
**Militia Office**, lieutenant-colonel Oscar C. C. Pelletier, D. O. C. of the  
 Military District, St Louis 17, Telephone 83—rés. St Louis 19  
**Military Store Department**, district No. 7, Lt-Colonel T. L. Boulanger,  
 superintendent, foot Citadel Hill. Telephone 200  
 Millan Miss, teacher, institutrice, St John 145  
 Miller Alfred, cordonnier, shoemaker, Signai 76  
 Miller Alfred, journalier, laborer, Châteauguay 20  
 Miller Alfred, Champlain 685  
**Miller Archibald**, of Whitehead & Turner, St Foye road

**“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”**  
**THE BEST IN THE WORLD.**

Electric  
Supplies  
of all kinds.

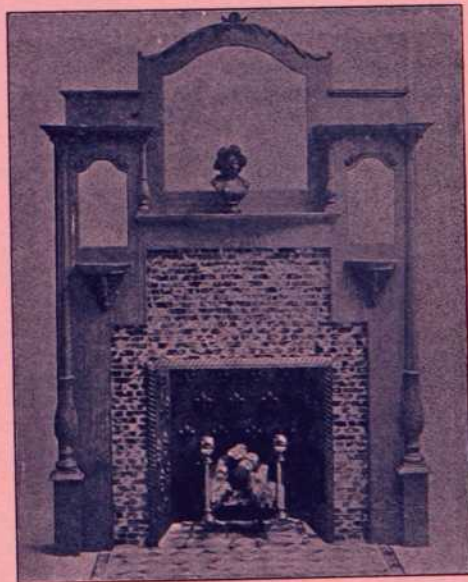


Accessoires  
Electriques  
toutes sortes

# Mechanics Supply Co.

96 ST. PETER ST. and 101 ST. JOHN ST.

Mantels,  
Grates,  
Tiles,  
Gas  
Logs,  
etc.



Large  
Stock  
of  
Fire=  
Place  
Goods.

Our stock is one of the largest in Canada and comprises the most up to date appliances of all kinds.



" Daisy " Boilers and " Safford " Radiators.

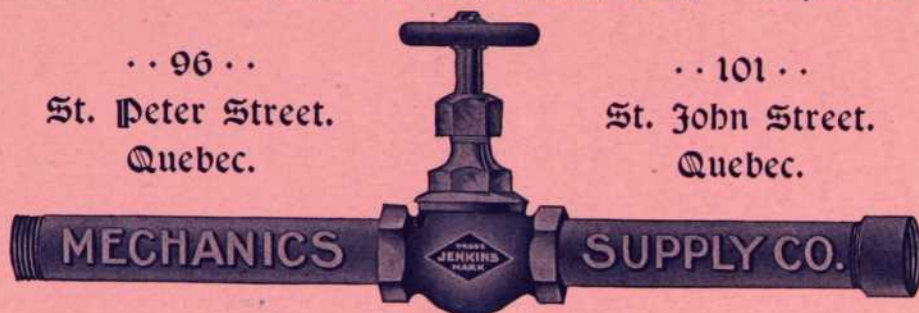
Telephones 123 UP TOWN. 456 OFFICE. 789 LOWER TOWN. Telephones

.. 96 ..

St. Peter Street.  
Quebec.

.. 101 ..

St. John Street.  
Quebec.



You are cordially invited to  
Our Show Room  
TO INSPECT OUR

Large  
Stock  
of  
Baths,  
Basins,  
Sinks,  
etc.



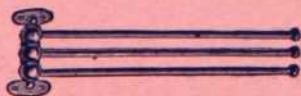
- 101 -  
RUE ST. JEAN

Quebec.

~~~~~  
Veuillez  
visiter  
notre  
jolie

Salle d'Echantillons

Appareils Hygieniques les plus modernes,  
comprenant Lavabos, Bains, Bassins, Eviers, etc.



Large Assortment of Bath Room Fixtures.

- Miller Edouard, employé chez G. Lépine, Ste Catherine 1  
 Miller Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Olivier 311  
 Miller Félix, journalier, laborer, Bagot 15  
 Miller Ferdinand, conduct. d'express, express driver, Des Commissaires 158  
 Miller Flavien, boucher, butcher, Bagot 27  
 Miller George, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 30  
 Miller James, grocer, épiciér, St John 152, res. Belvedere Road  
 Miller Joseph, cordonnier, shoemaker, Kirouac 195  
 Miller Joseph N., employé service civil, civil service clerk, d'Artigny 38  
**Miller & Lockwell**—*Camélien Joseph Lockwell, Joseph & Ferdinand Douville*—manufacturiers de cigares et fabricants de tabac en poudre (Frêchette); cigar manufacturers, Arago 16-18. Téléphone 2498  
 Miller Mme veuve George, Charest 125  
 Miller Mme veuve W. J., des Fossés 120  
 Miller Mrs. widow John, St Joachim 66  
 Miller Philippe, cordonnier, shoemaker, Sutherland r 3  
 ☞ Minguy voir Maguy et Mailly  
 Minguy Adélar, typographe, typographer, Victoria 27  
 Minguy Emile, charretier, carter, Fleurie 28  
**Minguy Jean**, de Simons & Minguy, Garneau 5  
 Minguy Jos., boucher, butcher, Marché Jacques Cartier, rés. de la Reine 246  
 Minguy Joseph, journalier, laborer, Richardson 362  
 Minguy Joseph, embouteilleur de bière, beer-bottler, Signai 93  
 Minguy Joseph, journalier, laborer, St Luc 36  
 Minguy Mlle Eléonore, du Roi 410  
 Minguy Mme veuve Gaudiose, Durochers 121  
 Minguy Narcisse, confiseur, confectioner, Hermine 55  
 Minguy Narcisse, contre-maitre, foreman, St Stanislas 33  
 Minguy Narcisse, journalier, laborer, Arago 73  
 Minguy Narcisse jr, mouleur, moulder, des Commissaires 231  
 Minguy Théophile, tailleur, tailor, Charest 14  
 ☞ Minville voir aussi Miville  
 Minville Alphonse, cordonnier, shoemaker, Lalemant 11  
 Minville George Edouard, de Maillet et Minville, Fleurie 96  
 Minville Joseph, sellier, saddler, St Joseph 464  
 Missionnaires du Sacré-Cœur (RR. PP.), Ste Ursule 69-71  
 Mitchell David, of Robert Mitchell & Co., St Ann 79  
 Mitchell G., Great Northern Ry, boards Ste Anne 18  
 Mitchell Miss, Ste Ann 79  
 Mitchell Miss Mary, dressmaker, couturière, St Joachim 58  
 Mitchell Mrs. widow Samuel, du Palais 58  
 Mitchell Robert & Co., brokers and commission merchants, St Peter 76  
 Mitchell & Whitehead, commission merchants, m. à commission, St Peter 76  
 Mitchell William, laborer, journalier, St Eustache 67  
 Modler Richard J., deputy gaoler, Grande Allée r 311  
 Modler Mrs widow R., d'Artigny 65  
 ☞ Moffatt voir aussi Monfette  
 Moffatt Gaudiose, tailleur en cuir, leather cutter, Fleurie 6  
 Moffatt George, commis, Caisse d'Economie, bank clerk, Hébert 9  
 Moffatt James, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 211  
 Moffatt Mrs widow Robert, Lachevrotière 89  
 Moffett E., médecin vétérinaire, veterinary surgeon, de l'Eglise 38 et Ste Marguerite 199.  
 Moffett Félix, menuisier, joiner, Massue 107  
 Moffett J. Arthur, employé Q. & L. St Jean, Richardson 256  
 Moffett Mlle Flore, de la Reine 265  
 Moffett Napoléon, teneur de livres, bookkeeper, Grant 81  
 Moffett Oliva, commis-marchand, salesman, de l'Eglise 36

TELEPHONE 1434

53, HALLE CHAMPLAIN, QUEBEC

**L. P. FERLAND**

Fabricant et Négociant de Meubles, Pianos, Orgues, Harmoniums, Tapis, Prêlarts, Poëles, etc.


- Moffett S. Félix, agent d'assurance, assurance agent, Richardson 43  
 Moisan Alfred, ramoneur, chimney sweeper, St Anselme 120  
 Moisan Alfred, forgeron, 3ème Rue 46 Limoilou  
 Moisan Arthur, solliciteur d'assurance, insurance canvasser, Richelieu 78  
 Moisan Arthur, barbier barber, Colomb 172 rés. Alexandre 10  
 Moisan Charles, cordonnier, shoemaker, Latourelle 160  
 Moisan Elzéar, cordonnier, shoemaker, Arago 173  
 Moisan Elie cordonnier, shoemaker, Franklin 112  
 Moisan Eugène, teneur de livres, bookkeeper, des Prairies 74  
 Moisan Eugène, journalier, laborer, Champlain 748  
 Moisan François, chaussures, boots and shoes, Turgeon 34, rés. 63  
 Moisan François, charretier, carter, Claire Fontaine 13½  
 Moisan François, cordonnier, shoemaker, Arago 330  
 Moisan George, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 131  
**Moisan Hubert**, carrossier, coachmaker; entrepreneur de pompes funèbres, undertaker; et gérant de l'Association Funéraire, St-Joseph 295-297. Atelier St Anselme 10-12 et Ste Hélène 261, rés. St Joseph 299  
 Moisan Israël, ouvrier en valises, trunk maker, Arago 137  
**Moisan J. A.**, épicier et marchand de vins, fruits et légumes; grocer, wine and liquor, fruit and vegetables, St Jean 341-343. Téléphone 1450  
 Moisan J. A., commis-marchand, salesman, du Roi 183½  
 Moisan Jacques, boulanger, baker, Latourelle 114  
 Moisan Jean, Lachevrotière 18  
 Moisan Jean, magasin de 2d main, 2d hand store, Durochers 41, rés. Joliette 11  
 Moisan Joseph, Montcalm 37-39  
 Moisan Joseph, charretier, carter, Claire Fontaine 41  
 Moisan Joseph, commis, clerk, de la Reine 395  
 Moisan Joseph, garde-magasin, storeman, Drolet 2  
 Moisan Joseph, plombier, plumber, Colob 159  
 Moisan Laurent snr, sculpteur, sculptor, Massue 64  
 Moisan Laurent jnr, sculpteur, sculptor, Bedard 157  
 Moisan Louis, charretier, carter, Ste Madeleine 25  
 Moisan Louis, sellier, saddler, Côte à Coton 1  
 Moisan Louis, typographe, typographer, Côte à Coton 1  
 Moisan Ludger, de The Victor Manufacturing Co., St Jean 459  
 Moisan Mlle Délia, modiste, dressmaker, Massue 64  
 Moisan Mlle Joséphine, St François 312  
 Moisan Mlle Marie, blanchisseuse, laundress, St Eustache 82  
 Moisan Mlle Zoé, modiste, dressmaker, teacher Penley system, St Jean 71  
 Moisan Mme Adèle, maison de penson, boarding house, St Valier 365  
 Moisan Mme Alfred, Châteauguay 107  
 Moisan Mme veuve Charles, Victoria 88  
 Moisan Mme veuve Elzéar, Châteauguay r 15  
 Moisan Napoléon, commis, clerk, Caron 98

**Moisan Napoleon**, épicier et marchand de vins, liqueurs etc., grocer, wine and liquor dealer, Ste Julie 70, Téléphone 1406—rés. d'Artigny 23

- Moisan Napoléon, journalier, laborer, 2e avenue 54, Stadacona  
 Moisan Olivier, pressier, pressman, Hospice St Louis de Gonzague, Richelieu 2  
 Moisan Omer, garde-moteur, motorman, St Olivier 293  
 Moisan Philéas, charretier, carter, Lachevrotière 25  
 Moisan Philippe, huissier, bailiff, Ste Claire 53  
 Moisan Pierre, cordonnier, shoemaker, Franklin r 244  
 Moisan Pierre, 5e rue Est 19, Limoilou  
 Moisan Thomas, hôtel, hotel-keeper, St Louis 36

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur " . . . . .

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Moisan Ulric, cordonnier, shoemaker, Massue 267  
 Mollet Is. Napoléon, charretier, carter, coin St Olivier et Racine 8  
 Molloy Edward, laborer, journalier, Côte d'Abraham 11  
 Molloy G., bread driver, porteur de pain, St Julia 55  
 Molloy George, laborer, journalier, St Peter 139  
 Molloy James, laborer, journalier, O'Connell 39  
**Molony Thos J.**, advocate and civil service clerk, avocat et fonctionnaire public; commissioner for receiving affidavits in the Province of Quebec, for use in the Province of British Columbia, Manitoba, New-Brunswick, Nova Scotia, Ontario and Prince Edward Island, Garden 30  
 Mollleur Napoléon, cordonnier, shoemaker, Boisseau 109  
 Molson K., bank clerk, commis de banque, St Augustin 128  
**Molsons Bank**, P. B. Dumoulin, manager, gérant, St Peter 105  
 Monaghan John, city assessor, cotiseur, Champlain 407  
**Monaghan M.**, B. A., agent of The Mutual Life Assurance Co of Canada, St Peter 74, Telephone 144—res. Lachevrotière 71. Tel. 189  
 Monaghan Miss Ellen, magasin, shop, Artillery 134  
 Monaghan Miss Sarah, St Michael 38  
 Monaghan Mrs widow John, St Ursule 2  
**Monastère des Ursulines** (MÉRIER)—Révd. Mère Marie de la Providence, directrice du Pensionnât, Chemin St Louis  
 Monfette voir aussi Moffatt  
 Monfette Alphonse, tailleur, tailor, Arago 144  
 Monfette Mme veuve Pierre, blanchisseuse, laundress, Bayard 206  
 Mondor Louis, journalier, laborer, St Dominique 78  
 Mondor Queton, tailleur en cuir, leather cutter, St Germain 29  
 Mondor Thomas, maçon en briques, bricklayer, Avenue Renaud 22  
**Monge Albert**, importateur de vins et liqueurs, importer of wines and liquors, St James 20, Telephone 934  
 Mongeon Félix, menuisier, joiner, de la Chapelle 172  
 Mongeon Louis, ébéniste, cabinetmaker, St Nicolas 26, pension St Paul 337  
 Mongeon Napoléon, de la Chapelle 172  
 Mongeon Paul, menuisier, joiner, de la Chapelle 172  
 Monier Arthur J., commis-voyageur, commercial traveller, St François 90  
 Monier Basile, menuisier, joiner, du Roi 82  
 Monier J. Alfred, commis-marchand, salesman, du Roi 82  
 Monier Ph. H., commis, clerk, Des Prairies 44  
 Monier Pierre, commis, clerk, St Valier 278  
 Monier Théodore, cordonnier, shoemaker, Dorchester 8  
 Montague Patrick, carter, charretier, St Patrick r 16  
**Montambault D. J.**, C. R., avocat, advocate, et trésorier du Barreau de Québec, St Pierre 4—rés. Hébert 29  
 Montambault Ernest, plombier, plumber, St Paul 125  
 Montambault Georges, commis-marchand, salesman, St Paul 131  
**Montambault Ovide**, hôtel et maison de pension, hotelkeeper and boarding house, St Paul 129-131  
 Montambault Roch Ovide, commis-marchand, salesman, St Paul 221  
 Montgomery G., electrical engineer, boards Haldimand 6  
 Montgomery Joseph, laborer, journalier, Champlain 309  
 Montgomery Mathew, Champlain 309  
 Montigny de Eusèbe, mesurer de bois, culler, St Dominique 65  
 Montminy Adjutor, cordonnier, shoemaker, Kirouac 154  
 Montminy Arthur, charretier, carter, Ste Agnès 9  
 Montminy Arthur, fondeur, founder, St Bernard prol. (côté sud)  
 Montminy Charles snr, Garneau 54  
**Montminy Charles**, jur, gérant, manager Quebec Engraving Co, Garneau 54. Téléphone 634  
 Montminy J.-B. Alfred, commis-marchand, salesman, St Joseph 360-362  
 Montminy Joseph, corroyeur, currier, Durochers 85

Telephone 1607

Notre Dame 47

**LOUIS BERGEVIN**

MERCHANT TAILOR AND DRY GOODS

- Montminy M. A. & Cie**, photographes, photographers, GALLERY AND STUDIO, St Jean 2. Telephone 270
- Montminy Marc A.**, de M. A. Montminy & Cie, St Jean 2, rés. Petit Bellevue chemin Ste Foye
- Montminy Marcelin, cordonnier, shoemaker, St Luc 78
- Montminy Mme J. B. A., modiste, dressmaker, St Joseph 360-362
- Montminy Mme veuve Odule, d'Aiguillon 208
- Montmorency Cotton Mills Co.**—C. R. Whitehead, manager, Montmorency Falls (see page 68)
- Montmorency News Depot, St Paul 316
- Montreal Pilots Office, U. Thibaudeau, agent, Halle Finlay 48
- Montreal Plate Glass Ins. Company**, J. B. Morissette, St Pierre 72, et Jos. Gauthier & Frère, agents, St Joseph 292
- Montreal Stencil—(Works' Branch), W. Spencer, St Peter 59
- Montreuil Alexis, commerçant, trader, marché Champlain 70-72, rés. Place marché Champlain 6
- Montreuil Edouard, commis-voyageur, commercial traveller, du Palais 23
- Montreuil Elzéar, sculpteur, sculptor, Latourelle 170
- Montreuil Frédéric, forgeron, blacksmith, St Valier 362, rés. 364
- Montreuil George**, marchand de meubles et de chaussures, furniture, boot and shoe merchant, St Paul 91 et Sous-le-Cap 35, rés. Grant 51-53
- Montreuil Israël, jr, teneur de livres, bookkeeper, Arago 270
- Montreuil Israël** snr, échevin pour le quartier St Sauveur, de Dominion Fish & Fruit Co., Arago 297. Tél. 2072
- Montreuil Jos. Chs. E., commis-voyageur, commercial traveller, St Joseph 415
- Montreuil J. O.**, sténographe et clavigrapher, stenographer and typewriter, d'Aiguillon 108
- Montreuil L. J.**, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Jean 9½
- Montreuil Louis, commis-voyageur, commercial traveller, Latourelle 119
- Montreuil L. P., magasin de modes, millinery store, Sous-le-Fort 34
- Montreuil Mlle Azilda**, prof. de musique, music teacher, d'Aiguillon 108
- Montreuil Mlle Mathilde, couturière, seamstress, Christie 12
- Montreuil Mme André, du Palais 23
- Montreuil Mme Pascal, magasin 2e main, 2nd hand store, St Joseph 66½
- Montreuil Mme veuve Charles, St Valier 1037
- Montreuil Mme veuve Louis, Durochers 179
- Montreuil Mme veuve N. Y., Charlevoix 19
- Montreuil Mme veuve Olivier, d'Aiguillon 108
- Montreuil P. J.**, gérant John Labatt, Brewer, London, Ont., St Pierre 3, Téléphone 880—rés. St Jean 9½
- Mont-Royal Fire Ins. Co.**, J. H. Boisvert, agent, St Pierre 95
- Mooney P., clerk, commis, boards St Ann 34
- Mooney Thomas, coachman, cocher, Scott 79
- Moore George, laborer, journalier, St Michel 37
- Moore G. W., agent, 3e rue Est 11, Hedleyville
- Moore Joseph, salesman, commis-marchand, Richelieu 206
- Moore Mrs widow James, O'Connell r 22
- Moore Thomas J.**, of T. J. Moore & Co., books, stationery, fancy goods, etc., St John 148, res. Prince str., N.-D. de Québec (off Maple Avenue)
- Moore T. J. & Co.**, stationers, printers and bookbinders, libraires, imprimeurs et relieurs, Mountain Hill 118. Telephone 852
- Moran John, laborer, journalier, Champlain 547
- Moran John, laborer, journalier, St François 4
- Morand Elzéar, peintre de voitures, painter, St Olivier 345
- Morand Louis, journalier, laborer, Voltigeurs 35
- Morand Louis, laitier, milkman, Boisseau 214
- Morassee Mme veuve Cyprien, Richelieu 172
- More J. Cape**, manager of the Merchants Bank of Canada, gérant, St Peter 79, res. Avenue Ste Geneviève 9

**TIMMONS** } Ginger Ale. Soda Water, &c.

Telephone : 619.

Better than imported.

- Moreau Albert, ingénieur, engineer, Ste Cecile 44  
 Moreau Arthur, teneur de livres, bookkeeper, Côte d'Abraham 154  
 Moreau Elie, journalier, laborer, Richardson 7  
**Moreau E. Theodore**, ferblantier, plombier et poseur d'appareils de chauffage à air et à eau chaude, et d'appareils électriques, tinsmith, plumber, steam fitter, and electrical contractor, Côte d'Abraham 154-156 et St Valier 343½. Téléphone 1253  
 Moreau Eugène, agent, Ière Avenue 14, Stadacona  
 Moreau Eusèbe, tailleur, tailor, des Fossés 263-265  
 Moreau Joseph, menuisier, joiner, Ste Cécile 44  
 Moreau Joseph, cordonnier, shoe-maker, Aqueduc 100  
 Moreau Joseph, mécanicien, machinist, Richardson 328  
 Moreau Louis, tailleur, tailor, Des Fossés 219  
 Moreau Mme veuve, commerçante, trader, Halle Finlay 57  
 Moreau Napoléon, fruits, fruit dealer, Halle St Pierre, rés. Duquesne 11-13  
 Moreau Philippe, gardien, caretaker, Dalhousie 40  
 Moreau Philippe, provisions, halle Finlay 45, rés. Petit Champlain 10  
 Moreels Alphonse, jnr, de A. Pion & Cie, Durochers 20  
 Moreels Alphonse, snr, de A. Pion & Cie, Lalemant 27  
 Morel Bruno, journalier, laborer, Claire Fontaine 11½  
 Morel Elzéar, charpentier, carpenter, Prince Edouard 298  
 Morel François, charretier, carter, des Commissaires 114  
 Morel François, confiseur, confectioner, St Paul 101, rés. 97  
 Morel Gédéon, cuisinier, cook, St François 62  
 Morel J., professeur au Patronage, Côte d'Abraham 58  
 Morel Joseph, teneur de livres, book-keeper, St Valier 1041  
 Morel Philéas, charretier, carter, Dollard 82  
 Morel Pierre, batelier, boatman, Gosford 13  
 Morel Théophile, journalier, laborer, Grant r 128  
 Morel William, menuisier, joiner, Gosford 15  
 Morency Alexandre, de Marier & Morency, St François 112  
 Morency Alphonse, commis, clerk, Victoria 102  
 Morency Arsène, forgeron, blacksmith, Franklin 138  
 Morency Arsène, journalier, laborer, Morin 107  
 Morency Arthur, commis, clerk, Ste Marguerite 43  
 Morency Basile, jnr, charretier, carter, Franklin 138  
 Morency Bruno, charretier, carter, Prince Edouard 240  
 Morency Célestin, charretier, carter, Massue 177  
 Morency Cléophas, corroyeur, currier, Prince Edouard 216  
 Morency Cyrille, épicier, grocer, Fleurie 141  
 Morency Edouard, chauffeur, stoker, Lalemant 40  
 Morency Edouard, commis, clerk, de l'Eglise 134  
 Morency Edouard, employé au Parc Victoria, St Valier 950  
 Morency Elzéar, charpentier, carpenter, 3e rue Est 39, Hedleyville  
 Morency François, boulanger, baker, Boisseau 152  
**Morency François Xavier**, marchand de chromos, gravures, miroirs, french and american frames and mirrors, dealer in chromos and engravings, St Joseph 59, Téléphone 2151—rés St Joseph 132  
 Morency François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Richardson 262-264  
 Morency Gédéon, corroyeur, currier, Colomb 247  
 Morency J. Adalbert, agent, St Valier 912  
 Morency Japhet, tonnelier, cooper, du Roi 238  
 Morency Joseph, Ste Helène 94  
 Morency Joseph, corroyeur, currier, Bagot 54  
 Morency Joseph, plâtrier, plasterer, Ste Cécile 64  
 Morency Léandre, entrepreneur-menuisier, master joiner, de la Chapelle 159  
**Morency Leonidas B.**, tailleur, tailor, Notre-Dame 19, Téléphone 1005—rés. de l'Eglise 123; rés. d'été, Charlesbourg  
 Morency Louis, menuisier, joiner, des Commissaires 185

**JAMES PERRY,** { Dining Room Furniture in  
 { great variety.  
 323, St. Paul street, Quebec.

- Morency Louis, teneur de livres, bookkeeper, St Gabriel 17  
 Morency Louis, employé Q. & L. St John Ry, Ramsay 19  
**Morency Louis**, sculpteur et doreur, fabricant de moulures et cadres.  
 Importateur de gravures, peintures à l'huile, aquarelles, pastelles, etc.  
 St Jean 183, Téléphone 884—rés. St Jean 355, Téléphone 1069  
 Morency Magloire, marchand de bois de chauffage, fire wood merchant,  
 St Roch 118, rés. Richardson 255  
 Morency Mlle M., modiste, dressmaker, St Valier 974  
 Morency Mme J.-Adalbert, épicerie, grocery, St Valier 914  
 Morency Mme veuve Cléophas, des Fossés 137  
 Morency Mme veuve Cyrille, de la Reine 368  
 Morency Mme veuve Ferdinand, St Dominique 21  
 Morency Mme veuve Joseph, Charest 17  
 Morency Mme veuve Napoléon, Victoria 104  
 Morency Mme veuve Romain, St Valier 974  
 Morency Napoléon, employé chez F.-X. Morency, St Joseph 59  
 Morency Napoléon, conducteur d'express, express driver, du Roi 158  
 Morgan Alfred R., clerk, commis, St John 537  
**Morgan David**, merchant tailor and haberdasher, marchand-tailleur, St  
 Ann 12 corner du Fort 10  
 Morgan H. D., St Ann 12  
 Morgan James, Island of Orleans  
 Morgan John J., dyer, teinturier, St Stanislas 8  
 Morgue—Dead House—Palais  
 Morin Alfred, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 82  
 Morin Alphonse, ferblantier, tinsmith, St Anselme r 120  
 Morin Aquilas, peintre, painter, Richelieu 271  
 Morin Arthur, 6e avenue Est 3, Linoilou  
 Morin Arthur, emp. Q. Ry L. & P. Co., des Fossés 51  
 Morin capitaine Cyprien, St Olivier 191  
 Morin Charles, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 346  
 Morin Charles, journalier, laborer, St Bovaventure 34  
**Morin & Cie**—PHARMACIE CENTRALE—St Joseph 318½. Téléphone 2336  
 Morin David, de Morin, Frère & Cie., St Valier 471  
**Morin Dr E. & Cie**—Dr Edouard Morin—chimistes et pharmaciens en  
 gros, chemists and druggists, wholesale, St Pierre 48. Téléphone 253.  
**Morin Dr Edouard**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, de  
 Dr Ed. Morin & Cie, St Jean 340. Téléphone 273  
 Morin Edouard, St Jean 326  
 Morin Ferdinand, journalier, laborer, St Augustin 2  
 Morin François, journalier et maison de pension, laborer and boarding house,  
 de la Reine 119  
 Morin François, journalier, laborer, Letellier 10  
 Morin François, menuisier, joiner, de la Reine 396  
**Morin, Frère & Cie**, tanneurs, corroyeurs et marchands de cuir, tanners,  
 curriers and leather merchants, St Valier 467-469, Telephone 2209  
 Morin Hector, commis d'assurance, insurance clerk, pension Dorchester 77  
 Morin J.-A., commis-marchand, salesman, St-François 356  
**Morin Jean-Baptiste**, pharmacien, druggist, St Joseph 318½ Tél. 2336,  
 rés. St Jean 412  
 Morin Jean-Baptiste, ferblantier, tinsmith, Sous-le-Fort 39-41  
 Morin Joseph, cordon. et march. de chaussures, shoemaker, St Paul 305-307  
 Morin Joseph, ferblantier plombier, tinsmith plumber, Colomb 335  
 Morin Joseph, cordonnier, shoemaker, de la Chapelle 151  
 Morin Joseph, journalier, laborer, Colomb r 339  
**Morin L. D.**, avocat, advocates, du Porche 14 coin St Pierre 48, rés. St  
 Jean 326  
 Morin L. E., président de la Corporation des Pilotes, pension Dorchester 77

*Employez les Peintures préparées "Island City"*  
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

**P. D DODS & Cie, MONTREAL.**

Morin Léon, de Morin, Frère & Cie Dorchester 152  
 Morin Louis, électricien, electrician, Richardson 343  
 Morin Mlle Délina, couturière, seamstress, Christie 2  
 Morin Mlles Belzémire et Délina, couturières, dressmakers, Ste Hélène 61  
 Morin Mme veuve François, Richelieu 330  
 Morin Mme veuve François, Conroy 12  
 Morin Mme veuve Isaac, St Augustin 13  
 Morin Mme veuve Jérôme, m. de pension, bdg house, de la Couronne 104-106  
 Morin Mme veuve Pierre, de l'Eglise 132

**Morin Narcisse**, prop. du restaurant "Clairon d'Or," first class restaurant, lunch and oysters at all seasons, boarding house, Garneau 42-44

Morin Oscar J., secrétaire particulier de l'Hon. H. Archambault, fonctionnaire public, civil service clerk, St Gabriel 34

Morin Oscar, agent Etna Life Ins. Co., Côte de la Montagne 116, Tél. 1671—pension Dorchester 77

Morin Philéas, magasin, shop, Côte d'Abraham 142

Morin Pierre, journalier, laborer, Bayard 151

Morissette A., révérend. presbytère St Jean Baptiste, St Jean 448

Morissette Adjutor, porteur de glace, ice driver, Latourelle 34

Morissette Alfred, agt. machines à coudre, sewing machine, de la Chapelle 118½

Morissette Alfred, journalier, laborer, St Sauveur 150

Morissette Alfred, peintre, painter, Joliette 17

Morissette Alfred, cordonnier, shoemaker, Napoléon 220

Morissette Alphonse, journalier, laborer, Champlain 734

Morissette Edmond, journalier, laborer, Champlain 721

Morissette Emile, menuisier, joiner, Latourelle 203

Morissette Etienne, journalier, laborer, Market 6

Morissette Eusébe, baumier, Champlain 920

Morissette F., maçon, mason, St Olivier 124

Morissette Fidèle, employé au Grand Nord, Sauva eau 94

Morissette Geo., gardien Ecole de la Banlieue N.-D. de Québec, rue St Jacques

Morissette George, journalier, laborer, Champlain 705

Morissette Geo. E., de Gaulin & Morissette, St Antoine 14-16

Morissette J. E., peintre, painter, Bedard 13

Morissette Jean, journalier, laborer, Bayard 130

## **Morissette Jean-Baptiste**, échevin du quartier

Jacques-Cartier. Agent d'assurance, General Insurance Agent; representing Guardian Assurance Co. of London, England; The Liverpool & London & Globe Insurance Co.; Union Assurance Society of London, England; Lloyds Plate Glass Insurance Co. of New-York; Canadian Railway Insurance Co.; The United States Fidelity & Guarantee Co. Bureau: St Pierre 72, Tél. 1175—rés. de la Couronne 21, Téléphone 2354

Morissette Joseph, commis d'hôtel, bar-keeper, St Hélène 69

Morissette Joseph, journalier, laborer, Boisseau r 94

Morissette Joseph, journalier, laborer, Champlain 695

Morissette Joseph, peintre, painter, Kirouac 152

Morissette Joseph, menuisier, joiner, Christie 12

Morissette Joseph, journalier, laborer, St Michel 24

Morissette Michel, cordonnier, shoemaker, Fleurie 150

Morissette Mme Alfred, modiste, milliner, St Valier 705-707

Morissette Mme veuve, Ramsay 27

Morissette Mme veuve Etienne, St Luc 214

Morissette Mme veuve Eugène, Kirouac r 42

Morissette Mme veuve François-Xavier, Latourelle 93

**Téléphone 1607**

**104, Côte de la Montagne**

# Louis Bergevin

MARCHAND-TAILLEUR ET DE MERCERIE

- Morissette Mme veuve Isidore, Arago 33  
 Morissette Mme veuve J. B., des Com nissaires 29  
 Morissette Mme veuve Jean, St Olivier 341½  
 Morissette Mme veuve Joseph, Champlain r 733  
 Morissette Mme Théophile, St Jean 292  
 Morissette Napoléon, ouvrier en fourrures, furrier, Latourelle 93  
 Morissette Napoléon, navigateur, sailor, Signai 26  
 Morissette Narcisse, garde-magasin, storeman, St Antoine 14-16  
 Morissette Octave, pompier, fireman, Racine 4  
 Morissette Philéas, de Giguère & Cie, Fleurie 163  
 Morissette Philippe, batelier, boatman, Champlain r 733  
 Morissette Pierre, journalier, laborer, Champlain 456  
 Morissette Pierre, cordonnier, shoemaker, Bayard r 148  
 Morissette Sosthènes, employé bureau d'Emigration, Richelieu 340  
 Morissette Thomas, journalier, laborer, Champlain 708  
 Morissette Wilbrod, de Doré & Morissette, Bedard 20  
 Morrin College School, St Stanislas 44 (see page 64)  
 Morrison Mrs widow John, des Prairies 50  
 Morrissey Mrs. widow M., St Joachim 35  
 Morrissey Thomas, pressman, pressier, St Michael 60  
 Morritt Calvert, laborer, journalier, Champlain r 499  
 Morritt Thomas, typographe, typographe, St Michael 70  
 Morton Abraham, agent, 3e rue Est 58, Hedleyville  
 Morton Joseph, engineer, ingénieur, 3e rue Est 56, Hedleyville  
 Moses Mrs John, St Louis road  
 Motard Edouard, épicier, grocer, Turgeon 21  
 Moulin Joseph, herboriste, herborist, St Joseph 124  
**Mountain Hill House** (established in 1855), Bélanger & Cloutier, proprietors. Mountain Hill 94, Restaurant 98—Telephone 70  
 Mountain John snr., engineer, ingénieur, St André 4  
 Mountain John jnr., machinist, mécanicien, St André 4  
**Mount Hermon Cemetery**, Ernest F. Würtele, sec. treasurer, R. & O Nav. Co. Building, Dalhousie 46. Tel. 13  
**Moussette N.**, articles de fantaisie, fancy goods, St Jean 162, rés. de la Couronne 61  
 Moussette Octave, journalier, laborer, Châteauguay 14  
**Moussette Z.**, magasin populaire de 7 cents. Le plus grand assortiment de Québec en ferblanteries, vaisselles, thés, jouets et bimbeloteries, papeteries et marchandises de fantaisie. Fancy goods, tinwares, crockery, toys, stationery etc., de la Couronne 59-61  
 Muckle Auguste, journalier, laborer, 8e Avenue Est 27, Limoilou  
 Mudry Joachim, ouvrier en fourrures, furrier, Dorchester 185  
 Muhlstock D., of Muhlstock & Hertzcovitz, du Pont 53  
 Muhlstock & Hertzcovitz, merchants, marchands, St Joseph 35  
 Muir James, boot and shoe manufacturer, manuf. de chaussures, St Jean 412½  
 Muir James, of James Muir & Co, St John 553  
 Muir James & Co, boots and shoes, chaussures, St Valier 589-593  
**Muir J. L. & Co.**, fine boots and shoes, custom made boots, a speciality; chaussures fines, spécialité de chaussures faites sur commande, St John 218. Tel. 1649  
 Muir Robt. C., flour & grain merchant, farine et grains, St Peter 92  
 Mulcair George, clerk, commis, St Michael 66  
 Mulcair Patrick, laborer, journalier, Champlain 125  
 Mulhall Miss Ellen, milk vendor, Scott 91  
 Mulholland Arthur, turnkey, tourne-clef, Grande Allée r 311  
 Mullaley James, painter, peintre, Champlain 421  
 Mullalley Michael, laborer, journalier, Champlain 307  
 Muller Gaudiose, cordonnier, shoemaker, 1e avenue 37, Stadacona  
 Mulligan Mrs. widow Thomas, St Valier 38

Order

**TIMMONS'****Telephone 619.**

Ginger Ale, Soda Water, &amp;c., &amp;c.

From your Grocer.

- Mullin J. B., St John 432  
 Mullin James H., de Lafrance & Mullin, St John 432  
 Mullin John, St John 432  
 Mullins Bernard, ship laborer, journalier de navires, de la Reine 59  
 Mullins Henry, laborer, journalier, Champlain 8  
 Mullins John, brakesman, serrefrein, de la Reine 59  
 Mullins Michael, McMahon 13  
 Mullins Patrick jnr, laborer, journalier, Champlain 550  
 Mullins Patrick sur, laborer, journalier, Champlain 364  
 Mullins Thomas, clerk, commis, St Eustache 55  
 Mulroney John, city police, gardien de la paix, Artillery 96  
 Mulroney George, St Amable 63  
 Mulroney Thomas, fireman, pompier, St Patrick 78  
 Mulroney Wellie, clerk at Confederation Life Ass. Co., commis, Artillery 96  
**Mulroney W. J. & G.**, stationer, libraire. Branch office of Montreal Stencil Works, St Peter 59  
 Mulroney W. J., of W. J. & G. Mulrooney, St Amable 65  
 Mulroney Wm, clerk Q. & L. St J. Ry, commis, St Olivier 80  
 Munn Miss Elizabeth, St Joachim 93  
 Murdoch Mrs widow James, Ste Ursule r 76  
 Murphy Andrew, policeman, gardien de la paix, Artillery 41  
 Murphy Arthur, typographer, typographe, Champlain 342  
 Murphy Bernard, Custom House officer, emp. à la Douane, St Augustin 95  
 Murphy Charles, clerk, commis. Fleurie 8  
 Murphy Daniel R., manager, gérant, Garneau 27  
**Murphy Fergus**, advocate, of W. & A. H. Cook, secretary of The Quebec Terminal Co., St Peter 61, rés. Ste Ursule 79  
 Murphy James, boiler maker, ouvrier en bouilloires, Grant 124  
 Murphy James, laborer, journalier, Champlain 325  
 Murphy James, grocer, épiciier, Champlain 340-342  
**Murphy James J.**, lumber merchant and contractor's supplies, St Peter 132, Hochelaga Bk. bdg, rooms 30-31, Telephone 417, rés. Laporte 12, Telephone 661  
 Murphy John, clerk, commis, St Julia 48  
**Murphy John E.**, insurance agent for the Atlas Fire Assurance Co., of London, England; National Assurance Co., of Ireland, St Peter 89 and Sault-au-Matlot 46, Telephone 252; rooms. St Ann 20  
 Murphy Joseph, laborer, journalier, Côte de la Canoterie 6  
 Murphy Joseph, charretier, carter, St François 27  
 Murphy Michael, bread driver, porteur de pain, Bon Pasteur 16  
 Murphy Michael, laborer, journalier, Petit Champlain 30  
 Murphy Miss Catherine, Champlain 521  
 Murphy Miss J., Lachevrotière 27  
 Murphy Miss Hermine, St Valier 402  
 Murphy Mrs D. R., milliner, modiste, de la Fabrique 46  
 Murphy Mrs widow Andrew, d'Aiguillon 251  
 Murphy Mrs widow James, Richardson 9  
 Murphy Mrs widow John, Champlain 463  
 Murphy Patrick, clerk, commis, St John 413  
 Murphy Patrick, hotel, Champlain Market Place 40, corner Notre Dame 2, res. Little Champlain 100  
 Murphy Patrick B., clerk, commis, Fleurie 8  
 Murphy Peter, laborer, journalier, St Michael 40  
 Murphy Robert S., bookkeeper, teneur de livres, Conroy 48  
 Murphy Simon, employed Electric Light Co., St Valier 201  
 Murphy Thomas, operator, C. P. R., télégraphiste, St Julia 48  
 Murphy William, master carter, maitre-charretier, du Roi 90  
 Murphy William, ship laborer, journalier de navires, Petit Champlain 27  
 Murphy William, boarding stable, pension pour chevaux, de la Reine 35

For your Furniture **L. P. FERLAND**

Apply to

**53, Champlain Market, Quebec. Tel. 1434.**


- Murphy William, emp. Q. & L. Ferry, St Eustache 7  
 Murray Charles, biscuit baker, pâtissier, St Simon 12  
 Murray Jacob, clerk, commis, d'Aiguillon 274  
 Murray Miss Kate, d'Aiguillon 47  
 Murray Mrs., Richelieu 384  
 Murray Mrs widow Jeremiah, St Julia 79  
 Murray Mrs widow William, Conroy 40  
 Murray Samuel, sergent of police, sergent de police, St Julia 43  
 Murray Thos. J., motorman, garde-moteur, St Patrick 143  
 Musgrove J., employed G. N. Ry, St Réal 27  
 Musical societies, see information, page 74  
 Musson Mrs George, Ste Ursule 59
- Mutual Life Assurance Co. of Canada**, M. Monaghan, agent, St Peter 74. Phone 144
- Mutual Life Ins. Co. of New-York**, F. A. Woodbridge, agent ; Jos. Labonté, sur. dépt. français, St Peter 78. Telephone 27
- Myers George, crimper, crampeur, St Augustin 67  
 Myers P., cigar merchant, marchand de cigares, Maple Avenue, East side  
 Myler Joseph, machinist, mécanicien, St John 432  
 Mylett Patrick, plumber, plombier, St Simon 1
- Myrand voir Mayrand
- Myrand Ernest, registraire au Département du Secrétariat, Conroy 14  
 Myrand George, commis de banque, bank clerk, Ste Ursule 56  
 Myrand Henri, teneur de livres, bookkeeper, Ste Ursule 56  
 Myrand Léon, commis marchand, salesman, Ste Ursule 56
- Myrand Léon H.**, agent de la Compagnie de Navigation du Richelieu & Ontario et de la ligne du Saguenay, Ste Ursule 56. Téléphone 213
- Myrand Michel, menuisier, joiner, St Olivier 179  
 Myrand Mlle Eugénie, modiste, dressmaker, St Joseph 318  
 Myrand Mme S. Achille, Ste Ursule 60  
 Myrand Mme veuve L. Japhet, St Flavien 17  
 Myrand Philéas, dessinateur, draughtman, St François 142
- Myrand & Pouliot**—S. Jos. Myrand & F. X. Onésime Pouliot—nouveauautés, dry goods, St Joseph 215. Téléphone 491  
 Myrand S. Joseph, de Myrand & Pouliot, du Roi 312

## N

- Nadeau Adélar, pompier, fireman, Smith r 39  
 Nadeau Alexis, ecclésiastique, Massue 227  
 Nadeau Alfred, peintre, painter, de la Reine 410  
 Nadeau André, cordonnier, shoemaker, Ste Claire 45  
 Nadeau André, menuisier, joiner, St Olivier 259  
 Nadeau Andréas, tailleur, tailor, Richardson 296  
 Nadeau Cléophas, cordonnier, shoemaker, Bedard 134  
 Nadeau Edouard, menuisier, joiner, Ste Cécile 74  
 Nadeau Emile, charretier, carter, Arago 42  
 Nadeau Emile, cordonnier, shoe maker, Arago 195  
 Nadeau Ferdinand, marchand de bois, lumber merchant, de la Couronne 40  
 Nadeau François-Xavier, menuisier, joiner, Prince Edouard 183  
 Nadeau Georges, menuisier, joiner, St Valier 1011  
 Nadeau Jean, messenger bureau du Shérif, messenger, Ste Famille 94  
 Nadeau Johnny, ferblantier, tinsmith, St Paul 305
- Nadeau Joseph**, avocat et député-greffier de la Cour d'Appel, advocate, deputy clerk of the Court of Appeals, St Jean 497  
 Nadeau Joseph, superintendent of Quebec Harbour Commission, Dalhousie 126, rés. Prince Edouard 179

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

**P. D. DODS & Cie, MONTREAL.**

- Nadeau Joseph**, marchand de bois, lumber merchant, coin des rues  
Colomb et Voltigeurs, rés. de l'Eglise 37
- Nadeau Joseph, commis, clerk, Massue 60
- Nadeau Léon, commis de banque, bank clerk, Arago 195
- Nadeau Louis, épicier, grocer, de la Couronne 157-159
- Nadeau Mlle Eliza, manchonnière, furrier, Victoria 34
- Nadeau Mlle Elmina, commis, clerk, de la Reine 428
- Nadeau Mlle Mathilde, Latourelle 18-20
- Nadeau Mme Jean, Hermine 50
- Nadeau Mme Jean, épicerie, grocery, Arago 195
- Nadeau Mme veuve Jean-Baptiste, Montcalm 180
- Nadeau Mme veuve François, Morin 178
- Nadeau Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bedard 132
- Nadeau Narcisse, charpentier, carpenter, de l'Eglise 37
- Nadeau Oscar, pompier, fireman, Grant 53
- Nadeau Philéas, ferblantier, tinsmith, Ste Cécile 11
- Nadeau Pierre, monteur, laster, r Rigauville
- Nadeau Pierre, charpentier, carpenter, de l'Eglise 107
- Nadeau Révd Ernest**, docteur en théologie et licencié en droit canon,  
professeur de théologie morale, directeur du Petit Séminaire.—Sémi-  
naire de Québec
- Nadeau Rosario, mécanicien, machinist, Arago 195
- Nadeau Théophile, journaliste, laborer, Octave 19
- Nadeau Théophile, journaliste, laborer, Latourelle r 86
- Nadeau T. L., rés. Charlesbourg
- Nadeau Zéphirin, cordonnier, shoemaker, Bedard r 103
- Nagant H., fonctionnaire public, civil service clerk, Av. des Erables, côté ouest
- Nansot Henri, professeur, professor, Durochers 87
-  National Societies, see page 85
- National Assurance Co.**, John E. Murphy, agent, St Peter 89. Tel. 252
- National Light, Heat & Power Co., Ltd.**, Raoul Bedard, Treasurer,  
St Peter 47
- Navigation Restaurant**, Elzéar Paquet, propriétaire, Dalhousie 17,  
Finlay Market place 1-3
- Neely Joseph, employed Q. Ry. L. & P. Co., Champlain 332
- Neil Miss Mary, St Eustache 62
- Neil Misses (the) Mary and Julia, St Paul 223
- Neilan Edward, carter, charretier, St Julia 30
- Neilson A. N., Scott 159
- Neilson Nicolas, caretaker, gardien, Arsenal 11
- Neptune Inn (The)**, J. T. Levallée, proprietor, Mountain Hill corner  
Sault-au-Matelot. Telephone 1708
- Néron Edouard, 3ème rue ouest 37½, Hedleyville
- Nesbitt E. T.**, entrepreneur et constructeur, builder and dealer in lumber ;  
door, sash and blind factory, planing and saw mill. Office de la Reine  
18 corner St Roch and Queen, Telep. 2202—boards Couillard 40½
- Nesbitt Miss Lucy, St Julia 78
- Nestor S. J., agent Intercolonial Railway, Dalhousie 36, res. Lachevrotière 37
- Nestor Mrs Stephen, Lachevrotière 37
- Neville Edward, restaurateur, St Peter 32-31, rés. Champlain 471
- Neville Miss Eliza, school teacher, institutrice, Ste Ursule 12
- New York Plate Glass**, Eugene Leclerc, agent, St Peter 88. Tel. 1254
- New York Life Insurance Co., Chs. H. Carpenter, Agent, Mountain Hill 107.
- Niagara Neckwear Co., L. A. Bergevin, représentant, St Joseph 70½
- Nicholson Byron**, Crown Timber Dues Collector for the Province of  
Ontario, Sault-au-Matelot 11
- Nicholson William, carter, charretier, Lachevrotière 87
- Nickerson Arthur J., janitor, concierge, St John 150
- Nicol George Venière, peintre, painter, Caron 133

**Louis Bergevin**, Marchand-Tailleur  
et de Nouveautés.  
47, Notre-Dame Téléphone 1607

- Nicol J. A., purchasing agent Q. & L. St John Ry, St André 160, rés. St Valier 400½
- Nicole Alphonse, fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aiguillon 35
- Nicole (dit Descombes) Arthur, peintre, painter, des Commissaires 177
- Nicole Ernest, photographe, photographer, de la Couronne 42
- Nicole Mlle, Rose, St François 407
- Nicole Mme veuve Venière, de la Couronne 42
- Nicole Narcisse, tailleur en cuir, leather cutter, Bayard 203
- Noad D. S., bank clerk, commis de banque, St Peter 54
- Noël Adolphe, typographe, typographer, 4e rue 38, Stadacona
- Noël Alphonse, de la maison Z. Paquet, du Roi 222
- Noël Edouard, plombier, plumber, St François 401
- Noël de Tilly Mlle, prof. de pianos et de sténographie, St Jean 253
- Noël Elie, agent d'assurance, insurance agent, pension Massue 22
- Noël Elzéar, commis-marchand, salesman, Signal 33
- Noël Félix, menuisier, joiner, Napoléon 116
- Noël Frank, contre-maitre, foreman, Sauvageau 214
- Noël Honoré, cordonnier, shoemaker, Aqedue 17
- Noël J. M.**, marchand de fer, gros et détail, hardware, wholesale and retail, St Pierre 11 et Sous-le-Fort 30, Téléph. 320—rés. d'Aiguillon 27
- Noël Joseph, navigateur, sailor, St Paul 149
- Noël Joseph, corroyeur currier, de la Reine 99
- Noël Joseph, journalier, laborer, St Pierre 98
- Noël Joseph, journalier, laborer, St Patrice 88½
- Noël Lazare, rentier, Couillard 22
- Noël Léon, mécanicien, machinist, des Prairies 112
- Noël Léonidas**, propriétaire du Clarendon Hotel, des Jardins 22
- Noël Louis, couvreur, roofer, Carillon 76
- Noël Mlle Delphine, modiste, dressmaker, de la Reine 99
- Noël Mme Léonidas, modiste, milliner, Côte de la Montagne 44, rés. 42
- Noël Mme veuve Charles, Artillerie 36
- Noël Mme veuve Edouard, du Roi 222
- Noël Mme veuve Jean-Baptiste, des Fossés 98
- Noël Odilon, cordonnier, shoemaker, Bayard 86
- Noël Olivier, chaloupier à la douane, custom house boatman, Laberge 32
- Noël Pierre**, ferblantier, plombier, couvreur, poseur d'appareils à gaz et à eau chaude, tinsmith, plumber roofer, gas and steam fitter, magasin et résidence des Jardins 28. Téléphone 870
- Noël Samuel, ingénieur, engine driver, St Patrice 1 coin Avenue Dufferin
- Noël Victor, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 894
- Noël Xénophon, chauffeur, stoker, de la Reine 390½
- Nokeley John S., clerk, commis C. P. R., Ramsay 21
- Nolan John, laborer, journalier, Champlain 366
- Nolan John, laborer, journalier, Champlain 311
- Nolan Mrs widow Patrick, St Dominique 50
- Nolan Patrick, guardian, Champlain 476
- Nolet Alfred, tisseur, finisher, O'Connell 14
- Nolet François, journalier, laborer, Avenue Tascherenu 90
- Nolet George, messenger au Conseil Législatif, messenger, Boisseau 41
- Nolet Jean, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 106
- Nolet Jean, journalier, laborer, Montcalm 112
- Nolet John G., conducteur de malles, mail conductor, St Valier 419
- Nolin Ferdinand, journalier, laborer, St Germain 128-130
- Nolin Francis, charron, wheelwright, Richelieu 241
- Nolin François, garde-magasin, storeman, Daulac 28
- Nolin George Louis, emp. C. P. R., St François 10
- Nolin Joseph, serrefrein C. P. R., brakesman, St Joseph 10
- Nolin Mlle, maison de pension, boarding house, Champlain Market Place 10 et Sous-le-Fort 15

**M. Timmons & Son.**

**TELEPHONE 619.**

Medals, First prizes and Diplomas awarded for

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Nolin Mlle Eléonore, pension Hôtel Dieu  
 Nolin Mlle Maxime, Langevin 13  
 Nolin Narcisse, corroyeur, currier, Jérôme 49  
**Nolin Normand A.**, carrossier et charron, carriagemaker and wheelwright, St Roch 89-90 et St François 2, rés. St François 6  
 Nolin Odinat, menuisier, joiner, Ste Marguerite 174  
 Nolet Philéas, journalier, laborer, Dorchester 62  
 Nolin Pierre, commis, clerk, Daulac 12  
 Nolin Prosper, corroyeur, currier, Arago 317  
 Noonan John, telegraph operator, télégraphiste, Conroy 46  
 Noonan John, freight Dept. Q. L. St John Ry, St Valier 248  
 Noonan Michael, carter, charretier, Artillery 83  
 Noonan Mrs widow Patrick, St Valier 248  
 Noreau Alfred, charretier, carter, Latourelie 78  
**Noreau Charles**, de J. B. Thibaudeau & Cie, St Pierre 27-29, Tel. 1258—rés. Limoilou  
 Noreau George, député surintendant du télégraphe d'alarme, Richelieu 201  
 Noreau Guillaume, Ste Marguerite 212  
 Noreau Joseph, homme de cour, stableman, Arago 86  
**Noreau L.**, épicier et marchand de vins et liqueurs; grocer and dealer in wines and spirits. Couillard 2, Tel. 1700—rés. Ste Famille 21  
 Noreau L. H., barbier, barber, St Jean 280  
 Noreau Ulric, cordonnier, shoemaker, 2e rue 51, Limoilou  
 Normand Alfred, police provinciale, Artillerie 119  
 Normand Auguste, fabricant de formes, last maker, Charest 87  
 Normand Charles, pilote, pilot, Ste Marguerite 11  
 Normand François, commis-marchand, salesman, du Roi 183  
 Normand George, commis, clerk, Prince Edouard 265  
 Normand Joseph, snr, fabricant de balais, broom-maker, Châteauguay 28  
 Normand Joseph, jur, tailleur en cuir, leather cutter, Châteauguay 28  
 Normand Mme veuve Georges, Prince Edouard 265  
 Normand Mme veuve Hubert, Artillery 114  
 Normand Mme veuve Jacques, St François 140  
 Normand Mme veuve Joseph, Montcalm 43  
 Normand Octave, charretier, carter, Charest 159  
 Normand Phidime, menuisier, joiner, Richardson 53  
 Normile Denis, laborer, journalier, St Eustache 79  
 Norris Mrs. widow Thomas, d'Auteuil 63  
 Norris Thomas H., Maple Avenue, west side  
**North America Fire Insurance Co.**, Belleau & Belleau, agents généraux, St Pierre 93. Telephone 772  
**North American Life Assurance Co.**, J. B. Morissette, agent, St Pierre 72. Telephone 1175  
**North British and Mercantile Insurance Co.**, Arthur E. Scott, agent, St Peter 113. Telephone 544  
**Northern Fire Assurance Co.**, Frank Holloway, agent, St Peter 56, Telephone 38  
**North German Lloyd Steamship Co.**—Agents. F. S. Stocking, St Louis 32; E. H. Crean, Buade 14; C. E. Tenny, St Ann 10  
**North Shore Power Railway & Navigation Co.**, Thos. Meaney, engineer, St Peter 118  
 Norton George, caretaker Quebec Racket Club, Grande Allée 71  
 Norton James, Dominion Express driver, conducteur d'expresses, Drolet 18  
 Norton Mrs. widow Richard, Conroy 21  
 Norwegian and Swedish Consul's, Richard Bagge, Château Frontenac  
 Norwegian Lloyds Agency, W. Simons, inspector, St Peter 10i, Tél. 90  
**Norwich Union Fire Insurance Society of Norwich, Eng.**, Eugene Leclerc, agent, St Peter 88. Telephone 1254

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur ".

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

Notre-Dame de la Garde (église) révd F. X. Tessier dit Laplante, desservant, Champlain 763

**Nova Scotia Steel & Coal Co.**, Carbray, Son & Co., agents, St Peter 132, Hochelaga Bank Building. Tel phone 310

**Nunesvais révd A.**, supérieur de l'École de l'Œuvre du Patronage, Côte d'Abraham 64

**Nye A. E. G.**, "Antiquities", St Louis 28, boards St Louis Hotel, St Louis 31

## O

Obalski Joseph, inspecteur des mines, mining inspector, Ste Anne 142

**Oblats M. I.**, révérend Père E. Tourangeau, supérieur et curé, superior and curate, Massue 15. Téléphone 2012

O'Brien Jeremiah, Montmorency Falls

O'Brien John, farmer, fermier, 3e rue Est 29, Limoilou

O'Brien John, fireman, pompier, St Paul 39

O'Brien John, butcher, boucher, Champlain 42

O'Brien Joseph, foreman, contre-maitre, Prince Edouard 328

O'Brien Miss Mary, shop, magasin, d'Artigny 63

O'Brien Miss Mary Ann, Champlain 258

O'Brien Mrs. widow Patrick, St Valier 1121

O'Brien Thomas, laborer, journalier, Little Champlain 101

O'Brien William, Champlain 394

O'Brien William, clerk, commis, Montmorency Falls

O'Brien William, St Louis 34

O'Connell Arthur, laborer, journalier, Champlain 453

O'Connell Fred., railway ticket agent, agent billets c. de fer, St Gabriel 29

O'Connell Joseph, stevedore, arrimeur, St Valier 300

O'Connell Miss, confectionery, confiseries, Champlain 56

O'Connell Mrs Timothy, grocery, épicerie, Champlain 123

O'Connell Mrs widow J., grocery, épicerie, Champlain 409

O'Connor Daniel, trader, commerçant, Champlain Market 78, res. Little Champlain 53

O'Connor Edward, laborer, journalier, Champlain 379

O'Connor John, steward, d'Artigny 33

O'Connor John, laborer, journalier, Champlain 297

O'Connor Michael, carter, charretier, St Olivier 327

O'Connor Mrs Daniel, Little Champlain 53

**Octeau J. Odilon**, propriétaire du Palais de Cristal, St Joseph 93

Odd Fellows Hall, d'Auteuil 31-33

Odell L. S., of H. J. Fisk & Co, St Valier 580, res. St John 585

Odell Madame, St Augustin 116

**O'Donnell's City Express**, Ste Angèle 26. Telephone 989

O'Donnell Hugh, civil engineer, ingénieur civil, Couillard 46

O'Donnell Hugh, St Michael 30

O'Donnell James, foreman, contre-maitre, St Michael 30

O'Donnell John, d'Aiguillon 69

O'Donnell John, carter, charretier, Drolet 8

**O'Donnell John**, proprietor of the City Express and Baggage Transfer, Ste Angele 26. Telephone 989

O'Donnell Misses (the) A. & M. A., St John 422

O'Donnell Mrs. widow William, Scott 129

O'Donohue T. B., foreman, contre-maitre, Daulac 34

O'Dowd Frank, mail conductor, conducteur de mailles, St Olivier 212

O'Dowd Francis H., guardian Q. W. W., gardien, de Salaberry 4

O'Dwyer Miss, employed at Holt, Renfrew & Co., St Stanislas 29

**Œuvre du Patronage**, révd A. Nunesvais, supérieur, Côte d'Abraham 58-64 (voir page 64)

**JAMES PERRY**, { Wire mattresses,  
Bedding Feather  
pillows, &c  
**323, St. Paul street, Quebec.**

O'Farrell capt. G. D., light house inspector, Champlain 101-103, res. Hébert 12  
 O'Farrell Major F., Hébert 12  
 O'Farrell Mrs widow John, Hébert 12  
 O'Flaherty John, journalist  
 O'Flaherty Miss K., St Peter 68  
**Officers Mess.**, R. C. G. A., Capt. A. T. O'Gilvie, secretary, Citadel  
**O'Gilvie Capt. A. T.**, R. C. G. A., secretary of the Officers' Mess, Citadel, rés. d'Auteuil 73

**O'Gilvie (The) Flour Mills Co., Ltd.**, (V. E. BEAUVAIS), Hochelaga Bank building, St. Peter 132, room 5. Telephone 897

**Old Curiosity Shop** — **H. J. GALE** — Modern and Ancient Furniture, Old English Clocks, China, Glass ware, Plated ware, Old Books and Brass Antiquities, St Stanislas 27

Oliver G. S., insurance clerk, commis d'assurance, St Denis 12  
 Oliver H., book-keeper, teneur de livres, (rooms) Fabrique 2  
 Oliver Mrs F., Avenue St Denis 12  
 Oliver Stuart S., civil engineer, ingénieur civil and auditor Q. & Lake St John Ry., St André 160, res. St Ann 132  
**Oliver Theophilus H.**, K. C., advocate, special law officer of the Crown, and commissioner for receiving affidavits to be used in Nova Scotia and New Brunswick, St Peter 83, res. Dauphine 10  
 Olivette Madame, Côte Sté Geneviève 6  
 Ollivier Mme N. N., pension Hamel 15  
 O'Mally James, cooper, tonnelier, St Paul 165  
 O'Mally John, Mountain Hill 46  
 O'Mally M. B., salesman, commis-marchand, Mountain Hill 46  
**O'Meara D. D.**, Inspector of Customs, inspect. des douanes, St Stanislas 3  
 O'Meara J. S., Avenue St Denis 20  
 O'Meara Mark, St Stanislas 3  
 O'Meara Miss Josephine, d'Aiguillon 24  
 O'Neil Honoré, motorman, garde-moteur, Morin 10  
 O'Neil James, clerk, commis, d'Youville 43  
 O'Neil James, laborer, journalier, Little Champlain 36  
 O'Neil James, engineer, ingénieur, Sault au Matelot 11  
 O'Neil Miss L. A., milliner, modiste, Fabrique 54  
 O'Neil Miss Sarah C., school teacher, institutrice, Garneau 33  
 O'Neil Mrs widow John, de Tracy 7  
 O'Neil Mrs widow Michael, Garneau 33  
 O'Neil Mrs widow Thomas, St John 248  
 O'Neil Patrick, ship laborer, ouvrier de navires, Little Champlain 72  
 O'Neil T. B., stenographer, sténographe, Richelieu 49½  
 O'Neil T. H., cigars, candies, etc, débit de tabac et journaux, St John 248  
 O'Neil Thomas, bookkeeper, teneur de livres, Richelieu 49½  
**O'Neil William**, merchant tailor, marchand-tailleur. A complete assortment of English, Scotch and Canadian tweeds. All orders executed with care and promptly delivered at moderate prices—Ouvrage fait avec soin et diligence. Coupe garantie. Prix modérés, St Jean 223 res. St Olivier 94  
**Ontario Accident Ins. Co.**, W. J. Fraser, agent, St Peter 78  
 Orchestre Carbonneau, Jos. Carbonneau, directeur, St Olivier 78  
 Ord Miss, matron Female Orphan Asylum, Grande Allée 225  
 Ordre des Forestiers Catholiques (voir page 52)  
**O'Regan C. J.**, bottler of Dow's Montreal Ales and Porter, Ales Lager and Apple Cider, Palace 5, Telephone 696—rés. Palace 3

Téléphone 1607 104, Cote de la Montagne  
**LOUIS BERGEVIN**  
 Marchand-Tailleur et de Mercerie

- O'Regan J. B., civil service clerk, employé service civil, St Augustin 120  
 O'Regan Miss Nellie, boards St Olivier 106  
 O'Regan Mrs, boards St Ann 125  
 O'Regan Peter H, boards du Fort 4-6  
 O'Regan Robert H., civil service clerk, fonctionnaire public, de Salaberry  
 coin St Cyrille  
 O'Reilly Denis, ship laborer, journalier de navires, St Valier 78  
 O'Reilly Edward, night watchman, gardien de nuit, St Paul 185  
 O'Reilly Edward, carpenter, charpentier, des Prairies 93  
 O'Reilly Hugh A., ship laborer, ouvrier de navires, St Paul 185  
 O'Reilly James, tinsmith, ferblantier, St Nicolas 28  
 O'Reilly Michael, boarding house, maison de pension, Champlain 654  
 O'Reilly M. J., telegraph operator, télégraphiste, St Valier 78  
 O'Reilly Miss M. A., post office clerk, commis bureau de poste, Cook 12  
 O'Reilly Mrs widow F., Artillery 26  
 O'Rourke Miss Mary, du Roi 232  
 Ortemberg Benzien, merchant, du Pont 85  
 Ortemberg David, trader, commerçant, du Pont 85  
 O'Shea Michael, laborer, journalier, St Nicolas 34  
 Osborne Edward, laborer, journalier, Champlain  
 O'Sullivan Daniel, horse shoer, maréchal ferrant, Artillery 52  
 O'Sullivan H., inspector of surveys, Grande Allée 64, rés. St Ambroise, Lorette  
 O'Sullivan Jeremiah J., blacksmith, forgeron, Elgin 16, rés. Ste Marguerite 71  
 O'Sullivan Mrs widow J., Elgin 18  
 O'Toole James, stevedore, arrimeur, Champlain 308  
**Ottawa Fire Insurance Co.**, J. F. Arel, agent, St Pierre 72½  
 Ouellet Achille, cordonnier, shoemaker, 8e avenue 2, Limoilou  
 Ouellet Adélard, marbrier, marble cutter, De la Reine 429  
 Ouellet Adjudor, garçon de tables, waiter, de la Reine 78  
 Ouellet Alexandre, cordonnier, shoemaker, St Luc 114  
 Ouellet Alfred, menuisier, joiner, Richardson 259  
 Ouellet Alfred, pressier, pressman, pension Notre-Dame 13  
 Ouellet Arthur, bourreur, upholsterer, du Roi 352  
 Ouellet Auguste, monteur, laster, Prince Edouard 233½  
**Ouellet David**, de Ouellet & Levesque, architecte, évaluateur, etc ;  
 évaluateur pour la Cie de Prêts et Placements de Montréal. Bureau  
 d'architecture, St Jean 11—rés. d'Aiguillon 85  
 Ouellet Elie, ingénieur, engineer, 3e rue Est 45, Limoilou  
 Ouellet François-Xavier, emp. Dept. de la Marine, Grant 129  
 Ouellet François-Xavier, facteur, letter carrier, Latourelle 74  
 Ouellet Georges, sacristain, sexton, St François 114  
 Ouellet Hector, employé manufacture de corsets, Tourangeau 12  
 Ouellet Hippolyte, charretier, carter, Ste Marguerite r 95  
 Ouellet Hippolyte, charretier, carter, des Fossés 23  
 Ouellet Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Ste Hélène 113  
 Ouellet Joseph, boulanger, baker, de Villiers 28  
 Ouellet Joseph, journalier, laborer, de la Chapelle 40  
 Ouellet Joseph, menuisier, joiner, De ners 15  
 Ouellet Joseph, journalier, laborer, Colomb 93  
 Ouellet Joseph, navigateur, sailor, Octave 13  
**Ouellet Joseph P.**, architecte et évaluateur, architect and valuator.  
 Bureau et résidence, de la Fabrique 36  
 Ouellet Lazare, menuisier, joiner, Parent 53  
**Ouellet & Levesque**—David Ouellet & Pierre Levesque—architectes,  
 évaluateurs, etc ; architects, valutors, etc, St Jean 117  
 Ouellet Lucien, journalier, laborer, Letellier 4  
 Ouellet Mlle Aglaée, modiste, milliner, du Pont 77½  
 Ouellet Mlle M. D., magasin, shop, St Olivier 59-61  
 Ouellet Mlle Odile, couturière, dressmaker, Victoria r 13  
 Ouellet Mme Charles, épicerie, grocery, Châteauguay 230

**“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”**  
**THE BEST IN THE WORLD.**

- Ouellet Mme Nazaire, Daulac 38  
 Ouellet Mme Obéline, Ste Cécile 104  
 Ouellet Mme Pierre, modiste, milliner, de la Reine 347  
 Ouellet Mme veuve Frs-Xavier, de la Reine 78  
 Ouellet Mme veuve Pierre, St Joseph 30  
 Ouellet Nazaire, commis, clerk, Daulac 38  
 Ouellet Octave, contre-maitre, foreman, des Fossés 40  
 Ouellette Octave, fonctionnaire public, civil service clerk, secrétaire du conseil d'Agriculture, P. Q., St Jean 34  
 Ouellet Olivier, journalier, laborer, Bagot 221  
 Ouellet Onésime, corroyeur, currier, Ste Hélène 92  
 Ouellet & Paquet—*Joseph Ouellet & Elisée Paquet*—mécaniciens, machinists, Charest 117  
 Ouellet Philippe, conducteur d'expresse, express driver, St Ambroise 148  
 Ouellet Pierre, commis, clerk, de la Reine 347  
 Ouellet Pierre, marchand de cuir, leather merchant, des Fossés 33  
 Ouellet Thomas, menuisier, joiner, St Valier prol. (route Trudel)  
 Ouimet Calixte, tonnelier, cooper, St Dominique 52  
 Ouimet Emmanuel, cordonnier, shoemaker, Richardson r 232  
 Ouvrard François, contre-maitre J.-B. Laliberté, foreman, St François 308  
 Owen Henry, laborer, journalier, Scott 1294

## P

- Pacaud E. L., fonctionnaire public, civil service clerk, d'Aguillon 162  
**Pacaud Ernest**, avocat, advocate, directeur du journal *Le Soleil*, Côte de la Montagne 90-92, Téléphone 1314—rés. Avenue Ste Geneviève 7  
 Pacaud Mme Auguste, St Jean 443  
 Paddon C. J., Ross Rifle Factory, res. Grande Allée 170  
 Page G. S., manager at J. A. Paquet's factory, gérant, Ste Ursule 62  
 Page Mrs widow Richard, St Michael 7  
 Page Thomas, shoemaker, cordonnier, Latourelle 99  
 Pagé Edouard, commis-marchand, salesman, St Olivier 305  
 Pagé Evariste, commis-marchand, salesman, Ste Madeleine 14  
 Papé François, journalier, laborer, Franklin 198  
 Pagé François, journalier, laborer, Talon 16  
 Pagé François-Xavier, épicier, grocer, Victoria 114-116  
 Pagé François-Xavier, journalier, laborer, Latourelle 8  
 Pagé Joseph, garde-magasin, storeman, St Olivier 238  
 Pagé Joseph, ouvrier en fourrures, furrier, St Réal 57  
 Pagé Joseph S. Her-négilde, garde-magasin, storeman, St Olivier 274  
 Pagé Mme Joseph, Avenue Renaud 39  
 Pagé Pierre, journalier, laborer, côte d'Abraham 132  
 Pagé Pierre, charretier, carter, St Bonaventure 71  
 Pagé Pierre C., cordonnier, shoemaker, Napoléon 102  
 Pagé Raoul, peintre décorateur, decorative painter, des Fossés 81  
**Pagé révd Edouard**, aumônier au Bon Pasteur, Lachevrotière 78  
 Pageau voir aussi Pageot  
 Pageau Aimé, menuisier, joiner, St Olivier 258  
 Pageau Alfred, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 45  
 Pageau Arthur, barbier, barber, St Valier 659  
 Pageau Barthélemy, forgeron, blacksmith, Lacroix 18  
 Pageau Charles, boulanger, baker, du Roi 376  
**Pageau Charles**, notaire; Imprimeur du Roi et greffier des impressions de l'Assemblée Législative; notary, King's Printer and Clerk of Printing, Legislative Assembly, Burroughs Terrace, Avenue des Erables  
 Pageau Elzéar, agent, Côte Ste Geneviève 28  
 Pageau Ferdinand, corroyeur, currier, Colomb 284  
 Pageau Fortunat, cordonnier, shoemaker, Colomb 170

**L. P. FERLAND,**  
 53, Champian Market

Manufacturer & Merchant of Furniture,  
 Pianos, Organs, Harmoniums, Tapis, Pre-  
 larts, etc., etc. Tel. 1434.

- Pageau François-Xavier, boulanger, baker, St Sauveur 6, rés. St Luc 3  
 Pageau François-Xavier, fermier, farmer, St Valier 1117½  
 Pageau Hector, marchand de cheveux, St Joseph 258  
 Pageau Joseph, corroyeur, currier, St Valier 673  
 Pageau Joseph, porteur de pain, bread driver, St Luc 3  
 Pageau Jules, mégissier, tawer, Arago 254  
 Pageau Mlle Céline, Boulevard Langelier 68  
 Pageau Mlle Délina, St Joachim 65  
 Pageau Mlle Délina, femme de peine, charwoman, Richelieu 81 r 2  
 Pageau Mlle Marguerite, couturière, seamstress, Richelieu 79 r 3  
 Pageau Mme Hector, perruquière coiffeuse, wigmaker, St Joseph 258  
 Pageau Mme veuve François-Xavier, St Germain 137  
 Pageau Mme veuve O., modiste, dressmaker, Richelieu 134  
 Pageau Philéas, garde-moteur, motorman, St Valier 1053  
 Pageau Pierre, charretier, cartier, Châteauguay 1  
 Pageau Samuel, mégissier, tawer, 4e Rue 126, Limoilou  
 Pageau Victor, homme de cour, stableman, Ste Hélène 200  
 Pageau William, journalier, laborer, Sauvageau 71  
**Pageot A.**, peintre décorateur et d'enseignes, artist decorator, Richelieu 180  
 Pageot Théodore, mécanicien, machinist, de la Reine 347  
**Pageot Theophile**, notaire, notary, St Jean 431 et Ancienne Lorette  
 Painchaud A. J., commis-acheteur, buying clerk, Grande Allée 53  
 Painchaud Albert, journalier, laborer, Place d'Orléans 7  
 Painchaud Antoine, arpenteur, land surveyor, St Eustache 112  
 Painter Fred, employed at Gas Works, d'Aiguillon 95  
**Palais de Cristal**, J. Odilon Octeau, propriétaire, St Joseph 93-97.  
 Telephone 2582  
 Pampalon Mme veuve Thomas, Côte Ste Geneviève 38  
 Pampalon Omer, manchonnier, furrier, St Olivier 96  
 Pampalon Phidime, commis, clerk, Côte Ste Geneviève 38  
 Pampalon Réal, tailleur de pierre, stone cutter, Ste Marie 38  
**Pampalon Thos M. W.**, notaire, commissaire de la Cour Supérieure et  
 juge de paix, notary, commissioner of the Superior Court and justice  
 of the peace, Côte de la Montagne 108, rés. Côte Ste Geneviève 38  
 Pampalon Wilbrod, jnr, typographe, typographer, St Olivier 96  
 Pampalon Wilbrod, snr, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 96  
 Panet Capt. A. de Lotbinière, 87th Batt., assistant superintendent Do-  
 minion Arsenal, Artillery Park, McMahon street  
 Papillon Albert, barbier, barber, Bagot 121  
 Papillon Alphonse, tailleur de pierre, stone cutter, d'Aiguillon 110  
 Papillon David, plombier, plumber, Richelieu 132  
 Papillon Edouard, cordonnier, shoemaker, Bagot 121  
 Papillon Félix, commerçant, trader, Bagot 85  
 Papillon G. J., manchonnier, furrier, Richelieu 236  
 Papillon Joseph, journalier, laborer, Ste Thérèse 113  
 Papillon Ludger, forgeron, blacksmith, Ste Cécile 2  
 Papillon Mme veuve François, garde-malade, sick nurse, Latourelle 90  
 Papillon Mme veuve Isidore, épicerie, grocery, Richelieu 139, rés. Ste Marie 32  
 Papillon N. E., de Bedard & Papillon, Richelieu 157  
 Papillon N. S., commis, clerk, d'Aiguillon 7  
**Papillon Octave**, plombier, ferblantier et couvreur ; installation d'appar-  
 eils à eau chaude et à la vapeur ; de cloches et de lumière électri-  
 ques ; plumber, tinsmith, roofer and electrical contractor, St Valier  
 546. Téléphone 2426—rés. Caron 4  
 Papillon Raphaël, peintre, painter, Ste Claire 29  
 Papillon Siméon, corroyeur, currier, St Bonaventure 57  
 Papineau L. J., employé the B. Houde Co., Limited, d'Aiguillon 278  
 Paput F., cuisinier, cook, St Roch 13  
 Paquet Abraham, charron, wheelwright, de Verret & Cie, Colomb 149

**Employez les Peintures préparées "Island City"**  
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

**P. D DODS & Cie, MONTREAL.**

- Paquet Adélar, plombier, plumber, du Roi 142  
 Paquet Adrien, teneur de livres, bookkeeper, d'Aiguillon 99  
 Paquet Alexandre, cordonnier, shoemaker, Chenier 8  
 Paquet Alexandre, boulanger, baker, Napoléon 8  
 Paquet Alfred, cordonnier et épicier, shoemaker and grocer, Hermine 14  
 Paquet Alfred, cordonnier, shoemaker, Durochers 118  
 Paquet Alfred, corroyeur, currier, 2e rue Est 29, Hadleyville  
 Paquet Almanzar, charretier, carter, Kirouac 49  
 Paquet Alphonse, charron, wheelwright, Jérôme 30. rés. Colomb 148  
 Paquet Alphonse, jnr., cordonnier, shoemaker, Franklin r 265  
 Paquet Alphonse, charretier, carter, Franklin 265  
 Paquet Alphonse, magasin et boucher, shop and butcher, d'Argenson 1  
 Paquet Alphonse, pilote, pilot, St Jean 118  
 Paquet Antoine, charretier, carter, Parent r 86  
 Paquet Antoine, accordeur de pianos, piano tuner, St Valier 359  
 Paquet Arthur, ouvrier en fourrures, fur dresser, Des Commissaires 156  
**Paquet Arthur**, manufacturier de bijouteries, jeweller, St Joseph 67, rés. Colomb 161  
 Paquet Arthur, barbier, barber, Sauvageau 131, rés. Colomb 195  
 Paquet Arthur, commis, clerk, St Olivier 265  
 Paquet Arthur, barbier, barber, Arago r 44  
 Paquet Arthur, mécanicien, Dominion Arsenal, St Joseph 24  
 Paquet Arthur, boucher, butcher, halle J.-Cartier, étal 24, rés. St Luc 126  
 Paquet Arthur gardien de la paix, policeman, St Bernard 78  
 Paquet Chs., ancien manufacturier de chaussures, Colomb 138  
 Paquet Charles, employé sessionel, St Valier 884  
 Paquet Chs A., de la Cie Chs A. Paquet, Limitée, St Joseph 2-4, rés. du Roi 148  
 Paquet Charles Amédée, commis, clerk, St Jean 386  
 Paquet Charles Omer, tailleur, tailor, Desfossés 47  
 Paquet Cyprien, journalier, laborer, Notre-Dame des-Anges 133  
 Paquet Damase, cordonnier, shoemaker, Napoléon 28  
 Paquet dit Bouchard, ancier hôtelier, Sauvageau 196  
 Paquet dit Lavallée Edouard, menuisier, joiner, Hermine 112  
 Paquet dit Lavallée Pierre, tailleur en cuir, leather cutter, Sauvageau 198  
 Paquet Edmond, journalier, laborer, Avenue Taschereau 64  
 Paquet Edmond, teneur de livres, bookkeeper, Sauvageau 66  
 Paquet Edmond, typographe, typographer, Kirouac 29  
 Paquet Edouard, pâtissier, confectioner, St Valier 213  
**Paquet Edouard**, entrepreneur menuisier, master joiner, Couillard 16-20, rés. Charlevoix 1. Téléphone 990  
 Paquet Edouard, commis marchand, salesman, St Valier 289  
 Paquet Elisée, mécanicien, machinist, de Ouellet & Paquet, Charest 106  
 Paquet Elzéar, cordonnier, shoemaker, Bedard 22  
 Paquet Elzéar, corroyeur, currier, Signai 57  
**Paquet Elzéar**, épicier, grocer; épiceries et liqueurs de choix, Dalhousie 16, Sous-le-Fort 6, Finlay Market place 1-3, Téléphone 899—rés. Dalhousie 9. Téléphone 938  
 Paquet Emile, peintre, painter, Ste Cécile 38  
 Paquet Emile, boucher, butcher, halle J.-Cartier, étal 44, rés. du Roi 144  
 Paquet Ernest, de Jobin & Paquet, de la Chapelle 20  
 Paquet Etienne, journalier, laborer, Colomb 255  
 Paquet Etienne, cordonnier, shoemaker, Vaudreuil 20  
 Paquet Eugène, bijoutier, watchmaker, Colomb 163  
 Paquet Eugène, tailleur en cuir, leather cutter, St Ambroise 71  
 Paquet Epiphane, cordonnier, shoemaker, Nelson 52  
 Paquet Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Hermine 103  
 Paquet Henri, cordonnier, shoemaker, Colomb 300  
 Paquet François, cordonnier, shoemaker, Signai 118  
 Paquet François, ingénieur, engineer, Parent 84

**JAMES PERRY,**

**423, St. Paul street, Quebec.**

{ Reed and Ratan  
 furniture always  
 in stock.

- Paquet François, journalier, laborer, Bagot 179  
 Paquet François, journalier, laborer, St Luc 124  
 Paquet François, journalier, laborer, Hermine 1  
 Paquet François-Xavier, de Duplain & Paquet, pension St Jean 75  
 Paquet François-Xavier, sacristian, sexton, Montmagny r 38  
 Paquet François-Xavier, tailleur, tailor, Fleurie 200  
 Paquet Gaudiose, Victoria Lacrosse Hotel, St Valier 691, rés. Bedard 138  
 Paquet Gédéon, bijoutier, jeweller, Colomb 151  
 Paquet George, rentier, St Valier prol. (côté sud)  
 Paquet George, conducteur d'expresse, express driver, St Ignace 61  
 Paquet George, commis, clerk, St Olivier 285  
 Paquet Henri, cordonnier, shoemaker, Arago r 325  
 Paquet Herménégilde, journalier, laborer, Ste Marguerite 177  
**Paquet honorable E. T.**, directeur des postes, postmaster, Buade 3; rés. Grande Allée 308  
 Paquet Honoré, Durochers 113  
 Paquet Honoré, repasseur de peaux, fur dresser, Hermine 211  
 Paquet Jacques, charretier, carter, Bedard 140  
**Paquet J. Arthur**—G. A. Vandry, gérant général—apprêteur, épilateur et teinturier; importateur et exportateur de pelleteries; manufacturier de fourrures, gants, mitaines, souliers-mous, calottes, raquettes, et importateur de chapeaux de feutre.—Dyer and dresser; importer and exporter of Raw Skins, also manufacturer of furs, gloves, mitts, moccasins, snow-shoes, caps and importer of hats. Fabrique: Pointe-aux-Lièvres.—Manufacture à Hedleyville, 10e Avenue Est 54  
 Paquet J. C., collecteur de J.-B. Renaud & Cie, collector, barrière Ste Foye  
 Paquet Jean-Bte., cordonnier, shoemaker, Colomb 144  
 Paquet Jean-Baptiste, charretier, carter, Châteauguay 82  
 Paquet J. Henri, commis, clerk, St Joseph 2, rés. Mont Plaisant  
 Paquet Joseph, charretier, carter, Signai 114  
 Paquet Joseph, commis, clerk, DeVilliers 20  
 Paquet Joseph, charretier, carter, Châteauguay 15  
 Paquet Joseph, ancien boucher, Alfred 27  
 Paquet Joseph, commerçant, trader, Kirouac 143  
 Paquet Joseph, charretier, carter, Kirouac 29  
 Paquet Joseph, menuisier, joiner, Latourelle r 149  
 Paquet Joseph, pilote, pilot, d'Aiguillon 99  
 Paquet Joseph, pilote, pilot, Lachevrotière 8  
 Paquet Joseph, fils, pilote, pilot, Napoléon 8, St Jean I O. en été  
 Paquet Joseph, tanneur, tanner, Durochers 113  
**Paquet Joseph Albert**, boucher, butcher; boeuf, mouton de premier choix, halle Montcalm, étal 28, Téléphone 201—rés. Nelson 44-46  
 Paquet Joseph Arthur, fonctionnaire public, civil service clerk, Bedard 42  
 Paquet Joseph O., commis-marchand, salesman, St François 216  
 Paquet J. S., courtier, broker, pension des Jardins 40  
 Paquet Ladislav, commis-marchand, salesman, Dauphine 35  
 Paquet Léon, boulanger, baker, Richardson 244  
 Paquet L. H., commis-voyageur, commercial traveller, Bon Pasteur 18½  
 Paquet Louis Aurèle, boucher, butcher, St Valier (prolongement)  
 Paquet Magloire, boulanger, baker, de la Reine 401  
**Paquet & Massé, Mlles**—Mlles A. Paquet et C. Massé—Salon de modes, milliners, St Jean 206  
 Paquet Mlle A., de Paquet & Massé, d'Aiguillon 99  
 Paquet Mlle Eva, commis, clerk, St Jean 236  
 Paquet Mlle Marie, maison de pension, boarding house, St Valier 730  
 Paquet Mme Henri, Champlain 753  
 Paquet Mme Napoléon, St Germain 166  
 Paquet Mme veuve, Fleurie 199  
 Paquet Mme veuve Amable, Alfred 15

**Louis Bergevin,** Marchand-Tailleur et de Mercerie

104, COTE DE LA MONTAGNE. Téléphone 1607.

- Paquet Mme veuve Alexandre, pension privée, boarding house, St Valier 409  
 Paquet Mme veuve Adolphe, des Fossés r 83  
 Paquet Mme veuve Edouard, Latourelle 146  
 Paquet Mme veuve Etienne, Bedard 45  
 Paquet Mme veuve Félix, Hermine 103  
 Paquet Mme veuve François, Grant 136  
 Paquet Mme veuve Honoré, épicerie, grocery, Montcalm 132, rés. St Luc 86  
 Paquet Mme veuve Isidore, Notre-Dame des Anges 120  
 Paquet Mme veuve Joseph, Arago 204  
 Paquet Mme veuve Joseph, Bagot r 76  
 Paquet Mme veuve Joseph, modiste, dress maker, Ste Marguerite 150  
 Paquet Mme veuve Joseph, Napoléon 164  
 Paquet Mme veuve Louis, St Valier 678  
 Paquet Mme veuve Napoléon, Ste Thérèse 129  
 Paquet Mme veuve Philippe, des Fossés 55  
 Paquet Napoléon, journalier, laborer, Napoléon 110  
 Paquet Napoléon, cordonnier, shoemaker, Kirouac 69  
 Paquet Napoléon, menuisier, joiner, Morin r 60  
 Paquet Narcisse, charretier, carter, Kirouac 28  
 Paquet O., menuisier, joiner, Sutherland 22  
 Paquet Onésime, commis-marchand, salesman, de la Couronne 173  
 Paquet Philéas, cordonnier, shoemaker, St Joseph 446½  
 Paquet Pierre, charretier, carter, Signai 96  
 Paquet Mgr. Ls. Adolphe, bachelier ès arts et docteur en théologie, professeur de théologie dogmatique et d'histoire ecclésiastique—Univ. Laval  
 Paquet rév. Louis Honoré, bachelier ès arts et docteur en théologie, professeur de théologie dogmatique, chapelain des SS. Franciscaïnes—Université Laval  
 Paquet Roméo, commis de banque, bank clerk, d'Aiguillon 99  
 Paquet Samuel, menuisier, joiner, Bagot 22  
 Paquet Samuel, typographe, typographer, Hermine 103  
 Paquet Théophile, rentier, Henderson 46  
 Paquet Trefflé, gard. hôpital civique, caretaker civic hospital, des Prairies 18  
**Paquet Z.**—G. A. Vandry, gérant général—Nouveautés, articles de modes, marchandises de fantaisie, fourrures, etc.; dry goods, millinery, furs, &c., St Joseph 161-173, Téléphone 2171.—Salles d'exposition: St Joseph 161  
 Paquet Zéphirin, jur, de Picher & Paquet, du Roi 250  
 Paquet Zéphirin, snr, marchand, merchant, St Joseph 165  
 Paquet Zéphirin, commis, clerk, des Commissaires 210  
 Paquet Zotique, cordonnier, shoemaker, Arago 27  
 Paquin Alphonse, mécanicien, machinist, de l'Eglise 44  
 Paquin Dr C. R., médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 415  
 Paquin Mme A., St Jean 23  
 Paradis Alexis, solliciteur d'assurances, insurance canvasser, St Roch 5  
 Paradis Alfred, couvreur, roofer, Bagot 148  
 Paradis Alfred, employé service civil, civil service clerk, St Joseph 273  
**Paradis Alfred**, prop. hôtel St Jean Baptiste, St Valier 669-671  
 Paradis Ambroise, commerçant, trader, halle St Pierre, étal 30, rés. Montcalm 5  
 Paradis Apollinaire, charretier, carter, de la Reine 33, ruelle 9  
 Paradis Arthur, conducteur d'express, express driver, Richardson 49  
 Paradis Arthur, monteur, laster, Châteauguay 61  
 Paradis Charles, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 57  
 Paradis Chs. E., représ. de manufacturiers, manuf. agent, pension Ste Anne 34  
**Paradis Chs N.**, entrepreneur-maçon, contractor mason, Châteauguay 245  
 Paradis Cyprien, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 61  
 Paradis Edmond, menuisier, joiner, Ste Marguerite 41  
 Paradis Elisée, tanneur, tanner, d'Iberville 2-4

**TIMMONS** { Ginger Ale. Soda Water, &c.  
 Telephone : 619. { Better than imported.

- Paradis Edouard, cordonnier-machiniste, shoemaker, Châteauguay 61  
 Paradis Edouard, teneur de livres, bookkeeper, pension St Joseph 60  
 Paradis Etienne, de Langlois & Paradis, St Joseph 66  
 Paradis François, couvreur, roofer, St Valier 1035  
**Paradis G. A.**, notaire, agent d'immeubles et de placements, notary, real estate and loan agent, St Jean 402. Téléphone 991  
 Paradis Gaudiose, encadreur, frame maker, Côte d'Abraham 81  
 Paradis Gustave, conducteur de malles, mail conductor, Notre-Dame 25½  
 Paradis Isidore, commis-marchand, salesman, des Fossés 99  
 Paradis J. A., solliciteur d'assurances, insurance canvasser, Sauvageau 27  
 Paradis Jean, boucher, butcher, Richelieu 100  
 Paradis Jean-Baptiste, journalier, laborer, Avenue Taschereau 88  
 Paradis Jean Baptiste, gardien de la paix, policeman, Richelieu 277  
 Paradis J. Etienne, comptable, accountant, St François 89  
 Paradis Joseph, collecteur, collector, Bagot 86  
 Paradis Joseph, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 173  
 Paradis Joseph, corroyeur, currier, Arago 115  
 Paradis Joseph, plombier, plumber, Châteauguay 22  
 Paradis Joseph, garde-magasin, storeman, Richelieu 204  
 Paradis Joseph, laitier, milkman, Ancienne Lorette  
 Paradis Jules, chirurgien-dentiste, surgeon dentist, Côte de la Montagne 42  
**Paradis & Létourneau**, manufacturiers de la brique pressée, Village Stadacona  
 Paradis Louis, charretier, carter, Avenue Renaud 57  
 Paradis Louis, commerçant, trader, St Olivier 206½  
 Paradis Louis, journalier, laborer, St Mathias 30  
 Paradis Mathias, maçon en brique, bricklayer, Dollard 88  
 Paradis Mathias, monteur, laster, Massue 254  
 Paradis Misael, épicier, grocer, Kirouac 98-100  
 Paradis Mlle Auranda, couturière, dressmaker, du Roi 114  
 Paradis Mlle Eugénie, modiste, milliner, Richelieu 204  
 Paradis Mlle Joséphine, couturière, dressmaker, St Flavien 30  
 Paradis Mlle Philomène, couturière, seamstress, du Roi 74  
 Paradis Mme N., manchonnière, furrier, Prince Edouard 233½  
 Paradis Mme veuve, Sutherland 13  
 Paradis Mme veuve, pension d'Auteuil 61  
 Paradis Mme veuve Abraham, des Fossés 109  
 Paradis Mme veuve David, Latourelle r 137  
 Paradis Mme veuve Euclide, pension Ste Anne 34  
 Paradis Mme veuve Octave, Napoléon r 8  
 Paradis Mme veuve Onésime, Dorchester 14  
 Paradis Napoléon, menuisier, joiner, St Olivier 53  
 Paradis Narcisse, briquetier, bricklayer, Châteauguay 245  
 Paradis Narcisse, journalier, laborer, Prince Edouard 233½  
 Paradis Octave, laitier, milkman, Sauvageau 27  
 Paradis P. J., commis-voyageur, commercial traveller, Hébert 11  
 Paradis Pierre, ferblantier, tinsmith, d'Aiguillon 236, rés. Claire-Fontaine 11  
 Paradis Pierre, journalier, laborer, Deners 44  
 Paradis révérend B., vicaire à la Basilique, Buade 16  
 Paradis Trefflé, tailleur de pierre, stone cutter, Falardeau 24  
**Paradis V. E.**, comptable et liquidateur, accountant and liquidator, Dalhousie 44, rés. Desfossés 111  
 Paradis Victor, charretier, carter, du Pont 29  
 Paradis Xavier, charretier, carter, St Olivier 352  
 Paradis Xavier, charretier, carter, Avenue Taschereau 17  
 Parant François L., agent, Dorchester 12  
 Parant François-Xavier, commis-marchand, salesman, Grande Allée 126  
**Parant Louis**, notaire, de Huot, LaRue & Parant, notary, Lorne Cottage, des Remparts 51

Demandez les Peintures a Plancher "Island City." En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

**P. D. DODS & Cie, MONTREAL.**

- Parc Savard, Petite Rivière St Charles (sud)  
 Paré Alfred, journalier, laborer, Prince Edouard 251  
 Paré Alfred, ex-employé service civil, Hamel 3  
 Paré Anthime, garde-moteur, motorman, Latourelle 164  
 Paré Arthur, boucher, butcher, Dorchester 164  
 Paré Arthur, journalier, laborer, Lacroix 12  
 Paré Charles, journalier, laborer, Colomb 83  
 Paris Clovis, plombier, plumber, Hermine 188  
 Paré Clovis, jnr, cordonnier, shoemaker, St Ignace 9  
 Paré Clovis, snr, cordonnier, shoemaker, St Ignace 9  
 Paré Delphis, portier Hôtel St Louis, Côte Ste Geneviève 44½  
 Paré Edmond, relieur, bookbinder, Richelieu 106  
 Paré Emile, commis, clerk, de la Reine 210  
 Paré Emile E., commis, clerk, Ste Hélène 27  
 Paré François-Xavier, épiciier, grocer, Arago 238  
 Paré François-Xavier, forgeron, blacksmith, Richardson 18  
 Paré François-Xavier, journalier, laborer, St Patrice 98  
 Paré François-Xavier, navigateur, sailor, Smith 32  
 Paré François-Xavier, charretier, carter, St André r 138  
 Paré François-Xavier, tanneur, 5me avenue 17, Limoilou  
 Paré Gaudias, garde-moteur, motorman, Ste Cécile 131  
 Paré Gaudiose, menuisier, joiner, St Valier 267  
 Paré G. Omer, hôtel et maison de pension, hotelkeeper, Ramsay 27-29  
 Paré H. Adolphe, employé commission du Havre, du Roi 103  
 Paré Herménégilde, commis, clerk, Arago 172  
 Paré Hubert, tailleur en cuir, leather cutter, Falardeau 19  
 Paré Joseph, ingénieur, engine driver, de la Reine 210  
 Paré Joseph, plombier, plumber, d'Aiguillon 247  
 Paré Joseph, porter Clarendon Hotel, Petit Champlain 12  
 Paré Joseph Omer, commis-voyageur, commercial traveller, St François 132  
 Paré Léon, messenger de banque, bank messenger, St Olivier 252  
 Paré Louis, menuisier, joiner, St François 78  
 Paré Mlle Céline, Côte d'Abraham 98  
 Paré Mme veuve Eugène, Avenue Taschereau 88  
 Paré Mme veuve François-Xavier, Berthelot 4  
 Paré Mme veuve Jean-Baptiste, Caron 73  
 Paré Mme veuve Louis Romuald, Morin r 107  
 Paré Mme veuve Louis, St Patrice 88½  
 Paré Mme veuve Napoléon, Richelieu 279  
 Paré Napoléon, charretier, carter, Prince-Edouard 295  
 Paré Octave, menuisier, joiner, Colomb 85  
 Paré Olivier, conducteur d'expresse, express driver, St Augustin 14  
 Paré Philéas, boulanger, baker, Hermine 192  
 Paré Philéas, tailleur, tailor, Sutherland 26  
 Paré Polycarpe, gardien de la station du feu No. 5, fireman, St André 15  
 Paré Urbain, charpentier, carpenter, Richelieu 232  
 Paré Wilfrid, charretier, carter, Côte d'Abraham 82  
 Paré Xavier, charretier, carter, St Thomas 11  
~~Paré~~ Parent voir aussi Parant  
 Parent Achille, charretier, carter, Arago 364  
 Parent Adélar, cordonnier, shoemaker, LaSalle 3  
 Parent Adolphe, commis, clerk, pension St Pierre 20  
 Parent Adolphe, cordonnier, shoemaker, Ste Catherine 56  
 Parent Alexis, épiciier, grocer, de la Couronne 112-114.  
 Parent Alfred, porteur de pain, bread driver, Notre-Dame des Anges 109  
 Parent Arthur, menuisier, joiner, de la Reine 102  
**Parent Charles A.**, marchand de quincaillerie, gros et détail, hardware merchant, wholesale and retail, St Joseph 106-108 et du Pont 91, entrepôt, Ste Marguerite 175-184, Téléph. 2225—rés. Grande Allée 280

Téléphone 1607—Notre-Dame 47

LOUIS BERGEVIN, Marchand-Tailleur et de Nouveautés

- Parent & Cie**, hôteliers, hotel-keepers, de la Couronne 112½  
 Parent Cyrille, charretier, carter, 8e avenue Est 51, Hedleyville  
 Parent Edouard, commerçant, trader, halle J.-C., étal 12, rés. Charlesbourg  
 Parent Edouard, charpentier, carqenter, Châteauguay 168  
 Parent Elisée, charretier, carter, Latourelle 226  
 Parent E. Lucien, Grande Allée 280  
 Parent Elzéar Alexandre, de la maison Chs A. Parent, des Fossés 209-211  
 Parent Elzéar, journalier, laborer, Robitaille 2  
 Parent Evangéliste, cordonnier machiniste, shoemaker, Hermine r 251  
 Parent Ferdinand, commis-voyageur, commercial traveller, Richardson 97  
 Parent François, commis, clerk, St Olivier 76  
**Parent François**, entrepreneur, contractor, St Dominique 78, rés. Beauport  
 Parent François, journalier, laborer, Ste Cécile 101  
 Parent Gaudias, cigarier, cigar maker, Lasalle 4  
 Parent Gaudiose, hôtelier, hotelkeeper, Caron 28-30, rés. Charest 130  
**Parent Honorable S. N.**, Premier Ministre, Commissaire des Terres, Mines et Pêcheries; maire de Québec; président de la Cie du Pont; président de l'Auditorium de Québec; de Fitzpatrick, Parent, Tasche, reau, Roy & Cannon, St Pierre 139, Téléphone 486—rés. St Valier 999 Téléphone 2009  
 Parent Honoré, journalier, laborer, Kirouac 14  
 Parent Isidore, tonnelier, cooper, Sault-au-Matlot 43  
 Parent Jacques, snr, ébéniste, cabinet-maker, Côte Ste Geneviève 12  
 Parent Jean, charretier, carter, Fontaine 16  
 Parent Jean-Baptiste, plâtrier, plasterer, des Commissaires 35  
 Parent Jean-Baptiste, ancien marchand-épiciier, du Roi 256  
 Parent J. O., commis-marchand, salesman, Richardson 385  
 Parent Joseph, mégissier, tawer, St Anselme 39  
 Parent Joseph, journalier, laborer, Dollard 52  
 Parent Joseph, journalier, laborer, Place Sans Bruit 8, St Valier prolongement  
 Parent Joseph, de O. & J. Parent, Grant 102  
 Parent Louis, maçon, mason, Ste Marie 7  
 Parent Lucien, Grande Allée 280  
 Parent Mlle Elise, modiste, dressmaker, Parke 22  
 Parent Mlle Marie, libraire, etc., bookseller, de la Couronne 90  
 Parent Mlle Marie, St Amable 61  
 Parent Mlle Marie, de la Reine 297  
 Parent Mme Jean-Baptiste, Dauphine 35  
 Parent Mme Jacques, Aqueduc 138  
 Parent Mme veuve Charles, St Olivier 142  
 Parent Mme veuve Georges, Colomb 57  
 Parent Mme veuve Joseph, Arago 256  
**Parent Mme veuve Joseph**, gardienne Cimetière St Charles, St Valier (prol.)  
 Parent Mme veuve Pierre, 3e rue 35½ Stadacona  
 Parent Mme veuve Polycarpe, de la Reine 297  
 Parent Napoléon, journalier, laborer, Dorchester 10  
 Parent Napoléon, cordonnier, shoemaker, Signal 99  
 Parent Napoléon, commis-marchand, salesman, Côte Ste Geneviève 12  
 Parent Napoléon, tailleur, tailor, Champlain 10  
 Parent O. & J.—*Olivier & Joseph*—charrons, wheelwrights, Grant 98-100  
 Parent Olivier, de O. & J. Parent, Grant 98-100  
 Parent Olivier, menuisier, joiner, Bagot 86½  
**Parent Omer**, carrossier et charron, tout ouvrage exécuté avec soin et promptitude, carriagemaker and wheelwright, St Valier 812½, rés. Montcalm 55  
 Parent Paul, plombier, plumber, St Patrice 92  
**Parent Pierre**, entrepreneur-maçon, master mason, St François 73

Order

**TIMMONS'**  
**Telephone 619.**

{ Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

{ From your Grocer.

- Parent Pierre, ébéniste, cabinetmaker, de Jumonville 17  
 Parent Pierre, plombier, plumber, Arago 257  
 Parent Théodule, épicier, grocer, de la Couronne 98, rés. du Roi 243  
 Parent Tho nas, tonnelier, cooper, Sault-au-Matelot 43-45, rés. 47  
 Parent Victor, menuisier, joiner, St Valier 923  
 Parent Victor, cordonnier, shoemaker, Bagot 231  
 Parent Victor L., jardinier, gardener, Côte d'Abraham 152  
 Parent Villenont, maçon en brique, bricklayer, Avenue Renaud 49  
 Parent Victorien, tailleur, tailor, du Pont 161  
 Paris Frank, jeweller, bijoutier, des Jardins 5  
 Pariseault Azarié, inspecteur Metropolitan Life Assurance Co., Bagot 53  
 Pariseault Chs Ald., avocat, advocate, St Jean 551  
 Pariseau Joseph P., assistant surintendant Metropolitan, Napoléon 33  
**Parisian Corset Manufacturing Co** — J. Alphonse Côté, Ernest Edouard Ross & Frederick A. Borden—propriétaires. Caron 188-190-192. Telephone 2360  
 Parke Boyd S., fermier, farmer, Gros Pin  
**Parke Dr C. Smith**, physician and surgeon, médecin et chirurgien, St Ann. 81. Telephone 234  
**Parke Dr G. H.**, physician and surgeon, médecin-chirurgien, St Louis 77  
 Parke J., employed at Quebec Bank, res. Gros Pin  
 Parker William E., restaurant, du Pont 83  
**Parkin John B.**, notary and land agent, notaire et agent d'immeubles, office door on du Parloir and res. St Louis 44  
 Parmelee Geo. W., english secr. of the dept. of Public Instruction, St Ursule 41  
 Parmenter G., Corporal R. C. R. 1, St Michael 57  
 Parr Herbert, caretaker, St George's School, gardien, Arthur St., north side  
 Patenaude Ls. Nap., greffier du journal français, etc., Assemblée Législative résidence Montréal  
 Paterson see Patterson  
 Paterson & Co.—P. Bégin & F. Fournier—divers and sub marine miners, plongeurs, St Peter 116  
 Paterson George, broker, courtier, St Peter 116, res. Morrin College Court 1, Ste Anne 124  
 Paterson Mrs widow William, St Dominique 115  
 Patinoir Miroir, J. Tanguay, propriétaire, Tessier 17  
 Patoine Arthur, commis-emballeur, packing clerk, Victoria 105  
 Patoine G. A. jr., de la Couronne 136  
 Patoine G. A., snr., teneur de livres, book-keeper, de la Couronne 136  
**Patoine Jean**, marchand-tailleur, merchant tailor, St Joseph 256  
 Patoine Mlle Corinne, St Gabriel 1  
 Paton see Patton  
 Paton Thomas, mécanicien, machinist, Couillard 15  
**Patronage, Œuvre du**—Révd. A. Nunesvais, supérieur, Côte d'Abraham 58-64  
 Patry Adélar, messenger au Parlement, messenger, St Jean 26  
 Patry Albert, journalier, laborer, St Sauveur 82  
 Patry Albert, épicier, grocer, St Valier 922-924  
 Patry Alexandre, porteur de pain, bread driver, Notre-Dame des Anges 122  
 Patry Alphonse, cordonnier, shoemaker, Massue 223  
 Patry Alphonse, commis, clerk, St Valier 739  
 Patry Alphonse, journalier, laborer, Boisseau 190  
 Patry C. Hervé, commis-voyageur, comm. traveller, pension St Jean 61  
 Patry Edmond, entr.-menuisier, joiner, Richelieu 13, rés. côte d'Abraham 8-10  
 Patry Edmond, sculpteur sur bois, wood carver, St Hélène 130  
**Patry Elzébert**, boucher, butcher, étal St Paul 421, rés. St Valier 1199  
 Patry Emmanuel, snr, cordonnier, shoemaker, St Olivier 334

Pour vos Meubles

adressez-vous chez

**L. P. Ferland**

53, Halle Champlain, Québec. Tél. 1434.

- Patry Eudore**, importateur en vins, spiritueux, liqueurs fines et produits alimentaires, cigares de la Havane et de Manille; importer of wines, spirits, liquors and fine canned goods, Havana and Manilla cigars, St Jean 57-59, Telephone 922—rés. St Jean 61
- Patry Eugene, tailleur, tailor, Boisseau 190
- Patry Félix, menuisier, joiner, Lalemant 13
- Patry Ferdinand, menuisier, joiner, Dorchester 61
- Patry Frédéric, pressier, pressman, Bagot 41
- Patry Gaudiose, journalier, laborer, Artillerie r 133
- Patry Georges**, gérant intéressé de la maison H. Beautey, de la Fabrique 22, rés. Ste Famille 44
- Patry Hector, garde-magasin, storeman, Demers r 15
- Patry Jean, jnr, menuisier, joiner, St Germain 35
- Patry Jean, snr, arrimeur, stevedore, St Germain 35
- Patry J. Hilarion, député collecteur du revenu, deputy collector of Inland Revenue, St Valier 739
- Patry Joseph, commis au bureau du comptable, Dépt. des Terres, Mines et Pêcheries, St Joseph 388
- Patry Jules, E. E. D., St Pierre 88, rés. St Valier 739
- Patry L. N. Joseph, police secrète, detective, St Olivier 155
- Patry Magloire, journalier, laborer, Drolet 16
- Patry Magloire, typographe, typographer, Prevost 20
- Patry Mlle Elise, modiste, dressmaker, St Valier 416
- Patry Mme veuve F., épicerie, grocery, Henderson 26
- Patry Mlle veuve Frédéric, St Valier 1199
- Patry Napoléon, garde de prison, jail guard, Latourelle 194
- Patry Octave, menuisier, joiner, St Jean 61
- Patry Philippe**, boucher, butcher: bœuf, lard, mouton, jambon, saucisse, beurre, etc., St Paul 407, Téléphone 2059—rés. St Valier 926
- Patry Pierre, tanneur, tanner, Franklin 76
- Patry Thomas, mesureur de bois, culler, Richelien 124½
- ~~Pat~~ Patterson, see Paterson and Peterson
- Patterson Herbert laborer, journalier St Paul 149
- Patterson Mrs widow John, St Paul 149
- Patterson Samuel, empl. Q. J. C. Electric Co., St Julia 71
- ~~Pat~~ Patton, see also Paton
- Patton H. B., secretary of the McArthur Export Co. (ltd), St James 14, res. Grande Allée 128
- Patton James**, supervisor of cullers, surintendant des mesureurs de bois, Sault-au-Matelot 11, Telephone 32—rés. Lévis
- Patton Mrs James, d'Auteuil 47
- Patton R. C., bank clerk, commis de banque, d'Auteuil 47
- Patton Willie, employed Q. J. C. Electric Co., St John 140, rés. Lévis
- Paul John, laborer, journalier, Champlain 346
- Paul Mrs Robert, Champlain 119
- Paxlan S. A., plumber, plombier, St Julia 60
- Paxlan Sam., tobacconist, St Paul 242, rés. St Julia 60
- Paxlan Wm G. L., civil service clerk, secretary treasurer School Commissionner, Limoilou, fonctionnaire public, d'Aiguillon 265
- Payette E. J.**, surintendant de la Metropolitan Life Ins. Co., St Jean 39, Telephone 1603
- Payette Elie, monteurlaster, Vaudreuil 22
- Payette Maxime, pâtissier, pastry cook, Châteauguay 25
- Payment Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, Boisseau 98
- Payment Adolphe, conducteur Q. R. L. & P. Co., Boisseau 49
- Payment L. E. O., de Lane, Galipault & Payment, St Pierre 88 et St Joseph 120
- Payne Philipp, bookkeeper, teneur de livres, St Paul 301
- Peachy Adhémar, journalier, laborer, 2e rue 29, Limoilou

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur " . . . . .

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Peachy & Dussault**—*J. F. Peachy & J. P. E. Dussault*—architectes, évaluateurs, dessinateurs; architects, valuator and draughtsmen, St Jean 253. Téléphone 580
- Peachy J. Ferdinand**, membre du Conseil des Arts et Manufactures; de Peachy & Dussault, pension d'Aiguillon 60
- Peachy Mlle, d'Aiguillon 54
- ~~18~~ Pearson voir aussi Pierçon
- Pearson Arthur, plumber, plombier, 4e rue 6, Stadacona
- Pearson Peter, foreman station C. P. R., contre-maitre, de la Couronne 177
- Pedvesocor L., grocer, épiciier, Henderson 58
- Pelchat Alexis, jnr, journaliste, laborer, Champlain 880
- Pelchat Alexis, snr, journaliste, laborer, Champlain 758
- Pelchat André, ancien marchand, Caron 94
- Pelchat Emile, de la maison J. E. Livernois, des Prairies 79
- Pelchat Gaudiose, charretier, Ire Avenue 39, Stadacona
- Pelchat J. O. E., peintre, painter, St François 405
- Pelchat Louis, garde-moteur, motorman, Champlain 772
- Pelchat Mme veuve Ferdinand, Prince Edouard 262
- Pelchat Mme veuve François-Xavier, St François 405
- Pelchat Napoléon, peintre, painter, Prince Edouard 262
- Pelerinus**, révd frère, procureur Académie Commerciale de Québec, Cook 4
- Pelisson Joseph, boulanger, baker, Charest 31
- Pelland H., serrefrein, brakeman, St Nicolas 35
- Pelletier Abdon, journaliste, laborer, Champlain r 751
- Pellegriua Semi, réparateur de parapluies, umbrella mender, du Pont 167
- Pelletier Achille, peintre, painter, Arago 230
- Pelletier Arthur, de Pelletier & Smith, du Parloir 5
- Pelletier Arthur, tailleur, tailor, Kirouac 112
- Pelletier Auguste snr., menuisier, joiner, de la Reine 45
- Pelletier Auguste, jnr., employé au Téléphone Bell, De la Reine 45
- Pelletier Charles, journaliste, laborer, Napoléon 221
- Pelletier Charles, journaliste, laborer, Montmagny 101
- Pelletier & Chouinard**—*Sir C. A. Pantaléon Pelletier, C. R., & Mathias Chouinard, C. R.*—avocats et aviseurs légaux de la cité; advocates, and city attorneys, Hôtel-de-Ville
- Pelletier Côme, menuisier, joiner, Jérôme 36
- Pelletier Edouard, maçon en briques, bricklayer, Colomb 111
- Pelletier Elzéar, monteur, laster, 3me rue 28, Stadacona
- Pelletier Elzéar, entrepreneur menuisier, master joiner, de la Reine 247
- Pelletier Eugène, maçon en briques, bricklayer, Bedard 68
- Pelletier François, charretier, carter, des Prairies 106
- Pelletier François, peintre, painter, Kirouac 112
- Pelletier François, journaliste, laborer, O'Connell 43
- Pelletier Gaudias, épiciier, grocer, Durochers 89, rés. Napoléon 84
- Pelletier J. W., employé à la Douane, Custom House employee, St Joseph 44½
- Pelletier Gustave, garçon de tables, waiter, Artillerie 59
- Pelletier honorable H. Cyrias**, juge de la Cour Supérieure, judge of the Superior Court, du Parloir 5
- Pelletier honorable Louis Philippe**, L. L. M., C. R., M. P. P. pour Dorchester, de Drouin, Pelletier & Baillargeon, St Pierre 125, rés. des Jardins 38. Téléphone 317
- Pelletier J. Amable, emp. b. de poste, post office clerk, des Fossés 97
- Pelletier Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St Olivier r 53, rés. Racine 4½
- Pelletier Jean-Baptiste, journaliste, laborer, Parke 7
- Pelletier Joseph, journaliste, laborer, St Patrice r 100
- Pelletier Joseph, corroyeur, currier, Ste Hélène 113
- Pelletier Joseph, boulanger, baker, Morin 80

**Les Bergevin Merchant Tailor and Haberdasher.**

Mountain Hill 104. Telephone 1607.

- Pelletier Joseph, électricien, electrician, des Fossés 51  
 Pelletier Joseph, maçon, mason, Arago 251  
 Pelletier Joseph, waiter, garçon de tables, Côte de la Montagne 30  
 Pelletier Joseph, commis, clerk, Chénier 6  
 Pelletier Joseph, cordonnier, shoemaker, St Réal 74  
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, Aqueduc 98  
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, Montnagny 100  
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, Montcalm 201  
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, de Tracy 28  
 Pelletier Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Napoléon 82  
 Pelletier Joseph, journalier, laborer, Place Sans Bruit r 2, St Valier (prol)  
 Pelletier J. W., sollic. d'assurances, insur. canvasser, Boulevard Langelier 19  
 Pelletier Louis, journalier, laborer, Champlain r 751  
 Pelletier Louis, journalier, laborer, Jérôme 69  
 Pelletier Louis, maçon, mason, Kirouac 110  
**Pelletier Ls. Ph.**, maître de poste de St Malo, Place Sans Bruit 2, St Valier (prolongement)  
 Pelletier Luc, fabricant de boites, box manufacturer, Colomb 11  
 Pelletier Magloire, journalier, laborer, Kirouac 32  
 Pelletier Mathias, journalier, laborer, Montcalm 202  
 Pelletier Maxime, commis bureau de poste, post office clerk, Ste Julie 18  
 Pelletier Mme Magloire, modiste, milliner, Petit Champlain 6  
**Pelletier Mme M. J.**, (late of Clarendon Hotel), private boarding house pension privée, Avenue Ste Geneviève 17. Tel. 1540  
 Pelletier Mme veuve Bruno, Richelieu 102  
 Pelletier Mme veuve E. H., pension privée, boarding house, St Jean 115  
 Pelletier Mme veuve Napoléon, Colomb 247  
 Pelletier Mme veuve Rodolphe, Christie 12  
 Pelletier Napoléon, journalier, laborer, Kirouac 110  
 Pelletier Napoléon, fonctionnaire public, civil service clerk, Ste Ursule 5  
 Pelletier Napoléon, briquetier, bricklayer, St Valier 866  
 Pelletier Napoléon, cordonnier, shoemaker, Massue 223  
 Pelletier Nazaire, journalier, laborer, Victoria 156  
**Pelletier Oscar C. C.**, Lt. Colonel, D. O. C., Military District No. 7, St Louis 17, rés. 19  
 Pelletier Oscar, tailleur, tailor, Avenue Renaud 37  
 Pelletier P. A. J., emp. bureau de poste, P. Office employee, St Valier 1093  
 Pelletier Philippe, Massue 118  
 Pelletier Philippe, tailleur en cuir, leather cutter, Colomb 149  
 Pelletier Pierre, commis, clerk, 3e rue Est, 50, Hedleyville  
 Pelletier Pierre, plâtrier, plasterer, Napoléon 232  
**Pelletier Sir C. A. Pantaléon**, K. C. M. G., C. R., de Pelletier & Chouinard; bureau: Hôtel-de-Ville, rés. Ste Ursule 72  
**Pelletier & Smith** — Arthur Pelletier & Charles Smith — avocats, advocates, St Pierre 119. Téléphone 1090  
 Pelletier Théodore, charpentier, carpenter, Bayard 129  
 Pelletier Timothé, collecteur, collector, Parent 90  
 Pelletier Victor, L. C. R., Ticket agent, du Fort 7, rés. Ste Ursule 46  
**Pelton B. C.**, proprietor of the Old Historical Chien d'Or Restaurant and Hotel. Meals at any hour. Buade 8-10  
 Pennée Alfred G., employé aux archives, Cook 2  
 Pennée Mme veuve Frank, Ste Anne 89  
 Pennuman L., United States Custom Officer, St Stanislas 12  
 Penny William, farmer, fermier, Belvedere road  
 Pensionnat St Louis de Gonzague, les Révdes SS. de la Charité, Richelieu 2  
 Pentland C. A., of Caron, Pentland & Stuart, Grande Allée 162  
**People's Bank of Halifax**, A. B. Van Felson, manager; St Pierre 125. Telephone 175

**M. Timmons & Son.**

**TELEPHONE 619.**

Medals, First prizes and Diplomas awarded for

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- ☞ Pepin dit Lachance (voir Lachance)  
 Pepin Alfred, cordonnier, shoemaker, Napoléon 30  
 Pepin Alfred, journalier, laborer, St Valier 353  
 Pepin Alfred, journalier, laborer, St Ignace 84  
 Pepin Alfred, waiter, garçon de tables, des Fossés 171  
 Pepin Edouard, tailleur en cuir, leather cutter, Bagot 81  
 Pepin Emmanuel, cordonnier, shoemaker, Massue 100  
 Pepin J. E., épicier, grocer, Massue 132-134, rés. Bayard 60  
 Pepin Joseph, charretier, carter, du Pont 3  
 Pepin Mlle Marie-Louise, institutrice, teacher, du Pont 49  
 Pepin Mlle Virginie, Ste Marguerite r 77  
 Pepin Mlles Victoria & Elise, Ste Marguerite 125  
 Pepin Mme veuve Charles, St Anselme 74  
 Pepin Mme veuve Félix, Kirouac 98-100  
 Pepin Onésime, commerçant, trader, halle St Pierre, rés. Montcalm 49  
 Pepin Samuel, gardien, caretaker, 5e avenue Est 24, L'Annoy  
 Pepin Théophile, ébéniste, cabinetmaker, Napoléon 65  
 Peres Blancs, Révd J. Forbes supérieur, des Raparts 37. Tel. 1404  
 Perkins John, commercial traveller, voyageur de commerce, St Joseph 30  
 Perkins Mrs widow William, St Gabriel 55  
 Perkins Philip, emp. Q. Ry. L. & P. Co, St Olivier 323  
 Perkins Richard, baker, boulanger, Daigny 6, rés. Ste Cécile 50  
 Perkins William, motorman, garde-moteur, Bon Pasteur 14  
 Perrault Alfred, peintre, painter, Morin 75  
 Perrault Fortunat, monteur, laster, Bayard 84  
 Perrault Francis, monteur, laster, Colomb 293  
 Perrault Jean, journalier, laborer, Aqueduc 165  
 Perreault Joseph, journalier, laborer, Morin r 180  
 Perrault Mme veuve Bernard, Couillard 28  
 Perrault Richard, charretier, carter, Châteauguay 139  
 Perrault Samuel, typographe, typographer, Couillard 23  
 Perrin George, briquetier, bricklayer, Ste Cécile 120  
 Perrin George, briquetier, bricklayer, Dollard 9a  
 Perrin Joseph George, briquetier, bricklayer, Ste Cécile 139  
 Perron, employé à l'Hôpital, Prince Edouard 221  
 Perron Achille, teneur de livres, bookkeeper, Charest 18  
 Perron Alfred, cordonnier, shoemaker, Montcalm 146  
 Perron Joseph, cordonnier, shoemaker, St Germain 180  
 Perron Mme veuve Isidore, Parent r 62  
 Perron Mme veuve Louis, Montcalm 146  
 Perron Napoléon, cordonnier, shoemaker, Montcalm 167  
 Perron Napoléon, journalier, laborer, Ste Agnès 7  
 Perron Oscar, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 70

**Perry James**, manufacturer of furniture and upholsterer, manufacturier de meubles et tapissier, St Paul 323, Telephone 519; factory, St Valier 68; rés. St Paul 321 (see advt.)

- Perry John, cabinetmaker, ébéniste, St Paul 323  
 Peters Albert, of Simon Peters, Avenue Ste Geneviève 1  
 Peters Fred, clerk, commis, 2me rue 70, Hedleyville  
 Peters Louis, foreman at Jos. Archer, snr., Richelieu 68½  
 Peters Mrs Fred., 2me Rue 70, Hedleyville  
 Peters Mrs widow Simon, Avenue Ste Geneviève 1  
**Peters Simon**—Albert Peters, manager—saw mill owner, propriétaire de scieries, Prince Edouard 74, Telephone 2146; office, Grant 189  
 Peters W. J., builder, entrepreneur, Ramsay 49, boards Clarendon Hotel  
 ☞ Peterson see also Paterson and Patterson

Fine Goods,

Immense variety.

The best place in the Dominion  
to buy furniture is at

**JAMES PERRY,**

323, St. Paul street, Quebec.

- Peterson George, boatman, chaloupier, St Antoine 12  
 Petit Elzéar, journalier, laborer, St Olivier 205  
 Petit L. Napoléon, teneur de livres, bookkeeper, Fleurie 84  
 Petit Mlles Zoé et Malvina, couturières, seamstresses, Boisseau 144  
 Petit Mme veuve, femme de peine, charwoman, d'Artigny 21  
 Petit Noviciat des Frères de St Vincent de Paul, Côte d'Abraham 70  
 Petit Philémon, plombier, plumber, Ste Cécile 41  
 Petit Philippe, commis, clerk, Prince-Edouard 119  
 Petit Théophile, commis, clerk, Victoria 47  
 Petitierec Arthur, menuisier, joiner, Bayard 94  
 Petitierec Borromée, commerçant, trader, St Luc 231  
 Petitierec Edouard, peintre, painter, Ste Thérèse 26  
 Petitierec Ernest, chef cuisinier, chiefcook, Donnacona 6  
 Petitierec Etienne, tailleur, tailor, Artillerie 32  
 Petitierec Eugène, cordonnier, shoemaker, Franklin 109  
 Petitierec François, typographe, typographer, d'Aiguillon 135  
 Petitierec François-Xavier, de N. Garneau & Cie, Collins 9  
**Petitierec G. M.**, débit de tabac, gros et détail, tobacconist, wholesale and retail; toujours en magasin un assortiment de cigares et pipes à grande réduction, St Jean 376  
 Petitierec Hector, mécanicien, machinist, St Anselme 80  
 Petitierec Joseph, commerçant, trader, St Luc 231  
 Petitierec Joseph, charretier, carter, St Patrice r 85  
 Petitierec Mlle Antoinette, épicerie, grocery, Napoléon 140 coin St Germain 99  
 Petitierec Mme veuve Etienne, St Jean 376  
 Petitierec Mme veuve Joseph, Scott 65  
 Petitierec Prosper, peintre, painter, Franklin 109  
**Pettigrew Charles**, échevin pour le quartier St Pierre, de N. Rioux & Cie, des Remparts 17  
 Pettigrew Cyrille J., employé service civil, civil serv. clerk, de la Chapelle 108  
 Pettigrew David, commis voyageur, commercial traveller, Ste Famille 22  
 Pettigrew J. M., comptable, accountant, Ste Famille 5  
 Pettigrew Mme veuve Cyrille, de la Chapelle 108  
 Petrie Alex., sailmaker, voiler, St Paul 53 and Bell's Lane 13, res. St Peter 92  
 Petrie Charles, accountant, comptable, Ferland 23. Telephone 658  
 Petry James, laborer, journalier, Champlain 382  
 Petry James, typographe, typographer, Champlain 382  
**Petry revd. Henry J.**, B. A., Avenue St Denis 18, Cape  
 Petry T., Champlain 521  
**Petry W. H.**, Capt., insurance agent, and Secretary Quebec Garrison Club, Avenue St Denis 18  
**Pfeiffer Adolphus E.**, Alderman for Palace Ward, manager, gérant, A. S. Pfeiffer & Co., Steam Laundry and Dye Works, St Stanislas 6

## Pfeiffer A. S. & Co.,

24-4-6 McMahon—Telephone 524

Branch Office, Succursale St Joseph 277—Tél. 2378

|                                                                   |                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Quebec Steam Dye Works, Laundry and Carpet Cleaning Establishment | Etablissement à vapeur de teinturerie, buanderie, dégraissage et nettoyage de tapis de Québec. |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|

Pfeiffer Mrs. E. A., McMahon 12

Pfeiffer Toilet Supply Co., McMahon 4

**Pharmacie de la Croix Rouge**, J. Ed. Dubé, propriétaire, St Jean 28 coin du Palais

**Phelan M. W.**, tobacconist and News dealer. A choice assortment of imported and domestic cigars. American and Canadian newspapers, magazines, &c, St John 290

*Employez les Peintures préparées "Island City"*  
 pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

**P. D DODS & Cie, MONTREAL.**

- Philbert J. Edouard**, avocat, employé bureau du service des malles, railway mail service clerk; solliciteur de brevets d'invention, Prince-Edouard 255
- Philbert Louis, menuisier, joiner, St Valier 1216
- Philbert Mlle Sarah, couturière, seamstress, des Commissaires 28
- Phillips Edward C., plumber, plombier, Ste Madeleine 12
- Phillips F. W., bookkeeper, teneur de livres, Ste Claire 13
- Philips George, coachman, cocher, d'Artigny 1
- Philips J. H., chief clerk, Château Frontenac, des Carrières 1
- Philips William, civil, engineer, ingénieur civil, St Patrick 33
- Phoenix Assurance Co. (Ltd) of London, England**, Weston Hunt & Son, St Antoine 20 and Budden & Welch, St Peter 101
- Phoenix Insurance Co., of Hartford, Conn.**, Arthur Marcotte, agent, St Peter 82. Telephone 1290
- Picard A. Gaudiose**, fabricant de boîtes en carton de toutes sortes, paper box manufacturer, St Valier 518-520, rés. Richardson 382. Tél. 2195
- Picard Alfred, journalier, 4e rue 17, Stadacona
- Picard Alfred, batelier, boatman, St Ambroise 62
- Picard Alfred, commerçant de chevaux, horse trader, Avenue Taschereau 40
- Picard Alphonse, horloger, watchmaker, Arago 79
- Picard Alphonse, journalier, laborer, Prince Edouard 305
- Picard Arthur, de O. Picard & Fils, St Jean 197
- Picard Clovis, menuisier, joiner, St Jean 487
- Picard Clovis B., teneur de livres, bookkeeper; représentant International Sea Moss Co., Collins 12. Tél. 1513
- Picard Dominique, ingénieur, engineer, Bagot 107
- Picard & Duquet**—*Alphonse Picard & Albert C. Duquet*—Horlogers, joailliers, bijoutiers graveurs et opticiens, watchmakers, jewellers, engravers and opticians, St Jean 32
- Picard Edgar, mouleur, moulder, Latourelle 162
- Picard Edouard, charretier, carter, de Ju nonville 19
- Picard Edouard, charretier, carter, Ste Marguerite r 89
- Picard Edouard, cordonnier, shoemaker, Falardeau 39
- Picard Edouard, charpentier, carpenter, de la Couronne 140
- Picard Eloi, menuisier, joiner, du Roi 190
- Picard Elzéar, commis, clerk, Richardson 387
- Picard Eugène, charretier, carter, Avenue Taschereau 2
- Picard Eusebe, mécanicien et fondeur, machinist and founder, Ramsay 45, rés. Arago 77
- Picard Félix Jules, épicièr, grocer, Falardeau 1 et St Ambroise 117
- Picard Gabriel, capitaine, prop. de re norqueurs, de la Couronne 209
- Picard George, cordonnier, shoe-maker, Bagot 186
- Picard Honoré, tailleur en cuir, leather cutter, de Jumonville 2
- Picard Jean-Baptiste, commis-épicièr, clerk, Jérôme 27
- Picard J. Euclide, commis-épicièr, clerk, de la Couronne 56
- Picard Joseph**, marchand d'épiceries, vins, liqueurs, thé, sucre, sirops, grains, farine, provisions, grocer, Henderson 30-32, Telephone 748, rés. 28
- Picard Joseph**, propriétaire du Restaurant Picard, St Joseph 5
- Picard Joseph, boulanger, baker, Hermine 89
- Picard Joseph, journalier, laborer, Napoléon r 92
- Picard Joseph, de Rock City Tobacco Co., St Valier 156
- Picard Joseph, repasseur de peaux, fur dresser, Châteauguay 278
- Picard Joseph, serrefrein, brakesman, Ste Marguerite 50
- Picard Joseph B.**, marchand de bois, planches, madriers, etc., etc., lumber merchant, de la Chapelle 57 et des Fossés 178, Téléphone 2167—rés. de la Chapelle 30
- Picard Joseph N., fabricant de boîtes, box manufacturer, de l'Eglise 8, rés. du Pont 165

Telephone 1607

Mountain Hill 104

**LOUIS BERGEVIN**  
**MERCHANT TAILOR AND HABERDASHER**

- Picard Louis, hôtelier, hotelkeeper, Hermine 230 et Aqeduc 133, rés. 131  
 Picard Mlle Lina, St Réal 1 et Côte Ste Geneviève 2  
 Picard Mme Alphonse, Christie 1  
 Picard Mme J. N., modiste, dressmaker, du Pont 165  
 Picard Mme veuve, rue Guyart  
 Picard Mme veuve Eusèbe, de la Couronne 56  
 Picard Mme veuve George, Bagot 188  
 Picard Mme veuve Louis, Marie de l'Incarnation 99  
 Picard Mme veuve Napoléon, Richardson 174  
 Picard Narcisse, agent, St Félix 4

**Picard O. & Fils** — *Arthur Picard* — plombiers, gaziers, ferblantiers. Spécialité : pose d'appareils hygiéniques les plus perfectionnés et les plus modernes. Fournaies à air chaud, à eau chaude et à vapeur. Installations électriques.— Tinsmiths, plumbers, gas and steam fitters. Hot water and steam heating a speciality, St Jean 199. Téléphone 239

- Picard Olivier, peintre, painter, Boulevard Langelier 70  
 Picard Pierre, cordonnier, shoemaker, Morin 33  
 Picard Pierre, agent de gare, station agent, 8e aven. Est 45-47, Hedleyville  
 Picard Prudent, épiciier, grocer, St Luc 148-50  
 Picard Thomas, repasseur de peaux, fur dresser, Hermine 137  
 Picard Thomas, de Picard & St Hilaire, St Bernard 37  
 Picard L. V., peintre, painter, Richardson 383  
 Picard & St Hilaire.—*Thomas Picard & Gaudias St Hilaire* — commerçants, traders, Halle marché Champlain 20-24  
 Piché Jean-Baptiste, gardien de la paix, policeman, Grande Allée r 311  
 Picher Achille, de Robitaille & Picher, Chemin Ste Foye  
**Picher Edouard**, de St Lawrence Glove Works, St Jean 509  
 Picher Eugène, de Picher & Paquet, Ste Ursule 42½  
 Picher Joseph, commis, clerk, Richelieu 128  
 Picher Mlle Lucie, institutrice, teacher, Colomb 196-198  
 Picher Mme veuve Edouard, St Jean 288  
 Picher Napoléon, St Joachim 2  
 Picher & Paquet—*Eugène Picher & Z. Paquet jnr* — matériaux pour beureries et fromageries, Dalhousie 92  
 Picher Robert, facteur, letter carrier, St Patrice 132  
 Pichette Albert, tailleur en cuir, leather cutter, St Luc 38  
 Pichette Alfred, épiciier, grocer, Arago 322  
 Pichette Alphonse, tailleur en pelleterie, fur cutter, Richardson r 297  
 Pichette Cléophas, commis-marchand, salesman, Richelieu 101  
 Pichette Denis, journalier, laborer, Bagot 23  
 Pichette Elzéar, de *Les Quatre Saisons*, St Réal 23, Ancienne Lorette en été  
 Pichette Honoré, journalier, laborer, Letellier 16  
 Pichette Joseph, capitaine station du feu No 7, fireman, Boisseau 67  
 Pichette Joseph, employé Frontenac Laundry, Richardson 185  
 Pichette Joseph, journalier, laborer, Châteauguay r 107  
 Pichette Joseph, cordonnier, shoemaker, Signai 103  
 Pichette Louis, cordonnier, shoemaker, Hermine 116  
 Pichette Louis, journalier, laborer, Montcalm 199  
 Pichette Lucien, commis, clerk, Richelieu 101  
 Pichette Mathias, charpentier, carpenter, Prince Edouard 249  
 Pichette Mlles F. & O., Ste Cécile 30  
 Pichette Mme veuve Cyrille, Talon 13  
 Pichette Mme veuve Jean, Arago 322  
 Pichette Mme veuve Jean, Durochers 210  
 Pichette Mme veuve Joseph, Boisseau 67  
 Pichette Mme veuve Magloire, Richardson 365

**“ Magi, Caledonia Mineral Waters ”**  
**THE BEST IN THE WORLD.**

- Pichette Mme veuve Prudent, de la Reine 265  
 Pichette Octave, épicier, grocer, Châteauguay 164-166  
 Pichette Octave, journalier, laborer, Montcalm 197  
 Pichette Paul, journalier, laborer, Signal r 120  
 Pichette Philéas, corroyeur, currier, Montcalm 5  
 Pichette Pierre, journalier, laborer, Franklin 29½  
 Pichette Pierre, journalier, laborer, Fleurie 199  
 Pichette Pierre, typographe, typographer, Arago 325  
 Pichette Xenophon, monteur, laster, Langevin 3  
 Pichette Téléphore, cordonnier, shoemaker, Montcalm 199  
 Piddington Thomas A., St Louis 83  
 Pidgeon Thomas, chief clerk, G. T. Ry, commis en chef, St Flavien 24  
 Piercy François-Xavier, journalier, laborer, St Luc 195  
 Pigot C. J., civil engineer, and secretary Q. Ry, L. & P. Co, St Paul 310, rés.  
 Ste Anne 130  
 Pilote Achille, journalier, laborer, des Commissaires 146  
 Pilote Mme veuve Narcisse, des Commissaires 152  
**Pilots Office** (lower St Lawrence), F. X. Dion, secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, Sous-le-Fort 2  
 Pilots Office (the Montreal), Dalhousie 25  
 Pin J. E. A., commis, clerk, des Commissaires 32½  
 Pin Mme veuve Elzéar, des Commissaires 32½  
 Pinaut Alphonse, tailleur, tailor, Côte d'Abraham 72  
 Pinault Edouard, snr, cordonnier, shoemaker, Bagot 24  
 Pinault Edouard, jnr, ouvrier en corsets, corsets-maker, Bagot 26  
 Pinault Joseph, rentier, St François 264-266  
 Pinford Mrs widow, Côte de la Canoterie 12  
 Pinley Mrs.widow Henry, St Stanislas 12  
 Pinonnault Alfred J., commis-voyageur, commercial traveller, St Augustin 59  
 Pinonnault G. L., de G. L. Pinonnault & Cie, St Augustin 59  
 Pinonnault G.L. & Cie, marchands de meubles, furniture, St Augustin 59  
 Pinonnault H. J., comptable, accountant, St Augustin 59  
 Pinonnault J. Lén., architecte, architect, St Julia 35  
**Pion A. & Cie**—Auguste Pion, sur. et jnr. Mme B. Elie Depeyre, Jules et Emile Depeyre & Alphonse Moreels, sur. et jnr.—mégissiers et manufacturiers de cuirs fins, tawers and kid manufacturers, Prince Edouard 344. Téléphone 2272  
 Pion Auguste, jnr., de A. Pion & Cie., de la Couronne 88  
 Pion Auguste, snr., de A. Pion & Cie, de la Couronne 88  
 Piper J. T., tabacconist débit de tabac, Buade 19, rés. Champlain 205  
 Pitl Charles, agent, pension St François 172  
 Piton Alphonse, employé Q. & Lac St Jean, Châteauguay 24  
 Piton Georges, machinist, mécanicien, St Nicolas 39  
 Piton Philippe, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 54  
 Plain Joseph, laborer, journalier, St Michael 5  
 Plaine Alexander, farmer, fermier, Grande Allée 272  
 Plamondon Alfred, cordonnier, shoemaker, Colomb 144  
 Plamondon Alfred, commis-marchand, salesman, St Valier 650  
 Plamondon Ambroise, boucher, butcher, halle J.-C., étal 13, rés. St Ambroise  
**Plamondon Apollinaire**, négociant en propriété foncière et aussi REAL ESTATE jobber en marchandises et chaussures. Dealer in real estate and jobber in dry goods and boots and shoes, St Valier 126  
 Plamondon Arthur, commis-marchand, salesman, Bedard 144  
 Plamondon Arthur, finisseur, finisher, Bayard 52  
 Plamondon Aurole, contre-maitre, cordonnier, shoemaker, Bedard 58  
 Plamondon Aurole, commis-marchand, salesman, Hermine 151  
 Plamondon Camille, cordonnier, shoemaker, Kiroac 116  
 Plamondon Charles, charretier, carter, Massue 203½  
 Plamondon Daniel, commis-épicier, clerk, Desfosses 261

For your FURNITURE **L. P. FERLAND**

Apply to

53, Champlain Market, Quebec. Tel. 1434

- Plamondon Edouard, mécanicien, machinist, de la Reine 182  
 Plamondon Edouard, journalier, laborer, St Jude 3  
 Plamondon Elie, menuisier, joiner, de la Reine 180  
 Plamondon Elzéar, épiciier, grocer, 3me rue 61, Stadacona  
 Plamondon Eugène, mécanicien, machinist, de la Reine 182  
 Plamondon Ferdinand, menuisier, joiner, 3ème rue Est 34, Hedleyville  
 Plamondon Flavien, journalier, laborer, Victoria 118  
 Plamondon Gaudiose, ingénieur, engineer, de la Fabrique 32  
 Plamondon Georges P., pharmacien, druggist, St Augustin 24  
 Plamondon Grégoire, commis-voyageur, commercial traveller, St Augustin 24  
 Plamondon Honoré, journalier, laborer, Tessier 9  
 Plamondon Ignace, charretier, carter, du Roi r 220  
 Plamondon J. Arthur, asst.-gérant "Singer Manufg Co.," de la Couronne 63, rés. de l'Eglise 143  
**Plamondon J. E.**, A. B., L. L. B., notaire et commissaire de la Cour Supérieure, notary and commissioner of Superior Court, St Joseph 57½. Téléphone 2150  
**Plamondon J. E. Zotique**, nouveautés et marchand-tailleur, dry goods and merchant tailor, St Paul 333, rés. Lacroix 17  
**Plamondon J. H. E.**, agent de coffres de sureté, de vitrines, safes, etc., huissier-audiencier C. S., Fleurie 212  
 Plamondon Jean, monteur, laster, Massue 142  
 Plamondon Jean, hôtelier, hotelkeeper, St Joseph 235  
 Plamondon Jean-Baptiste, teneur de livres, bookkeeper, Ste Claire 17  
 Plamondon Joseph, cordonnier, shoemaker, du Roi 216  
 Plamondon Joseph, garde prison, goal guard, Bayard 170  
 Plamondon Joseph, entrepreneur menuisier, master joiner, de la Reine 188  
 Plamondon Joseph, menuisier, joiner, de la Reine 192  
 Plamondon Joseph, charretier, carter, Napoléon 135  
 Plamondon Joseph, ferblantier, tinsmith, St Patrice 67  
 Plamondon Joseph, nouveautés, dry goods, St Valier 727-729  
 Plamondon Joseph Alphonse, commis-marchand, salesman, du Roi 163  
 Plamondon Joseph Edmond, comptable, bookkeeper, de l'Eglise 141  
 Plamondon Joseph V., commis, clerk, St Valier prolongement, côté nord  
 Plamondon J. P., commis, clerk, Lachevrotière 33  
 Plamondon Marc Aurèle, commis, clerk, Hermine 151  
 Plamondon Maximilien, hôtelier, hotelkeeper, Henderson 48-50  
 Plamondon Michel, forgeron, blacksmith, Tessier 39  
 Plamondon Mlle A., modiste, dressmaker, de la Reine 188  
 Plamondon Mlle Emma, Côte d'Abraham 8-10  
 Plamondon Mlle Josephine, Ste Marguerite 88  
 Plamondon Mlles Eugénie et Marie-Anne, modistes, dressm., de la Reine 180  
 Plamondon Mme veuve Edouard, St François 150½  
 Plamondon Mme veuve Elie, Hermine 151  
 Plamondon Mme veuve Honoré, Massue 157  
 Plamondon Mme veuve Jean, Victoria 120  
 Plamondon Mme veuve Petrus J., Lachevrotière 33  
 Plamondon Mme veuve Samuel, Jérôme r 31  
 Plamondon Octave, tailleur en cuir, leather cutter, Durochers 147  
 Plamondon Octave, commis, clerk, de la Reine 180  
 Plamondon Olivier, Ste Cécile 183  
**Plamondon Olivier**, snr, boulanger, baker, Bayard 191-193  
 Plamondon Olivier, jr., commis bur. de poste, post office clerk, Richelieu 213  
 Plamondon Olivier, jr, réparateur télégraphe d'alarme, Durochers 118  
 Plamondon Omer, agent d'annonces et collecteur, advertising agent and collector, Ste Anne 89  
 Plamondon P., épiciier, grocer, Colomb 177-179  
 Plamondon Philéas, commis d'hôtel, de l'Eglise 138  
 Plamondon Pierre, journalier, laborer, St Bernard r 99

Demandez les **Peintures a Plancher "Island City."** En vente chez tous les Marchands de ferronneries. Sèchent en 8 hrs.

**P. D. DODS & Cie, MONTREAL**

- Plamondon Pierre, snr, commerçant, trader, Arago 275-277  
 Plamondon Pierre, entrepreneur-menuisier, master joiner, de la Reine 188  
 Plamondon Pierre, commerçant de poissons, fish dealer, du Porche 14½, rés.  
 Ste Thérèse 120  
 Plamondon Pierre Aimé, journalier, laborer, Latourelle 32  
 Plamondon Pierre Joseph, journalier, laborer, des Commissaires 99  
 Plamondon Raoul P., fonctionnaire public, civil service clerk, Richelieu 123  
 Plamondon Samuel, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 116  
 Plamondon Samuel, garde magasin, store man, de la Reine 190  
 Plante Achille, charretier, carter, de Varennes 18  
 Plante Adélar, tailleur en cuir, leather cutter, Rigauville  
 Plante Albert Arthur, de Oct. Plante & Fils, Scott 72½  
 Plante Alfred, photographe, photographer, St Joseph 128  
 Plante Alfred, charretier, carter, Col. nb 220  
 Plante Alfred, charretier, carter, Hermine 49  
 Plante Almanzor, cordonnier-machiniste, shoe maker, Boisseau 220  
 Plante Alphonse, menuisier, joiner, St Valier 559  
 Plante Antoine, cocher, coachman, Arago 271  
 Plante Augustin, ouvrier de chaises, chair maker, Boulevard Langelier 89  
 Plante Charles, journalier, laborer, Falardeau 8  
 Plante Charles, menuisier, joiner, d'Aiguillon 233  
 Plante Clément, entrepreneur maçon, contractor, Nelson 44-46  
 Plante David, solliciteur d'assurances, insurance canvasser, St Luc 23  
**Plante E. D.**, cordonnier, et marchand de chaussures, shoemaker and  
 shoe dealer, de la Couronne 10  
 Plante Edmond, ébéniste, cabinetmaker, Ste Cécile 30  
 Plante Edmond, cordonnier, shoemaker, Arago 336  
 Plante Edouard, charretier, carter, Col. nb 220  
 Plante Edouard, journalier, laborer, Col. nb r 285  
 Plante Elzéar, cordonnier, shoemaker, Arago 299  
 Plante Elzéar, journalier, laborer, de Jumonville 9  
 Plante Ferdinand, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 82  
 Plante François, journalier, laborer, Bedard 68  
 Plante Gaudias, cordonnier, shoemaker, St Bernard, pro. (côté sud)  
 Plante George, cordonnier, shoemaker, Leonard 5  
 Plante George, menuisier, joiner, Bedard 92  
 Plante Honoré, épicier, grocer, Durochers 182, rés. Châteauguay 130  
 Plante Hubert, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 89  
 Plante J. A., électricien, electrician, d'Aiguillon 134  
 Plante J. Arthur, tailleur, tailor, Notre Dame 42  
 Plante J. B., clavigraphe, 2me rue 33½, Stadacona  
 Plante Jean, maçon en briques, bricklayer, Hermine 63  
 Plante Jean-Baptiste, peintre, painter, Latourelle 72  
 Plante Johnny, cordonnier, shoemaker, de la Reine 354  
 Plante Joseph, barbier, barber, Col. nb 338  
 Plante Joseph, porteur de pain, bread driver, Morin 104  
 Plante Joseph, cordonnier, shoemaker, Joliette 31  
 Plante Joseph, couvreur, roofer, Montcalm r 49  
 Plante Joseph, journalier, laborer, Napoléon r 59  
 Plante Joseph, cordonnier, shoemaker, Durochers 474  
 Plante Joseph, garde-magasin, storeman, des Fossés 251  
 Plante Joseph, charretier, carter, du Pont 37  
 Plante Joseph, hôtelier, hotelkeeper, St Valier 601  
 Plante Joseph, typographe, typographer, de Tracy 22  
 Plante Joseph, journalier, laborer, Bedard r 109  
 Plante Louis, maçon, mason, 5 rue Est 122, Hedleyville  
 Plante Mlle Amanda, femme de peine, charwoman, Richelieu 324½  
 Plante Mlle Elise, modiste, dressmaker, Parke 22  
 Plante Mlle Hélène, modiste, dressmaker, d'Aiguillon 7

Telephone 1607

Notre Dame 47

# LOUIS BERGEVIN

MERCHANT TAILOR AND DRY GOODS

- Plante Milles, Richardson 399  
 Plante Mme veuve Alfred, Arago 157  
 Plante Mme veuve David, mais. de pens., board'g house, Côte d'Abraham 28  
 Plante Mme veuve Flavien, Colbert 19  
 Plante Mme veuve F. X., Richardson 61  
 Plante Mme veuve Ulric, Ste Marguerite 166  
 Plante Napoléon, plâtrier, plasterer, Col. nb 187  
 Plante Narcisse, charretier, carter, Boisseau 1  
 Plante Nazaire, snr, menuisier, joiner, Bedard 139  
 Plante Octave, charretier, carter, Franklin 53  
 Plante Octave, de Oct. Plante & Fils, d'Aiguillon 134  
**Plante Octave & Fils**, plombiers, couvreurs et poseurs d'appareils de chauffage; aussi d'appareils électriques; plumbers, roofers, steam fitters and electrical contractors, St Jean 344. Téléphone 1339  
 Plante Philéas, tanneur, tanner, Hermine 149  
 Plante Pierre, épiciér, grocer, St Luc 54-56  
 Plante Pierre, corroyeur, currier, de la Reine 358  
 Plante P. J., commis-voyageur, commercial traveller, Collins 6  
 Plante révérend O., pension Richelieu 2  
 Plante Roch, journalier laborer, 4me rue 31, Stadacona  
 Plante Simon, contre-maitre, foreman, St Luc 226  
 Plante Téléphore, ébéniste, cabinetmaker, 1 escalier, Côte d'Abraham  
 Plante Théophile, journalier, laborer, de la Chapelle 25  
 Plante Wilfrid, meublier, cabinetmaker, Ste Madeleine 19  
 Plante Wilfrid, peintre, painter, Lévis 8  
 Plante Zéphirin, menuisier, joiner, Ste Marie 10  
 Pleau Alfred, contre-maitre, foreman, St A broise 92  
 Pleau Edouard, cordonnier, shoemaker, Latourelle 171  
 Pleau Edouard, cordonnier, shoemaker, Victoria 73  
 Pleau Ferdinand, teneur de livres, bookkeeper, d'Aiguillon 221  
 Pleau Flavien, gardien, caretaker, Déléigny 56  
 Pleau Mlle Philonène, blanchisseuse, laundress, des Fossés 48  
 Pleau Téléphore, cordonnier, shoemaker, Demers 80  
 Plourde Arthur, menuisier, joiner, Scott 24  
 Plourde Philippe, terblantier, tinsmith, Dollard 121  
 Plourde Raphaël, charretier, carter, d'Aiguillon 229  
 Plourde Wilfrid, peintre, painter, St Valier 1057  
 Plymouth Brethren, St Joachim 12-14  
 Podesto Jim, engineer, ingénieur, St Valier prol. (Route Trudel)  
 Podesto Mick, currier, corroyeur, Muie de l'Incarnation 103  
 Poiré Charles, lineur de scies, sawüler, St François 118, rés. Richardson 250  
 Poiré Mme Léon, femme de peines, charwo.nan, St Patrice 47  
 Poiré Selime, charretier, carter, St Joachim r 45  
 Poirier David, journalier, laborer, Artillerie 16  
 Poirier Joseph, des Commissaires 168  
 Poirier Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Latourelle 62  
 Poirier Philippe, cordonnier, shoemaker, Victoria 79  
~~Poirier~~ Poitevin voir aussi Potvin  
 Poitevin Arthur, St Jean 164  
 Poitras Adolphe, garde-magasin, storeman, Ste Marie 22  
 Poitras Arthur, cordonnier, shoemaker, Dollard 16  
 Poitras Arthur, charron, wheelwright, N.-D. des Anges 99  
 Poitras Arthur, charretier, carter, Latourelle 129  
 Poitras Arthur, commerçant de lard, pork dealer, Richelieu 352  
 Poitras Désiré, forgeron, blacksmith, Notre-Dame des Anges 209, rés 207  
 Poitras Edgar, huissier C. S., bailiff, Ste Hélène 254  
 Poitras Edouard, commis, clerk, Sutherland 41  
 Poitras Edouard, menuisier, joiner, Côte Ste Geneviève 85

**TIMMONS** { Ginger Ale. Soda Water, &c.  
 Telephone : 619. { Better than imported

- Poitras Edouard, pressier, pressman, Ste Hélène 212  
 Poitras Elzéar, charretier, carter, St Olivier 327  
 Poitras Elzéar, épicier, grocer, Massue 190, rés. St Luc 108  
 Poitras Elzéar, menuisier, joiner, Lachevrotière 20  
 Poitras Etienne, commis-marchand, salesman, du Roi 380  
 Poitras Eugène, menuisier, joiner, d'Aiguillon 100  
 Poitras Ferdinand, entrepreneur-menuisier, master joiner, Artillerie 75  
 Poitras Ferdinand, journalier, laborer, Latourelle r 184  
 Poitras Ferdinand, menuisier, joiner, St Gabriel 14  
 Poitras François, journalier, laborer, St André 125  
 Poitras François-Xavier, cordonnier, shoe maker, St Luc 50  
 Poitras Gaudias, relieur et sollicitateur d'assurances, bookbinder and insurance canvasser, d'Aiguillon 140  
 Poitras Hector J., typographe, typographer, St Luc 103  
 Poitras Jean-Baptiste, commis, clerk, Plessis 9  
 Poitras Joseph, cordonnier, shoemaker, St Luc 53  
 Poitras Joseph, teneur de livres, book-keeper, St Olivier 126  
 Poitras Joseph, de l'Express des Marchands, St Olivier 322  
 Poitras Louis, porteur de bière, beer driver, Charlevoix 18  
**Poitras Louis T.**, huissier C. S., bailiff, Ste Hélène 212  
 Poitras Michel, tailleur en fourrures, fur cutter, de la Reine 212  
 Poitras Michel, typographe, typographer, d'Aiguillon 140  
 Poitras Mlle Aimée, modiste, dressmaker, Lachevrotière 20  
 Poitras Mlle F., modiste, dressmaker, Victoria 58  
 Poitras Mme Joseph, St Olivier 245  
 Poitras Mme veuve Etienne, Victoria 58  
 Poitras Mme veuve Henri, Lachevrotière 20  
 Poitras Mme veuve Omer, Richelieu 78 $\frac{3}{4}$   
 Poitras Mme veuve Pierre, Ste Julie 2  
 Poitras Octave T., de Poitras & Paradis, St Jean 405 $\frac{1}{2}$   
 Poitras Onésime, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 1109  
**Poitras & Paradis**—*Oct. T. Poitras & C. Albert Paradis*—marchands de farine, grains et provisions, beurre et fromage; flour, grain and provisions, butter and cheese, Dalhousie 81  
 Poitras Tancred, médecin chirurgien, physician and surgeon, St Valier 806  
 Poitras Téléphore, cordonnier, shoemaker, Boisseau 7  
 Poitras Théophile, menuisier, joiner, Richelieu 78 $\frac{3}{4}$   
 Poitras Wilfrid, typographe, typographer, Latourelle 9  
**Police Court**, honorable A Chauveau, juge, judge, St Louis 12. Téléph. 207  
**Police Provinciale**, honorable A. Chauveau, commissaire, St Louis 12  
**Police Stations**—No 1, City Hall; No. 2, Lachevrotière 1; No. 3, St François 236; No. 4, St Paul 385; No. 5, Champlain Market hall 41; No. 6, Champlain street 474; No. 7, St Réal 29; No. 8, St Valier 925  
 Poliquin Achille, magasin de bonbons, candy store, du Pont 138-140  
 Poliquin Alfred, commis, clerk, St Augustin 3  
 Poliquin Arthur, peintre décorateur, decorative painter, du Roi 128  
 Poliquin Dr. E., méd.-chirurgien, physician and surgeon, Côte d'Abraham 40  
 Poliquin L. N., hôtelier, Gros Pin  
 Poliquin Mlle Camille, Ste Cécile 209  
 Poliquin Mme Honoré, St Valier 497  
 Poliquin Mme veuve François, St Michel 11 $\frac{1}{2}$   
 Poliquin Mme veuve Israël, St Nicolas 22  
 Poliquin Mme veuve Napoléon, Ste Marguerite 217  
 Poliquin Odilon, tanneur, tanner, St Valier 495  
 Poliquin Romule, journalier, laborer, Ancien Chantier 7 $\frac{1}{2}$   
 Poliquin Villemaire, gardien, caretaker, St Roch 2  
 Polley W. H., boot and shoe manufacturer, manuf. de chaussures, St John 360  
 Pomerleau Joseph, peintre, painter, Arago r 77  
 Pomerleau Mme veuve Théophile, de la Reine 291

# JAMES PERRY,

323, St. Paul street, Quebec.

{ The largest assortment  
of Bed-room furniture  
in the city.

- Pope Edwin**, superintendent and manager of the Great North Western Telegraph Co, surintendant et gérant, St Peter 83-85, res. de Salaberry 10. Telephone 2321
- Pope Miss L., boards St Ann 18
- Portelance Adélard, commis d'hôtel, bar-keeper Notre-Dame des Anges 13-15
- Portelance Mme veuve Joseph Hubert, St Sauveur 92
- Portelance Napoléon, commerçant, trader, Morin 212
- ~~Port~~ Portugais voir aussi Dassylva
- Portugais Alfred, menuisier, joiner, St François 410
- Portugais Ferdinand, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 203
- Portugais Napoléon, ébéniste, cabinet maker, Boulevard Langelier 138
- Portugais Olivier, ébéniste, cabinetmaker, Colbert 25
- Portugais Philéas, menuisier, joiner, St François 357
- Portugais Pierre, tourneur, turner, de la Reine 65
- Port Warden**, W. Simons, St Peter 101, Tel. 90
- Postmen Association (Branch No. 5) see *Association des Facteurs*, page 54
- Post Office, see page 29
- Post Office—Bureau de Poste**—Honble E. T. Paquet, post master; M. J. Bte Caouette, assistant post master, Buade 5 corner du Fort—  
Branch offices: de la Couronne 60, L. P. Huot, post master; St Jean 257, Arthur Gingras, post master; St Valier 810, Jos. Thérien, post master
- Post Office—Inspector's Office**—Bureau de l'Inspecteur des postes, A. Bolduc, inspector, Buade 3. Telephone 69
- Post Office Savings Bank, Buade 5
- Postes des charretiers**—TÉLÉPHONES: Place du Parlement, 285; vis-à-vis le Palais de Justice, 512; porte St Jean, 803; rue du Pont, 2127; marché Jacques-Cartier, 2187; vis-à-vis l'Hôtel-de-Ville, rue de la Fabrique, 735
- Poston George E., discount clerk Union Bank, co.n. de banque, St Ursule 22
- Poston Mrs widow Edward, Grande Allée 122. Telephone 445
- ~~Post~~ Potvin voir aussi Poitevin
- Potvin Adjutor, commis-marchand, salesman, Champlain 578
- Potvin Charles, Champlain 11
- Potvin Dr Arthur**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Sous-le-Fort 43. Téléphone 781
- Potvin E. L., cond, camionneur, master carter, 5e avenue Est 7, Hedleyville
- Potvin Edmond, laitier milkman, Scott 114
- Potvin Ferdinand, Champlain 650
- Potvin François-Xavier, journalier, laborer, Ste Cécile 9
- Potvin Honoré, journalier, laborer, Artillery r 18
- Potvin J. M., agent de billets, ticket agent C. P. R., pension St Nicolas 51
- Potvin Mme veuve Olivier, maison de pension, boarding house, Ste Anne 34
- Poulette Elzéar, journalier, laborer, Avenue Renaud 135
- Poulette Henri, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 135
- Poulette Mme veuve Cléophas, Colomb 410
- Poulin Achille, corroyeur, currier, Franklin 200
- Poulin Adjutor, plâtrier, plasterer, de Tracy 11
- Poulin Alexandre, tailleur de pierre, stone cutter, Boisseau 166
- Poulin Alfred, tanneur, tanner, Prince Edouard 306
- Poulin Célestin, forgeron, blacksmith, Arago 156
- Poulin David, march. de fruits, fruit merch., Halle St Pierre, rés. Ave Parent 5
- Poulin David, co.mmerçant, trader, Chevreine 49
- Poulin Edmond, commis, clerk, St François 322
- Poulin Edouard, commis d'hôtel, bar keeper, De la Couronne 139
- Poulin Edouard, commis d'hôtel, barkeeper, St Joseph 90
- Poulin Edouard, charretier, carter, St Ambroise 147
- Poulin Edouard, couvreur, roofer, Massue 136

SERVEZ-VOUS DU Blanc de plomb pur " ISLAND CITY " et le pur " Décorateur ".

P. D. DODS & Cie, MONTREAL,

- Poulin Elzéar, tanneur, tanner, Charest 155  
 Poulin Ernest, fonctionnaire public, civil service clerk, St Augustin 20  
 Poulin Eugène, caissier au C. P. R., cashier, du Roi 462  
 Poulin François, menuisier, joiner, Dollard 119  
 Poulin Félix, journalier, laborer, Arago 246  
 Poulin Ferdinand, menuisier, joiner, Prince Edouard 302  
 Poulin George, maçon, mason, O'Connell 28  
 Poulin Gaudias, journalier, laborer, Smith 27  
 Poulin Jean-Baptiste, boulanger, baker, St Olivier 316½  
 Poulin Joseph, ferblantier, tinsmith, Notre-Dame 3, rés. Richardson 220  
 Poulin Joseph, corroyeur, currier, Charest 161  
 Poulin Joseph, cordonnier et épicier, shoemaker and grocer, St Luc 160-162  
 Poulin Joseph, tanneur, tanner, Richardson 305  
 Poulin Joseph, ferblantier, tinsmith, Champlain 18  
 Poulin Joseph, journalier, laborer, Parke 9  
 Poulin Jules, tailleur en cuir, leather cutter, Latourelle 108  
 Poulin Lauréat, boulanger, baker, Latourelle 179  
 Poulin Léon, charpentier, carpenter, 2e rue 25, Stadacona  
 Poulin Léonidas, vétérinaire et inspecteur de lait, veterinary and milk inspector, Hôtel-de-Ville, rés Beauport  
 Poulin L. M., commis, clerk, Artillerie 8  
 Poulin Louis, épicier, grocer, marché Finlay 15-17, rés. Ste Ursule 77  
 Poulin Mlle Chenier 14  
 Poulin Mme François-Xavier, Ste Marguerite 164  
 Poulin Mme Léonie, 3e rue 63, Stadacona  
 Poulin Mme Louis, Fleurie 199  
 Poulin Mme veuve Magloire, Duquesne 31  
 Poulin Mme veuve Maurice, Artillerie 8  
 Poulin Moïse, charpentier, carpenter, 2e avenue 42, Stadacona  
 Poulin Napoléon, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 35  
 Poulin P. E., of P. E. Poulin & Son, de la Fabrique 38½  
**Poulin P. E. & Son**, joailliers et opticiens, jewellers and opticians, de la Fabrique 40. Téléphone 503  
 Poulin Philibert, journalier, laborer, Langevin 31  
 Poulin Philéas gantier, glove maker, St François 322  
 Poulin Pierre, charpentier, carpenter, 1ère avenue 2, Stadacona  
 Poulin révd. Jos. Alex., vicaire à St Jean-Baptiste, St Jean 448  
 Poulin Sinéon, typographe, typographer, Richelieu 103  
 Poulin Téléphore, de Déchêne & Poulin, St François 322  
 Poulin Téléshore, boulanger, baker, Tourangeau 14  
 Poulin Téléphore, mégissier, tawer, Laviolette 40  
 Poulin Théodore, Duquesne 31  
 Poulin Théodule, journalier, laborer, Bagot 117  
 Poulin Théophile, charretier, carter, Fleurie 137  
 Poulin Treflé, journalier, laborer, Durochers 24  
 Poulin Victor, typographe, typographer, Mussue 56  
 Poulin Wilfrid, tanneur, tanner, Kirouac 108  
 Pouliot Albert, cordonnier, shoemaker, Massue 248  
 Pouliot Alfred, corroyeur, currier, Notre-Dame-des-Anges 206  
**Pouliot Alph.**, avocat, advocate; greffier de la Couronne et de la Cour d'Appel, professeur à l'Université Laval, Haldimand 12  
 Pouliot Alphonse, de G. Pouliot & Cie., Ste Marguerite 160  
 Pouliot Alphonse, cordonnier, shoemaker, St Jean 78  
 Pouliot Alphonse, boulanger, baker, Des Fossés 107  
 Pouliot Alphonse, garde-magasin, storeman, Hermine 118  
 Pouliot Antoine, forgeron, blacksmith, Richardson 41  
 Pouliot Arthur, corroyeur, de Arthur Pouliot & Cie, currier, Caron 37  
 Pouliot Arthur, cordonnier, shoemaker, Latourelle r 47  
 Pouliot Arthur, corroyeur, currier, Arago

**LOUIS BERGEVIN,**  **Marchand - - -**  
**47, Notre-Dame** **Téléphone 1607** **Tailleur et**  
**de Nouveautés**

Pouliot Arthur, agent, du Roi 174

Pouliot Art. & Cie—*P. N. Pouliot*, agts. généraux, general agts. St Pierre 114

**Pouliot Arthur & Cie**—*Pierre & Arthur Pouliot*—corroyeurs, curriers, Arago 139-141. Téléphone 2051

Pouliot Auguste, cordonnier, shoemaker, Nelson 31

Pouliot Aurélien, cordonnier, shoemaker, Dollard 9

Pouliot Barthélemy, gantier, glove maker, Richardson 13

Pouliot Charles, cordonnier, shoemaker, Fleurie 95

Pouliot Elzéar, commerçant de chevaux, horse dealer, écuries, de la Reine 170, rés. Daulac 7

Pouliot Eugène, commis-marchand, salesman, des Fossés 59

Pouliot Ferdinand, journalier, laborer, St Pierre 131

Pouliot Ferdinand, boulanger, baker, Sauvageau 39

Pouliot François, laitier, milkman, St-Luc 59

Pouliot François, menuisier, joiner, N.-D.-des-Anges 86, rés. 3e rue 49, Limoilou

Pouliot F.-X. Onésime, de Myrand & Pouliot, Desfossés 75

Pouliot Gaudias, employé Dominion Arsenal, des Commissaires 94

Pouliot G. & Cie., épiciers et hôteliers, grocers, Ste Marguerite 160 et de la Chapelle 45-47

**Pouliot & Gervais**—*Joseph-Arthur Pouliot & Eugène Gervais*—peintres-décorateurs et vitriers, painters, decorators and glaziers, St Joseph 402-410 Boulevard Langelier 145-147. Téléphone 2284

Pouliot Henri, commis-marchand, salesman, St Dominique 96

Pouliot Hilaire, forgeron, blacksmith, de la Reine 135

Pouliot Isidore, commis-marchand, salesman, St-Joseph 369

Pouliot J.-Damase, tailleur, tailor, chambre Richelieu 87

Pouliot Jérémie, corroyeur, de J. & S. Pouliot & Frère, currier, Arago 117

Pouliot Joseph, sacristain, sexton, St Anselme 61

Pouliot Joseph, laitier, milkman, Massue 250

**Pouliot Joseph**, marchand-tailleur, merchant tailor, St Valier 808

Pouliot Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 1009

Pouliot Joseph, pilote, pilot, de la Reine 195

Pouliot Joseph-Arthur, de Pouliot & Gervais, St Joseph 406

**Pouliot J. & S. & Frère**—*Jérémie, Stanislas & Léger Pouliot*—corroyeurs, curriers, and proprietors Eastern Township Tannery, Arago r 113. Téléphone 2075

Pouliot Léger, de J. & S. Pouliot & Frère, Arago 113

Pouliot Léon, cordonnier, shoemaker, Durochers 155

Pouliot Mme Paul, St Anselme 39

Pouliot Mme veuve Léon, épicerie, grocery, Kirouac 94-96

Pouliot Mme veuve Célestin, Durochers 148

Pouliot Mme veuve Paul Octave, St François 198

Pouliot Mme veuve Zacharie, St Valier r 1009

Pouliot Moïse, épicier, grocer, St Joseph 367, coin St Anselme, rés. 39

Pouliot Napoléon, épicier, grocer, St Luc 63-65

Pouliot Napoléon P., boucher, butcher, halle Finlay 4-5, rés. du Roi 174

Pouliot Omer, épicier, grocer, Dorchester 155

Pouliot Paul, commerçant, trader, halle St Pierre 20, rés. St Félix 18

Pouliot Pierre, charretier, carter, de la Reine 33 (ruelle) 9

Pouliot Pierre, cordonnier, shoemaker, St Germain 121

Pouliot Pierre, de Arthur Pouliot & Cie, Arago 146

Pouliot Stanislas, commis-voyageur, commercial-traveller, Charest 15

Pouliot Téléphore, épicier, grocer, St Sauveur 91-93, rés. Montcalm 171

Pouliot Valère, cordonnier, shoemaker, Morin 55

Pouliot Xavier, cordonnier, shoemaker, Richardson 324

Pounds James, electrician, électricien, Maple Avenue, West Side

**Pourtier & Dorval**—*Dr Eugène Dorval, successeur*—chirurgiens dentistes, surgeon dentists, St Jean 373

Powell Francis, bookkeeper, teneur de livres, St John 230

Order

**TIMMONS'**  
**Telephone 619.**

Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

From your Grocer.

- Power Edward, policeman, gardien de la paix, St Michael 36  
 Power James, ship laborer, journalier de navires, St Michel 20  
 Power James, laborer, journalier, Champlain 543  
 Power James, ship laborer, journalier de navires, Côte de la Canoterie 6  
 Power John, laborer, journalier, Champlain 555  
 Power John, policeman, gardien de la paix, St Michael 41  
 Power Joseph, policeman, gardien de la paix, St John 52  
 Power Michael, laborer, journalier, Champlain 515  
 Power Mrs William, St Julia 57  
 Power Mrs widow John, Little Champlain 26  
 Power Patrick, laborer, journalier, Champlain 548  
 Power Richard, boards Grande Allée 105  
**Power William**, M. P., for Quebec West, manager for W. & J. Sharples, Ste Ursule 75  
 Pratte James C., employed C. P. R., Richelieu 73  
 Pratten Henry J., sous-greffier, deputy clerk of the Crown and Peace, St Louis 12, res. St Louis road  
 Prément Louis J., fonctionnaire public, civil service clerk, St Olivier 154  
 Prémont Arthur, gardien, caretaker, d'Auteuil 16  
 Prémont Jean, journalier, laborer, St Bonaventure 28  
 Prémont F.-X., solliciteur d'assurances, insurance convasser, Morin 96  
 Prémont Mme veuve Joseph, Scott 12  
**Prendergast Godfrey**, député-protonotaire Cour Supérieure, deputy prothonotary Superior Court, Ste Julie 22  
 Prendergast James, chambres Ste Anne 113  
 Prendergast Mme veuve Jean Joseph, Couillard 11  
 Prendergast Thomas, electrician, électricien, St Eustache 107-109  
 Presbytères : Notre-Dame de Québec, Buade 16 ; St Jean-Baptiste, St Jean 448 ; St Roch, St Joseph 158 ; Presbytère ; Immaculée Conception de Jacques Cartier, St Joseph 359 ; St Sauveur, Massue 15  
 Prescott W. J., messenger, messenger, Artillerie 5  
 Presho James, upholsterer, tapissier, St Eustache 50  
 Presho John, clerk, Glover, Fry & Co., de la Fabrique 24  
 Presho Robert, St John 322  
 Preston Charles, fonctionnaire public, civil service clerk, St Amable 71. Telephone 419  
 Prevost, voir aussi Provost  
 Prevost J. E., rentier, St Valier, prolonge nent (côté sud)  
 Prevost Joseph, employé à l'Imperial Oil Coy's, St Valier 1128  
 Prevost Mme veuve Pierre, Richelien 177  
**Price, Brothers & Co** - *William Price*—lumber merchants, marchands de bois ; Walter J. Ray, manager, St Peter 56, Telephone 257  
**Price H. M. & Co.**, lumber merchants, marchands de bois, Dalhousie 83. Telephone 254  
 Price Henry, of Price, Brothers & Co., Avenue St Denis 2  
 Price Herbert M., of H. M. Price & Co, "The Cottage Montmorency", Montmorency Falls. Telephone 2-2103  
 Price Mrs widow F. H., Grande Allée 63  
 Price William, of Price, Bros & Co., Grande Allée 145-147  
**Prince J. E.**, avocat, advocate ; commissaire d'affidavits pour les Cours de Québec et de Manitoba, professeur agrégé à la Faculté de Droit de l'Université Laval. Bureau : Côte de la Montagne 60, rés. privée, St Flavien 203, Téléphone 1598  
 Prison de Québec, J. N. Bernatchez, gouverneur, Grande Allée r 311  
 Proctor F., R. C. G. A., Plessis 21  
 Proctor J. J., editor, *The Quebec Chronicle*, Ste Ursule 34  
 Proctor Mrs widow John M., Lachevrotière 31  
 Proteau Arthur, forgeron, blacksmith, St Amable 89  
 Proteau Augustin, Nelson 23

**For your Furniture, L. P. Ferland**  
 Apply to  
 53, Champlain Market, Quebec. Tel. 1434.

**Proteau & Carignan**—Gustave Proteau & Chs Carignan—brasseurs, brewers. Bière et Porter de première qualité. First class Ales & Porter, St Paul 263-271, St Valier 24-28. Téléphone 853

Proteau Charles, gardien de nuit, night watchman, Bedard r 85

Proteau Cyrille, commis-voyageur, commercial traveller, d'Aiguillon 48

Proteau Gustave, de Proteau & Carignan, St Valier 26

Proteau Joseph, commerçant, trader, 3e rue Est 89, Hedleyville

Proteau Mlle Philomène, de l'Eglise 119

Proteau Napoléon, menuisier, joiner, 3e rue Est 96, Hedleyville

Proteau Napoléon, cordonnier, shoemaker, de la chapelle 126

Proteau Philippe J., charretier, carter, 10me avenue 25, Linoilou

Proteau Philippe S., chauffeur, stoker, 3me rue 45, Linoilou

**Protestant Board of School Commissioners**, St Augustin 144, F. C. Wurtele, Secretary Treasurer (see page 64)

**Prothonotary's Office**, Philippe Malouin, prothonotary, protonotaire, St Louis 12. Telephone 65

**Proulx Amable**, jnr, de Dussault & Proulx, St Michel 9

Proulx Aimable snr, manchonnier, furrier, St Olivier 55

Proulx Arthur, typographe, typographer, St Olivier 55

**Proulx Eugène**, restaurant de 1ère classe, first class restaurant, du Pont 84

Proulx Eugène, charretier, carter, Ste Cécile 189

Proulx Ferdinand, commis, clerk, St Olivier 55

Proulx J. L. O., de J. L. O. Proulx & Cie, St Joseph 29½

**Proulx J. L. O. & Cie**, marchands-tailleurs pour dames et messieurs. Assortiment complet d'étoffes pour costumes, tweed, serges et drap. Ladies and Gentlemen tailoring, St Jean 9. Tél. 1590

Proulx Mlle Delphine, Cook 12

Proulx Mlle Suzanne, des Fossés 8

Proulx Mme veuve J. N., d'Aiguillon 14

Proulx Louis, brass founder, finisseur, Desfossés 8

Proulx P. Charles, teneur de livres, bookkeeper, St Joachim 97

Proulx P. N., marchand de chaussures, boot and shoe store, St Joseph 386

Proulx Révé P. Stéphane, S. J., Dauphine 14

Provençal Edmond, sellier, saddler, Latourelle 126


Provençal Michel, charretier, carter, Latourelle 128

Provencher Emile, solliciteur d'assurance, insurance canvasser, Couillard 37

**Provincial Government Immig. Office**, Geo. Lebel, agent, Louise Embankment

**Provincial Police**, Honorable A. Chauveau, commissioner, St Louis 12

**Provincial Revenue Office**, Dr J. Fortier, collector, Cook 2

 Provost voir aussi Prevost

Provost E., commis, clerk, d'Aiguillon 72½

Provost J. B., gérant Eureka Vinegar Works, Place Sans Bruit 7, St Valier prolongement

Provost Mme veuve François, pension privée, private boarding house, St Eustache 38

Pruneau Adélar, cordonnier, shoemaker, Rigauville 22

Pruneau Alfred, journalier, laborer, Champplain 882

Pruneau A. O., de Pruneau & Kirouac, Couillard 34

Pruneau A. R., de A. R. Pruneau & Cie, Grande Allée 277. Téléphone 936

**Pruneau A. R. & Cie**—A. R. Pruneau—importateurs de charbon, briques à feu, ciment de Portland, plâtre, sélénite, tuiles, tuyaux de drainage, briques pressées, etc.; importers of coal, fire bricks, Portland cement, plaster, selenite, tiles, drain pipes, pressed bricks, Dalhousie 90. Téléphone 630 (voir annonce)

Pruneau François, tailleur en cuir, leather cutter, rue Alleen

Pruneau Joseph, cordonnier, shoemaker, rue Alleen

Pruneau Joseph, ingénieur, engineer, Massue 182

**Employez les Peintures préparées "Island City"**  
pour l'intérieur et l'extérieur de vos maisons.

**P. D DODS & Cie, MONTREAL.**

- Pruneau & Kirouac**—A. O. Pruneau & J. A. Kirouac—libraires et marchands d'ornements d'églises, booksellers and dealers in church ornaments, de la Fabrique 34, Tél. 393, et St. Joseph 116, Tél. 2354  
 Pruneau Mme Joseph, épicerie, grocery, St Luc 107, rés. Massue 182  
 Pruneau Mme veuve Jean-Baptiste, Grande Allée 277  
 Pruneau Philippe, charpentier, carpenter, de la Reine 130  
 Pruneau Philippe, mécanicien, machinist, St Valier prol. (route Bouthillier)  
 Public companies and offices (see page 66)  
 Purcell William, navigateur, sailor, Ste Cécile 48  
 Pye Mrs. J., dressmaker, modiste, St John 72

## Q

- Quart George, laborer, journalier, Cha nplain 549  
 Quebec Agricultural Society (see page 48)  
 Quebec Armory—Drill Hall—Ed. Genest, caretaker, Grande Aliée 101-103  
**Quebec Auditorium Co.**, Ulric Barthe, secretary, M. S.nall, manager; St John 144  
 Quebec Auxiliary Bible Society (see page 54)  
**Quebec Bank**, Thos. McDougall, general manager, J. M. Johnston, manager St Peter 110, Telephone 40. Branch Office, de la Fabrique 2, Telephone 130; St Joseph 197, Telephone 2173 (see advertisement page v)  
**Quebec Board of Trade**, Théophile LeVasseur, secretary, St Paul 39, Tel. 589 and 1494. (See page 66)  
**Quebec Bridge Company**, Ulric Barthe, secretary, St Peter 139 (see page 68)  
**Quebec Central Railway**, Patrick Cotter, agent, Dalhousie 31. Telep. 342 City Ticket Office, F. S. Stocking, agent, St Louis 32—Telep. 82 (see page 68)  
**Quebec Citadel**, lieutenant-colonel J. F. Wilson, commanding R. C. A. and inspector of Artillery, Citadel  
 Quebec City Police Force, W. H. Walsh, deputy chief, City Hall  
 Quebec Clearing House, St James 14  
**Quebec Clothing Mfg Co.**, Fugère & Frère, propriétaires, proprietors, Prince Edouard 266, coin Dorchester 180. Téléphone 2477  
**Quebec Coal Co.**—W. Jalbert, manager; Reynar's Wharf; office, St James 13. Telephone 640  
**Quebec Commercial Academy**, Cook 6 (see page 64)  
**Quebec Customs**, Lt.-Col. J. Bell Forsyth, collector, St André 4  
**Quebec Daily Mercury**, L. J. Tarte & Frère, editors, printers and publishers, Mountain Hill 20-22. Telephone 701  
**Quebec Directory (The)**—T. L. Boulanger & Ed. Marcotte—propriétaires and publishers, éditeurs-propriétaires, St Peter 82. Téléphone 1290  
**Quebec Engraving Co.**, Charles Montininy, manager, gérant, Garneau 54. Telephone 634  
 Quebec Examining Warehouse, Dalhousie 118  
 Quebec Fire Alarm Department, City Hall. Telephone 605  
**Quebec Fire Assurance Co.**, founded 1818, incorporated 1829 H. B. Bignell, secretary, St Peter 81. Telephone 92  
 Quebec Fruit Exchange, St Pierre 31-35  
**Quebec Goal**, N. Bernatchez, goaler, géolier, Grande Allée r 311. Tel. 152  
**Quebec Garrison Club**, Capt. A. T. O'Gilvie, secretary-treasurer, secrétaire-trésorier, St Louis 97  
**Quebec Gas Co.**, D. H. Goggie, secretary and manager, secrétaire et gérant, Place d'Orléans 2-4. Téléphone 268  
 Quebec Geographical Society, Université Laval (see Page 81)  
**Quebec Harbour Commission**, ENGINEERS OFFICE—St George Boswell, chief engineer, ingénieur en chef, Dalhousie 118

Telephone 1607



Notre Dame 47

**LOUIS BERGEVIN,**

MERCHANT TAILOR AND DRY GOODS